

[Polski](#)

[English](#)

[Česky](#)

[Slovenská](#)

[Magyar nyelv](#)

[Italiano](#)

[Español](#)

[Français](#)

[Português](#)

[Deutsch](#)

[Eesti keel](#)

[Lietuviu kalba](#)

[Latviešu valoda](#)

[Română](#)

[Русский язык](#)

[Български език](#)

INSTRUKCJA OBSŁUGI SMARTFONA

HAMMER CONSTRUCTION

1. Spis treści

1. Spis treści.....	2
2. Bezpieczeństwo.....	3
3. Korzystanie z instrukcji obsługi.....	7
4. Ważne informacje.....	7
4.1 Znaki towarowe	8
5. Zawartość zestawu	9
6. Specyfikacja techniczna.....	9
7. Wygląd telefonu	10
8. Funkcja eSIM.....	11
8.1 Uruchomienie i aktywacja karty eSIM	13
8.2 Wyłączanie i usuwanie profilu	14
9. Przyciski.....	14
10. Korzystanie z ekranu dotykowego.....	15
10.1 Dotknięcie	15
10.2 Przesunięcie	16
10.3 Trzykrotne kliknięcie.....	16
10.4 Przytrzymanie i przesunięcie	16
10.5 Rozsuwanie i zsuwanie	16
11. Komunikacja.....	17
11.1 Wykonywanie połączeń	17
11.2 SMS - Wiadomości	17
12. Konserwacja urządzenia	17
13. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu	18
14. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów	18
15. Warunki gwarancji	19

UWAGA!	Oświadczenie
<p>Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem telefonu lub niezastosowaniem się do zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi.</p>	<p>Wersja oprogramowania może być ulepszona bez wcześniejszego powiadomienia. Reprezentant producenta zachowuje sobie prawo do decydowania o właściwej interpretacji niniejszej instrukcji.</p>

2. Bezpieczeństwo

–NIE RYZYKUJ–

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z telefonów komórkowych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Zawsze stosuj się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel miejsca, w którym jesteś.

–OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU–



Łączność bezprzewodowa Wi-Fi wykorzystuje pasmo 2,4 GHz oraz pasmo 5 GHz. Na terenie Unii Europejskiej z pasma Wi-Fi 5 GHz nie wolno korzystać na zewnątrz budynków. W miejscach użytkowania urządzeń należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące laserów**PROMIENIOWANIE LASEROWE. NIE WPATRYWAĆ SIĘ W WIĄZKĘ**

Wiązka laserowa może spowodować poważne uszkodzenie wzroku. Nie wolno patrzeć bezpośrednio ani pośrednio (odbicia od powierzchni) na źródło wiązki laserowej.



Podczas użytkowania nie wolno kierować wiązką laserowej bezpośrednio ani pośrednio na inne osoby (przez powierzchnie odbijające).



Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać obudowy. W przypadku uszkodzenia urządzenia, należy zlecić naprawę autoryzowanemu serwisowi.

**LASER
2**

Ten laser spełnia wymagania stawiane urządzeniom klasy 2 przez normę IEC/EN 60825-1:2014. Laser nie zawiera elementów wymagających konserwacji.

–PROFESJONALNY SERWIS–

Ten produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany serwis grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.

–POŁĄCZENIA ALARMOWE–

Połączenia alarmowe z telefonu mogą nie być możliwe na niektórych obszarach lub w niektórych okolicznościach. Zaleca się, aby znaleźć alternatywny sposób na powiadomianie służb ratowniczych w przypadku wyjazdu w tego typu tereny.

–WI-FI (WLAN)–

W krajach UE z sieci WLAN można korzystać bez ograniczeń wewnątrz budynków.

–STACJE PALIW–

Nie używaj telefonu komórkowego podczas tankowania paliwa na stacji paliw ani w pobliżu chemikaliów.

UWAGA! *W miejscach, gdzie istnieje zagrożenie eksplozją (np. stacje benzynowe, fabryki chemiczne etc.) wskazane jest wyłączenie telefonu. Zapoznaj się z regulacjami dotyczącymi używania sprzętu GSM w tych miejscach.*

–BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM–

Pomijając sytuacje awaryjne, korzystanie z telefonu podczas jazdy powinno odbywać się z wykorzystaniem zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego, który zapewni bezpieczeństwo i spowoduje, iż możliwości ruchowe użytkownika telefonu nie zostaną ograniczone. Jeśli nie masz zestawu słuchawkowego, a chcesz skorzystać z telefonu, zjedź na pobocze i zatrzymaj samochód. Zwróć uwagę na regulacje prawne w zakresie wykorzystania telefonu komórkowego podczas jazdy przebywając na danym terenie.

–WODA I INNE PŁYNY–

Urządzenie ma certyfikat odporności **IP69**. Oznacza to odporność na wodę i pył, gdy wszelkie uszczelki są nienaruszone i prawidłowo założone. W miarę możliwości nie narażaj urządzenie celowo na działania wody i innych płynów. Woda i inne płyny nie wpływają korzystnie na pracę elektronicznych podzespołów. Po zamoczeniu jak najszybciej wytrzyj i wysusz urządzenie. Przed podłączeniem przewodu USB do gniazda ładowania telefonu upewnij się, że jest ono suche. Podłączanie przewodu do mokrego lub wilgotnego gniazda naraża go na powolną korozję i może spowodować problemy z ładowaniem telefonu.

–NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI–

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie jest zabawką. Karta pamięci i karta SIM są na tyle małe, że mogą zostać połknięte przez dziecko lub spowodować zadławienie. Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.

–AKUMULATORY I AKCESORIA–

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczy, nie uszkodzaj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia - może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem.

Nie otwieraj akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją. Nieużywaną ładowarkę odłączaj od zasilania. W przypadku uszkodzenia przewodu ładowarki nie naprawiaj go, tylko wymień przewód lub ładowarkę na nową. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów producenta.

–SŁUCH–

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie używaj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez dłuższy okres czasu, ani nie przykładaj włączonego urządzenia bezpośrednio do ucha!

–WZROK–

Aby uniknąć uszkodzenia wzroku, nie patrz z bliska w kierunku lampy błyskowej podczas jej pracy. Mocny strumień światła może doprowadzić do trwałego uszkodzenia wzroku!

3. Korzystanie z instrukcji obsługi

Urządzenie oraz rzuty ekranu zamieszczone na ilustracjach w tej instrukcji obsługi mogą się różnić od występujących w rzeczywistym produkcie. Akcesoria dołączone do zestawu smartfona mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

W instrukcji obsługi zostały opisane opcje znajdujące się w systemie Android™. Opcje te mogą się różnić, w zależności od wersji systemu operacyjnego i aplikacji, które będą zainstalowane w urządzeniu.

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

4. Ważne informacje

Większość aplikacji, które mogą być zainstalowane na urządzeniu to aplikacje mobilne. Działanie takich aplikacji może się różnić od ich odpowiedników przeznaczonych do instalacji na komputerze osobistym.

Aplikacje instalowane na urządzeniu mogą się różnić w zależności od

kraju, regionu i parametrów technicznych sprzętu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez oprogramowanie innych firm. Producent nie odpowiada za nieprawidłowości, które mogą się pojawić podczas edytowania ustawień rejestru i modyfikowania oprogramowania systemu operacyjnego. Próby wprowadzania zmian w systemie operacyjnym mogą być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia i aplikacji oraz podstawą do unieważnienia gwarancji.

System Android

Z systemem Android 12 otrzymujesz więcej niż tylko sugerowane odpowiedzi na wiadomości. Dostajesz również sugerowane działania. Tak więc, jeśli przyjaciel zaprasza Cię na kolację, telefon może pobrać wskazówki bezpośrednio do Map Google, bez kopiowania i wklejania. Działa to we wszystkich twoich ulubionych aplikacjach do przesyłania wiadomości.

Google Play

Google Play to Twoja nieograniczona rozrywka. Gromadzi wszystkie rodzaje multimediiów, które uwielbiasz, i pomaga Ci odkrywać je na nowe sposoby, w dowolnym miejscu i czasie. Magię Google wykorzystujemy w muzyce, filmach, telewizji, książkach, czasopiśmie, aplikacjach i grach, abyś każdego dnia mógł czerpać więcej ze znajdujących się w Google Play treściach.

4.1 Znaki towarowe

- Google, Android i Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.
- Oracle i Java są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Oracle i / lub jej filii.
- Wi-Fi® oraz logo Wi-Fi to zastrzeżone znaki towarowe stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- Wszelkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do

odpowiednich właścicieli.

Dane producenta:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400**E-mail:** pomoc@mptech.eu**Punkt przyjmowania sprzętu:**

mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Strona WWW: www.mptech.eu

Wyprodukowano w Chinach

5. Zawartość zestawu

- Smartfon HAMMER CONSTRUCTION
- Ładowarka sieciowa (adapter + przewód USB)
- Instrukcja obsługi

Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.

6. Specyfikacja techniczna

Wyświetlacz: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3**Procesor (CPU):** Helio G85 Octa-core**Aparat tylny (główny):** 16Mpx + 8Mpx z lampką LED**Aparat przedni:** 8Mpx**Pamięć RAM:** 6 GB**Pamięć wewnętrzna:** 128 GB**Czytnik kart:** microSD (do 1 TB)**System operacyjny:** Android 12**Dual SIM:** 2x nanoSIM (hybrydowy)**Odporność na pył i wodę:** IP69**Złącza:** USB-C**Akumulator:** 6000 mAh, wbudowany**Parametry wej. ładowarki:** 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Parametry wyj. ładowarki: 5.0V^{max} 2.0A, 10.0W

Średnia sprawność podczas pracy (dla 230V, 50Hz): 79.27%

Zużycie energii w stanie bez obciążenia: poniżej 0.3W

Wymiary: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Waga netto: 321.8g

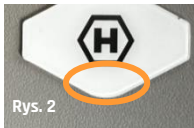
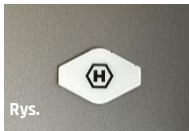
7. Wygląd telefonu

	Funkcja
1	Czujniki: jasności i zbliżeniowy
2	Głośnik wewnętrzny
3	Obiektyw aparatu cyfrowego 8 Mpx (selfie)
4	Dioda powiadomień
5	Dalmierz laserowy
6	Gniazdo minijack 3,5 mm (pod wodoodporną uszczelką)
7	Obiektywy aparatu cyfrowego 16 Mpx (główny)
8	Obiektywy aparatu cyfrowego 8 Mpx (pomocniczy)
9	Diody doświetlające (lampa błyskowa) / Latarka
10	Tacka na karty SIM / microSD
11	Przyciski zwiększ./zmniejsz. głośność
12	 Otwór serwisowy! Nie wkładaj do niego żadnych przedmiotów! Uszkodzenie będzie skutkowało utratą gwarancji!
13	Przycisk włączania / wyłączenia / blokady
14	Przycisk programowalny
15	Dotykowy wyświetlacz 6,0"
16	Głośnik zewnętrzny
17	Wielofunkcyjne gniazdo USB-C (pod wodoodporną uszczelką)
18	Mikrofon
19	Czytnik linii papilarnych
20	Sposoby instalacji kart SIM i microSD - hybrydowy Dual SIM

8. Funkcja eSIM

Otwieranie slotu karty SIM

W pudełku znajduje się specjalne narzędzie (rys.1), które ułatwia otwieranie slotu karty SIM. Do podważania tacki, zawsze używaj dolnej krawędzi narzędzia (rys.2).



W szczelinie obok slotu kart SIM (rys. 3), umieść dolną krawędź narzędzia do wysuwania tacki (rys. 4):



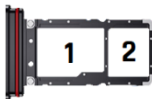


Na końcu wystarczy lekko podważyć (rys. 5) i gotowe:



Hammer Construction został wyposażony w tackę na karty SIM/eSIM/microSD, dzięki której można używać telefonu w następujących konfiguracjach:

1. Karta SIM 1 + Karta SIM 2
2. Karta SIM + Karta eSIM
3. Karta SIM + Karta microSD
4. Karta micro SD + Karta eSIM



eSIM obsługiwany jest tylko przez slot nr 1!

W przypadku telefonów OPM, Aby móc w pełni korzystać z karty eSIM, w pierwszej kolejności, z dołączonej, dużej karty należy wyjąć kartę nano eSIM, która umożliwi korzystanie z wirtualnego profilu eSIM. Następnie musimy umieścić kartę nano eSIM w slotcie nr 1 tacki.



eSIM obsługiwany jest tylko przez slot nr 1!

W przypadku telefonów dedykowanych dla operatorów, dla ułatwienia jak najszybszego rozpoczęcia korzystania z funkcji eSIM, specjalna karta do tego potrzebna jest już umieszczona w Twoim Hammer Construction w slotcie nr 1 tacki. Jeśli jednak nie chcesz korzystać z funkcji eSIM i Twoją preferowaną konfiguracją jest np. posiadanie 2 zwykłych kart SIM, w tym celu musisz wyjąć kartę eSIM i w jej miejsce umieścić jedną ze standardowych kart SIM w rozmiarze nano.

Do instalacji profilu eSIM-owego wymagane jest połączenie z internetem (Wi-Fi lub komórkowa transmisja danych). W smartfonie powinien znajdować się eSIM umożliwiający połączenie się z profilem. Upewnij się, że znajduje się on w slotcie SIM. (przypomina standardową kartę SIM).

8.1 Uruchomienie i aktywacja karty eSIM

Przejdź do **[Ustawienia]** i wybierz z listy menu **[Sieć komórkowa/eSIM]** (w przypadku włożonej zwykłej karty SIM należy przejść do **[eSIM]**) aby uruchomić instalację karty. Aktywacja karty eSIM polega na pobraniu jej profilu poprzez przejście konfiguracji.

Jeśli karta SIM znajduje się w telefonie i posiada już przypisany przez operatora profil eSIM, telefon automatycznie pobierze i zainstaluje ten

profil.



W przypadku dodawania nowej karty eSIM należy wyjąć kartę SIM przed konfiguracją!

Aby skonfigurować nowy profil eSIM należy wprowadzić specjalny kod QR otrzymywany od operatora, który możesz zeskanować za pomocą skanera kodów QR lub wprowadzić go ręcznie przechodząc do zakładki **[Potrzebujesz pomocy?]** podczas skanowania.

Po zeskanowaniu lub wprowadzeniu kodu, profil karty pobierze się automatycznie.

Gdy profil zostanie pobrany, w **[Menu] > [Ustawienia] > [Sieć komórkowa/eSIM]** pojawi się zakładka z nazwą operatora i podpisem eSIM oraz ikona zasięgu sieci na górnym pasku stanu.

8.2 Wyłączanie i usuwanie profilu

Aby wyłączyć profil karty eSIM należy przejść do **[Ustawienia] > [Sieć komórkowa/eSIM] > [Nazwa operatora karty eSIM]** rozwinąć opcje zaawansowane, następnie w zakładce **[Operator]** przejść do ikonki ustawień i wybrać **Wyłącz/Włącz**. Po wyłączeniu karty zniknie ikona zasięgu z górnego paska.

Aby usunąć całkowicie wybrany profil karty eSIM, wybierz **Usuń**.

9. Przyciski

Menu (wirtualny)

Wciśnięcie go spowoduje włączenie listy otwartych aplikacji, a tam można przetaczać się między nimi lub je wyłączać.

Home (wirtualny)

Jedno krótkie naciśnięcie powoduje przejście do ekranu pulpitu. Dłuższe przytrzymanie uruchamia Asystenta Google.

Back (wirtualny)

Wciśnięcie powoduje wyjście z aplikacji / powrót do poprzedniego ekranu.

Przycisk włączania / wyłączenia / blokady

- Jedno krótkie naciśnięcie blokuje / odblokowuje ekran.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ok. 2 sek. powoduje:
 - jeśli smartfon jest wyłączony - włączenie urządzenia,
 - jeśli smartfon jest włączony - wywołanie menu pozwalającego na wyłączenie urządzenia, ponowne uruchomienie systemu.

Przyciski zwiększania i zmniejszania głośności

Naciśnięcie w czasie trwania połączenia głosowego powoduje zwiększenie lub zmniejszenie głośności dźwięku połączenia.

Przyciski programowalny

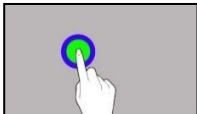
Naciśnięcie na odblokowanym smartfonie powoduje uruchomienie zdefiniowanej przez użytkownika akcji lub aplikacji. Można zmienić jego funkcję korzystając z menu ustawień.

10. Korzystanie z ekranu dotykowego

Ekran dotykowy smartfona umożliwia łatwe wybieranie elementów, wykonywanie operacji i gestów. Sterowanie ekranem dotykowym umożliwiają wymienione poniżej czynności.

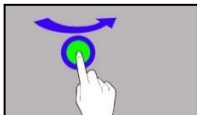
10.1 Dotknięcie

Dotknij jeden raz, aby uruchomić opcję, aplikację, menu.



10.2 Przesunięcie

Szybko przesun w górę, dół, lewo lub prawo, aby przesunąć listę lub ekran.



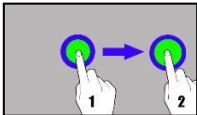
10.3 Trzykrotne kliknięcie

Trzy razy szybko dotknij ekranu, aby uruchomić powiększenie, jeśli opcja jest uruchomiona w ustawieniach smartfona.



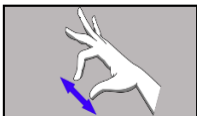
10.4 Przytrzymanie i przesunięcie

Dotknij elementu (na przykład ikony) i przytrzymaj go przez około 1 sekundę, aby móc przesunąć lub przenieść do usunięcia, deinstalacji.




10.5 Rozsuwanie i zsuwanie

Dotknij ekranu dwoma palcami i rozsuwaj je lub zsuwaj, aby powiększyć lub zmniejszyć zdjęcie albo mapę.




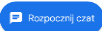
11. Komunikacja


11.1 Wykonywanie połączeń

Aby wykonać połączenie dotknij ikony **[Telefon]** , znajdującej się na ekranie głównym lub w menu aplikacji systemu Android. Wprowadź numer, na który chcesz zadzwonić. Naciśnij „zieloną słuchawkę” znajdującą się na dole ekranu i wybierz kartę SIM, dzięki której chcesz wykonać połączenie głosowe.

11.2 SMS - Wiadomości

Do zarządzania wiadomościami służy aplikacja **[Wiadomości]**  znajdująca się na ekranie głównym lub w menu aplikacji smartfona.

Uruchom aplikację i dotknij ikony , wpisz numer telefonu, nazwę kontaktu, lub wybierz go z listy. Po wybraniu kontaktu pojawi się pole do wpisywania tekstu wiadomości. Wprowadź treść wiadomości.

Zanim wyślesz wiadomość tekstową, możesz zmienić ją na multimedialną poprzez naciśnięcie symbolu , znajdującego się po lewej stronie okna z treścią i dodanie naklejki, audio lub lokalizacji. Aby dodać zdjęcie z galerii lub bezpośrednio z aparatu naciśnij symbol

 . Aby wysłać wiadomość, naciśnij **SMS**.

12. Konserwacja urządzenia

Przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Używaj jedynie oryginalnych akcesoriów. Złamanie tej zasady może spowodować unieważnienie gwarancji.

13. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE).

Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupić sprzęt.

14. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw

domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom.

Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Drodzy Klienci! W celu najszybszej obsługi Waszego zgłoszenia, w sprawach serwisowych prosimy o kontakt telefoniczny (71) 71 77 400. Nasi pracownicy chętnie udzielą niezbędnego wsparcia i wyczerpująco odpowiedzą na Państwa pytania. Serdecznie zapraszamy do kontaktu!

15. Warunki gwarancji

1. Wada urządzenia zostanie usunięta w terminie 14 (czternastu) dni roboczych licząc od dnia przyjęcia produktu do Autoryzowanego Serwisu mPTech (wraz z dokumentem zakupu z czytelną datą).

2. mPTech Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wydłużenia czasu naprawy, jeżeli wymagane naprawy nie mogą być wykonane ze względu na:

- 2.1. Brak części zamiennych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
- 2.2. Ograniczenia importowe / eksportowe na urządzenia i części zamienne;
- 2.3. Nieprzewidziane okoliczności uniemożliwiające wykonanie naprawy;
- 2.4. Zaistnienie siły wyższej;
- 2.5. Dodatkowy czas niezbędny do usunięcia wady. W sytuacjach

wymienionych powyżej termin nie powinien przekraczać 30 dni roboczych.

3. mPTech Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych wynikającą z konieczności naprawy wadliwego urządzenia.

4. Naprawie gwarancyjnej nie podlegają urządzenia, jeżeli:

4.1. Data zakupu na dokumencie upoważniającym do naprawy gwarancyjnej nie jest czytelna.

4.2. Autoryzowany Punkt Serwisowy stwierdził wadę spowodowaną z winy Klienta jak np.:

- uszkodzenie mechaniczne spowodowane np. poprzez uderzenie lub upadek;
- zawilgocenie;
- działanie środków chemicznych;
- nieautoryzowana ingerencja poprzez np. naprawę w nieautoryzowanym punkcie napraw;
- nieprawidłowa eksploatacja urządzenia np. zanieczyszczenia;
- nieprawidłową obsługę;
- oprogramowanie inne niż preinstalowane lub autoryzowane dla danego urządzenia, przez producenta.

Stwierdzenie przez Autoryzowany Punkt Serwisowy wady spowodowanej z winy Klienta powoduje utratę wobec niej uprawnień gwarancyjnych oraz konieczność pokrycia kosztów przesyłki.

4.3. Istnieją zastrzeżenia, co do jakości odbioru sygnału radiowego i / lub telewizyjnego spowodowane czynnikami niezależnymi od mPTech Sp. z o.o. (jak np. siła sygnału).

4.4. Wystąpią problemy związane ze współdziałaniem nabytego sprzętu z urządzeniami i oprogramowaniem innych producentów i dostawców lub związane z konfiguracją podaną przez producenta.

5. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowej eksploatacji produktu przez Klienta, mPTech Sp. z o.o., zastrzega sobie prawo do odmowy

dokonania naprawy gwarancyjnej produktu.

6. Autoryzowany Punkt Serwisowy może, za zgodą Klienta, naprawić produkt niepodlegający warunkom gwarancji, zgodnie z indywidualną ofertą uwzględniającą stopień niesprawności sprzętu.

7. Terytorialny zasięg gwarancji obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową oraz rękojmi.

OKRES GWARANCJI

Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą zakupu oryginalnego produktu mPTech przez pierwszego Klienta końcowego.

1. mPTech Sp. z o.o. (gwarant), zapewnia, przez okres 24 (dwudziestu czterech) miesięcy gwarancję na produkt.

2. Gwarancja na akcesoria w zestawie produktowym trwa przez okres 6 (sześciu) miesięcy od daty zakupu.

3. Okres gwarancji może być dłuższy niż zapisano w niniejszej gwarancji, jeśli wynika to z odrębnych umów zawartych z gwarantem.

4. W przypadku napraw produktów, dla których minął okres gwarancji, dokonywanych za zgodą i na koszt Klienta, mPTech Sp. z o.o. udziela 30-dniowej (trzydziestodniowej) gwarancji na naprawioną część.

KARTA GWARANCYJNA

Firma mPTech Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w Regulaminie Rozpatrywania Reklamacji oraz w Karcie Gwarancyjnej.

Szczegółowy Regulamin Rozpatrywania Reklamacji, Procedura

Reklamacji, Protokół Reklamacyjny oraz Lista Punktów nadawczych dostępne są na stronie internetowej:

<https://www.hammerphones.com/support-warranty/>

DRODZY KLIENCI! W CELU NAJSZYBSZEJ OBSŁUGI WASZEGO ZGŁOSZENIA, W SPRAWACH SERWISOWYCH PROSIMY O KONTAKT TELEFONICZNY (71) 71 77 400. NASI PRACOWNICY CHĘTNIE UDZIELĄ NIEZBĘDNEGO WSPARCIA I WYCZERPUJĄCO ODPOWIEDZĄ NA PAŃSTWA PYTANIA. SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO KONTAKTU!						
Lp.	Data przyjęcia	Opis naprawy	Data	Nr zgłoszenia naprawy	Pieczętka	Podpis
Model:	Pieczętka i podpis sprzedawcy / gwaranta		<p>1. Zgłoszenie reklamacji za pośrednictwem miejsca zakupu może wydłużyć czas naprawy nawet o 14 dni.</p> <p>2. W celu skrócenia czasu realizacji procesu reklamacyjnego, prosimy o wpisanie PEŁNYCH danych kontaktowych poniżej.</p>			
Nr seryjny:	Dane klienta końcowego:					
Data zakupu:	Imię:..... Nazwisko:.....					
	Ulica/nr domu:..... Miasto:.....					
	Kod pocztowy:..... Numer telefonu:.....					
	Adres e-mail:.....					

START GUIDE

HAMMER CONSTRUCTION**1. Table of contents**

1. Table of contents	24
2. Safety.....	25
3. The use of the manual	28
4. Important information	29
4.1 Trademarks.....	29
5. Package content.....	30
6. Technical Specification	30
7. Appearance of the phone.....	31
8. eSIM function	32
8.1 Starting and activating the eSIM card	34
8.2 Disabling and deleting the profile	35
9. Buttons.....	35
10. Using the touch screen.....	36
10.1. Touch.....	36
10.2 Swipe.....	36
10.3 Triple click	36
10.4 Hold and swipe	37
10.5 Slide in and out.....	37
11. Communication.....	37
11.1 Making calls	37
11.2 SMS - Messages.....	37
12. Maintenance of the device	38
13. Correct disposal of used equipment	38
14. Correct disposal of used battery	39

CAUTION!	Statement
<p>The manufacturer is not responsible for the consequences of situations caused by improper use of the phone or failure to follow the instructions in the operating manual.</p>	<p>The software version can be upgraded without earlier notice. The manufacturer's representative reserves the right to decide on the correct interpretation of this manual.</p>

2. Safety

–DO NOT RISK–

All wireless devices may cause interferences, which could affect the quality of other connections. *Do not switch the device on in places which are prohibited from using cell phones, or when it may cause interferences or other dangers.* Always abide by any kinds of prohibitions, regulations and warnings conveyed by the staff.

–RESTRICTIONS IN USE–



Wi-Fi wireless connectivity uses the 2.4 GHz band and the 5 GHz band. The 5 GHz Wi-Fi band shall not be used outdoors in the European Union. Please observe the national and local regulations at the place of use.

Additional safety instructions for lasers



LASER RADIATION. DO NOT STARE INTO THE BEAM The laser beam can cause serious damage to your eyesight. Do not look directly or indirectly (surface reflection) at the source of the Laser beam.



During use, the laser beam must not be directed directly or indirectly at other people (through reflective surfaces).



Under no circumstances must the housing be opened. If the device is damaged, have it repaired by an authorized service center.

LASER This Laser meets the requirements of IEC/EN 60825-
2 1:2014 for Class 2 equipment. The Laser does not contain any parts that require maintenance.

–QUALIFIED SERVICE–

Only qualified personnel or an authorized service center may install or repair this product. Repairing the device by an unqualified or unauthorized service technician may result in damage to the device and void the warranty.

–WI-FI (WLAN)–

In the European Union Member States, a WLAN network may be used indoors without any restrictions.

–PETROL STATIONS–

Do not use your mobile phone while refuelling at a petrol station or in the vicinity of chemicals.

CAUTION! *In places where there is a risk of explosion (i.e. Petrol stations, chemical factories etc.), it is advisable to turn off the phone. Please refer to regulations governing the use of GSM equipment in these places.*

–ALARM CALLS–

Making alarm calls may not be possible in some areas or circumstances. It is recommended to find an alternative way to notify emergency services if you are going to this type of remote areas.

–ROAD SAFETY–

Apart from emergency situations, using the phone while driving should be carried out only with use of a headset or a speakerphone, which ensures safety and does not limit motor abilities of the user. If one does not own a headset and still wants to use the phone, one should pull over and stop the car. Pay attention to the legal regulations of the country you are in, concerning the use of mobile phone while driving.

–WATER AND OTHER LIQUIDS–

The device has resistance certificate IP69. It means that the device is dust-proof and waterproof when all of the rubber seals are intact and properly put in place.

As far as possible protect the device from water and other liquids. Water and other fluids do not have a positive effect on phone electronic components. If wet, wipe and dry the device as soon as possible.

Make sure the USB cable is dry before connecting it to the phone's charging socket. Plugging the cable into a wet or damp outlet exposes it to slow corrosion and may cause problems with charging your phone

–CHILDREN,&PHYSICALLY/MENTALLY DISABLED PEOPLE–

This device should not be operated by people (including children) with limited physical or mental abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment. They may use the device only under supervision of people responsible for their safety. This device is not a toy. Memory card and SIM card are small enough to be swallowed by a child and cause choking. Keep the device and its accessories out of reach of children.

–BATTERY AND ACCESSORIES–

Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Avoid contact with liquids and metal objects as it may cause partial or complete battery damage. The battery

should be used according to its purpose. Do not destroy, impair or throw the battery into flames - it might be dangerous and may cause fire. Worn-out or impaired battery should be placed in a dedicated container. Installing an incorrect battery type can cause an explosion. Never open the battery. Please dispose of battery according to the instructions. Disconnect an unused charger from power grid. In case of the charger wire damage, it should not be repaired but replaced with a new one cable or a new charger. Use the original manufacturer's accessories only.



—HEARING—

To avoid hearing damage, do not use the device at high volume levels for a long period of time, do not put operating device directly to the ear.



—EYESIGHT—

To avoid eyesight damage do not look closely onto the flash light during its work. A strong beam of light may cause permanent eye damage!

3. The use of the manual

Pictures of the device and screenshots contained in this user manual may differ from the actual product. Accessories attached to the smartphone set may differ from the illustrations included in manual. Options described in the manual are found in Android system. Those descriptions may differ, depending on the version of the operating system and applications installed on the device.

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

4. Important information

The majority of applications which can be installed on the device are mobile apps. Modus operandi of such applications may be different from their counterparts installed on a personal computer. Apps installed on the device may vary depending on country, region, and hardware specifications. The manufacturer is not liable for problems caused by third party software. The manufacturer is not responsible for anomalies that may occur when editing the registry settings and modifying the operating system software. Attempts to modify the operating system can cause malfunctions and problems with applications. It may cause a loss of warranty.

Android System

Android 12 delivers even more personal, safe and effortless experiences on your device. Featuring a totally reimagined UI just for you, new privacy features that are designed for your safety and put you in control, and more seamless ways to get right to your gameplay or even switch to a new device.

Google Play

Google Play is your entertainment unbound. It brings together all of the entertainment you love and helps you explore it in new ways, anytime, anywhere. We've brought the magic of Google to music, movies, TV, books, magazines, apps and games, so you get more from your content every day.

4.1 Trademarks

- Google, Android, Google Play are Google LLC trademarks.
- Oracle and Java are a registered trademarks of Oracle and / or its affiliates.
- Wi-Fi® Wi-Fi logo are a registered trademarks Wi-Fi Alliance association.
- All other trademarks and copyrights belong to their respective

owners.

Manufacturer

mPTech Ltd.
Nowogrodzka 31 street
00-511 Warsaw
Poland
Manufactured in China

5. Package content

- HAMMER CONSTRUCTION
- Charger (adapter + USB cable)
- User manual

If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.

6. Technical Specification

Display: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Processor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Main camera (rear): 16Mpx + 8Mpx with LED lamp

Front camera: 8Mpx

RAM memory: 6 GB

Internal memory: 128 GB

Card reader: microSD (up to 1 TB)

Operating system: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (hybrid)

Water and dust resistance: IP69

Connector: USB-C

Battery: 6000 mAh, built-in

Charger input parameters: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Charger output parameters: 5.0V  2.0A, 10.0W


Average efficiency during operation (for 230V, 50hz): 79.27%

Energy consumption in no-load condition: less than 0.3W

Dimensions: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Weight netto: 321.8g

7. Appearance of the phone

	Funcitons
1	Brightness and proximity sensors
2	Internal speaker
3	8 Mpx digital camera lens (selfie)
4	Notification diode
5	Laser Rangefinder
6	Minijack socket 3.5 mm (under waterproof seal)
7	16 Mpx digital camera lens (main)
8	0.3 Mpx digital camera lens (auxiliary)
9	Camera flash / Torch
10	The tray for SIM cards/ microSD
11	Volume control buttons
12	 Service hole! Do not insert any objects inside. Damage will result in the loss of warranty!
13	Blockade on/off button
14	Programmable button
15	Touchscreen 6,0"
16	External speaker
17	Multifunctional USB-C port (under a waterproof plug)
18	Microphone
19	Fingerprint reader
20	Installation methods for SIM and microSD cards - hybrid Dual SIM

8. eSIM function

In the box there is a special tool (fig. 1) that makes it easier to open the SIM card slot. Always use the bottom edge of the tool to pry the tray open (fig. 2).



In the slot next to the SIM card slot (fig. 3), insert the bottom edge of the tray eject tool (fig. 4):

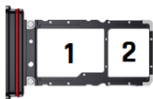


At the end, it is enough to slightly pry it (fig. 5) and it's ready:



Hammer Construction is equipped with a tray for SIM / eSIM / microSD cards, thanks to which you can use the phone in the following configurations:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM is only supported by slot 1!

In the case of OPM phones, in order to be able to fully use the eSIM card, first, the nano eSIM card must be removed from the large card attached, which will enable the use of the virtual eSIM profile. Next, we need to place the nano eSIM card in slot 1 of the tray.



eSIM is only supported by slot 1!

In the case of phones dedicated to operators, in order to facilitate the quickest start of using the eSIM function, a special card for this is needed already placed in your Hammer Construction in slot No. 1 of the tray. However, if you do not want to use the eSIM function and your preferred configuration is, for example, to have 2 regular SIM cards, you need to remove the eSIM card and insert one of the standard nano SIM cards in its place.

An Internet connection (Wi-Fi or cellular data) is required to install the eSIM profile. The smartphone should have an eSIM to connect to the profile. Make sure it is located in the SIM slot. (It resembles a standard SIM card).

8.1 Starting and activating the eSIM card

Go to **[Settings]** and select **[Mobile Network/eSIM]** from the menu list (if a regular SIM card is inserted, go to **[eSIM]**) to start the card installation. Activating the eSIM card involves downloading its profile by going through the configuration.

If the SIM card is in the phone and already has an eSIM profile assigned by the carrier, the phone will automatically download and install this profile.



If adding a new eSIM card, remove the SIM card before configuration!

To set up a new eSIM profile, you will need to enter a special QR code you receive from your carrier, which you can scan with a QR code scanner or enter manually by going to the **[Need help?]** tab while scanning.

After scanning or entering the code, the card's profile will download automatically.

Once the profile is downloaded, **[Menu] > [Settings] > [Mobile**

Network/eSIM] will show a tab with the name of the operator and eSIM signature, and a network coverage icon in the top status bar.

8.2 Disabling and deleting the profile

To disable the eSIM card's profile, go to **[Settings] > [Mobile Network/eSIM] > [eSIM card's operator name]** expand advanced options, then in the **[Operator]** tab go to the settings icon and select **Disable/Enable**. Once the card is disabled, the coverage icon will disappear from the top bar.

To remove the selected eSIM card profile completely, select **Delete**.

9. Buttons

Menu (virtual)

Pressing it will cause the list of open apps to appear, where you can switch in-between or turn them off.

Home (virtual)

One quick press takes you to phone desktop. A longer press launches Google Assistant.

Back (virtual)

Press to exit the application / return to the previous screen.

Blockade on/off button

- One quick press locks/unlocks the screen.
- Pressing the button for about 2 sec. will cause:
 - If the smartphone is off - the device would switch on.
 - if the smartphone is switched on, call up a menu to shut down the device, reboot the system.

Volume increase and decrease buttons

Pressing during a voice call will cause an increase or decrease of the audio connection volume.

Programmable button

Pressing on an unlocked smartphone launches a user-defined action

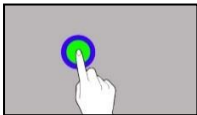
or application You can change its function using the settings menu.

10. Using the touch screen

The smartphone's touchscreen makes it easy to select items, perform operations and gestures. The touchscreen can be controlled by the following actions:

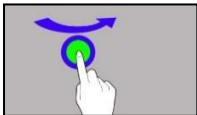
10.1. Touch

Touch one to start options, app, menu.



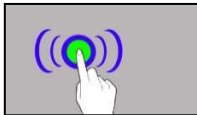
10.2 Swipe

Quickly swipe up, down, to the left or to the right, to scroll the list or the screen.



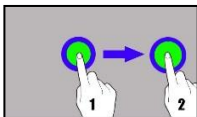
10.3 Triple click

Quickly tap the screen three times to start zooming - if this option is enabled in your smartphone settings.



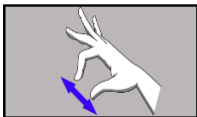
10.4 Hold and swipe

Touch an element (an icon perhaps) and hold it for about 1 seconds. Then you can delete/uninstall that element.




10.5 Slide in and out

Touch the screen with two fingers and slide them together or apart to zoom in or out a photo or a map.





11. Communication


11.1 Making calls

To make a call touch **[Phone]** icon  placed on the main screen or in Android applications menu. Insert the phone number you wish to call. Press "green handset" placed at the bottom of the screen and choose which SIM card you wish to use.

11.2 SMS - Messages

You can manage your messages using the **[Messages]**  application in the home screen or smartphone menu. Start the

application and touch the icon , type the phone number, name of the contact or select a contact from the list. When you have chosen the contact a screen will appear where you type the message itself. Type the message body.

Before you send a text message you can transform it into a multimedia message by pressing symbol , situated in the left corner of the textbox and adding a sticker, audio or location. To add a photo from the gallery or directly from your camera, tap the symbol



. To send the message press **SMS**.

12. Maintenance of the device

Follow the instructions below.

- For cleaning use only a dry cloth. Never use any agent with a high concentration of acids or alkalis.
- Use the original accessories only. Violation of this rule may result in an invalidation of the warranty.

13. Correct disposal of used equipment



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment.

To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner, user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

14. Correct disposal of used battery



According to the EU directive 2006/66/EC with changes contained in EU directive 2013/56/UE on the disposal of batteries, this product is marked with crossed-out garbage bin symbol. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations.

It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

Uživatelský manuál

HAMMER CONSTRUCTION

1. Obsah balení

1. Obsah balení	40
2. Bezpečnost	41
3. Použití příručky	44
4. Důležitá informace	44
4.1 Ochranné známky	45
5. Obsah balení	46
6. Technické specifikace	46
7. Vzhled telefonu	47
8. Funkce eSIM	47
8.1 Spuštění a aktivace karty eSIM	50
8.2 Zakázání a odstranění profilu	51
9. Tlačítka	51
10. Použití dotykové obrazovky	52
10.1 Dotyk	52
10.2 Posunout	52
10.3 Trojité kliknutí	52
10.4 Držte a posuňte	53
10.5 Posuňte dovnitř a ven	53
11. Komunikace	53
11.1 Volání	53
11.2 SMS - Zprávy	53
12. Údržba zařízení	54
13. Správná likvidace použitého zařízení	54
14. Správná likvidace použité baterie	55

POZOR!	Prohlášení
<p>Výrobce nezodpovídá za následky způsobené nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením výše uvedených doporučení.</p>	<p>Verze softwaru může být aktualizována bez předchozího upozornění. Výrobce si vyhrazuje právo rozhodnout o správné interpretaci této uživatelské příručky.</p>

2. Bezpečnost

–NERISKUJTE–

Všechna bezdrátová zařízení mohou způsobovat rušení, které může ovlivnit kvalitu dalších připojení. Nezapínejte telefon na místech, kde je to zakázáno, nebo na místech, kde by mohlo dojít k rušení nebo jinému nebezpečí. Vždy se řiďte všemi zákony, předpisy a varováními zaměstnanci daného podniku.



–OMEZENÍ VYUŽITÍ–

Bezdrátové připojení Wi-Fi využívá pásmo 2,4 GHz a 5 GHz. Pásmo Wi-Fi 5 GHz je v Evropské unii zakázáno používat venku. V místě použití dodržujte místní předpisy.

Další bezpečnostní pokyny pro Lasery

LASEROVÉ ZÁŘENÍ.NEKOUKEJTE DO LASEROVÉ PAPRSKU



Laserový paprsek může způsobit vážné poškození očí. Nedívejte se přímo ani nepřímo (přes odraz) na zdroj laserového paprsku.



Pokud používáte Laserový paprsek, nemiřte přímo ani nepřímo na jiné osoby (ani přes odrazné plochy).



Kryt nesmí být za žádných okolností otevřen. Pokud je zařízení poškozené, nechte jej opravit autorizovaným servisním střediskem.

LASER Tento Laser splňuje požadavky na zařízení třídy 2 podle normy IEC/EN 60825-1:2014. Laser neobsahuje žádné součásti, které vyžadují údržbu.

–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO–

Tento přístroj může být opravován pouze kvalifikovaným personálem nebo v autorizovaném servisním středisku. Opravou zařízení neoprávněnou nebo nekvalifikovanou servisní firmou by mohlo dojít k poškození zařízení a bude zrušena platnost záruky.

–ČERPACÍ STANICE–

Nepoužívejte mobilní telefon při tankování na čerpací stanici nebo v blízkosti chemikálií.

POZOR! *V místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu (např. čerpací stanice, chemické továrny, atd.) je vhodné telefon zcela vypnout. Na těchto místech se řiďte předpisy pro používání GSM zařízení.*

–DĚTI A FYZICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÉ OSOBY–

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením, stejně jako osobami bez předchozích zkušeností s provozem elektronických zařízení. Takovéto osoby mohou používat přístroj pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Toto zařízení není hračka. Pam. karta a SIM karta jsou dostatečně malé na to, aby je dítě mohlo spolknout a začít se dusit. Přístroj a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.

–BEZPEČNOST NA SILNICÍCH–

Kromě nouzových situací by měl být telefon ve vozidle používán jen za použití handsfree nebo hlasitého odposlechu, což zajišťuje bezpečnost

a neomezuje motorické schopnosti řidiče. Pokud nevlastníte handsfree a přesto chcete telefon používat, zastavte vozidlo. Dodržujte právní předpisy týkající se používání mobilního telefonu při řízení v dané oblasti.

–BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ–

Nevystavujte baterii vysokým nebo nízkým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Zabraňte kontaktu s kapalinami a kovovými předměty - ty mohou způsobit poškození baterie. Baterii používejte pouze v souladu s jejím účelem. Baterii nepoškozujte ani ji nevhazujte do ohně - je to nebezpečné a může to způsobit požár. Opatřebená nebo poškozená baterie by měla být umístěna do vyhrazeného kontejneru. Instalace baterie nesprávného typu může způsobit výbuch. Nikdy neotvírejte baterii. Baterii likvidujte v souladu s pokyny. Odpojte nepoužívanou nabíječku od elektrické sítě. Pokud je kabel nabíječky poškozen, neopravujte jej, vyměňte kabel nebo nabíječku za novou. Používejte pouze originální příslušenství od výrobce.

–VODA A OSTATNÍ TEKUTINY–

Zařízení má certifikát odolnosti **IP69**. To znamená, že pokud jsou všechna vodotěsná krytka a těsnění neporušená a správně uzavřená, je zařízení odolné proti vodě a prachu.

Pokud je to možné, chraňte zařízení před vodou a jinými tekutinami. Voda a jiné tekutiny nemají pozitivní vliv na elektronické součásti telefonu. Pokud je zařízení mokré, co nejdříve jej otřete a vysušte.

Před připojením USB kabelu k telefonu se ujistěte, že je kabel USB suchý. Zapojením kabelu do mokrého nebo vlhkého konektoru se způsobí poškození oxidací a korozí a způsobí to problémy s nabíjením telefonu.

–WI-FI (WLAN)–

V zemích Evropské unie lze volně používat WLAN v interiéru.

–NOUZOVÉ VOLÁNÍ–

V některých oblastech nebo za různých okolností nemusí být možné uskutečnit nouzové hovory. Pokud se do takové oblasti chystáte, doporučuje se mít zajištěný alternativní způsob, jak kontaktovat tísňové linky.



–SLUCH–

Abyste předešli poškození sluchu, nepoužívejte zařízení dlouhou dobu při vysoké hlasitosti a nedávejte zařízení přímo do ucha!



–ZRAK–

Aby nedošlo k poškození zraku, neďte se zblízka na svítidlo/blesk, když je aktivní. Silný paprsek světla může způsobit trvalé poškození očí!

3. Použití příručky

Příslušenství dodávané v balení může vypadat jinak, než ukazují ilustrace v příručce. Uživatelská příručka popisuje funkce a možnosti systému Android. Tyto funkce a možnosti se mohou lišit v závislosti na verzi operačního systému a aplikací, které budou v zařízení nainstalovány.

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, distribuována, přeložena nebo přednášena v žádné formě nebo pomocí elektronických a mechanických prostředků, včetně kopírování, nahrávání, nebo ukládání bez předchozího souhlasu výrobce.

4. Důležitá informace

Většina aplikací, které můžete do zařízení nainstalovat, jsou mobilní aplikace. Činnost těchto aplikací se může lišit od těch, které jsou určeny pro počítače.

Aplikace nainstalované v zařízení se mohou lišit v závislosti na zemi, regionu, nebo technických parametřů přístroje. Výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za problémy způsobené softwarem

třetích stran. Výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za nesrovnalosti způsobené úpravou registrů a operačního systému. Úprava nastavení operačního systému může být příčinou nesprávné činnosti zařízení nebo některých aplikací a může vést k případnému zrušení záruky na zařízení.

Systém Android

Systém Android 12 přináší ještě osobnější, bezpečnější a snadnější používání zařízení. Nabízí zcela přepracované uživatelské rozhraní, které je určeno právě pro vás, nové funkce ochrany soukromí, které jsou navrženy pro vaši bezpečnost a dávají vám kontrolu, a více bezproblémových způsobů, jak se dostat přímo ke hře nebo dokonce přejít na nové zařízení.

Google Play

Google Play je nekonečná zábava. Spojuje veškerou vaši oblíbenou zábavu a pomáhá vám ji prozkoumávat novými způsoby, kdykoli a kdekoli. Přivedli jsme kouzlo Googlu do hudby, filmů, televize, knih, časopisů, aplikací a her, takže každý den získáte spoustu nového obsahu.

4.1 Ochranné známky

- Google, Android, Google Play a ostatní značky jsou ochrannými známkami společnosti Google LLC.
- Oracle a Java jsou registrované ochranné známky společnosti Oracle a/nebo jejích poboček.
- Wi-Fi® a Wi-Fi logo jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.
- Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Distributor:
C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376
530 06 Pardubice

Česká republika
Webové stránky: www.myphone.cz

Nowogrodzka 31
00-511 Varšava,
Webové stránky:
www.myphone-mobile.com

Výrobce:
mPTech s.r.o.

Vyrobeno v Číně

5. Obsah balení

- Mobilní telefon HAMMER CONSTRUCTION
- Nabíječka (adaptér + kabel USB)
- Uživatelský manuál

Pokud cokoliv z balení chybí, nebo je poškozeno, kontaktujte prosím vašeho prodejce.

6. Technické specifikace

Displej: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Procesor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Hlavní kamera (zadní): 16Mpx + 8Mpx s LED

Přední kamera: 8Mpx

Paměť RAM: 6 GB

Interní paměť: 128 GB

Čtečka karet: microSD (až 1 TB)

Operační systém: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (hybridní)

Odolnost proti vodě a prachu: IP69

Konektor: USB-C

Baterie: 6000 mAh, vestavěný

Vstupní parametry nabíječky: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Výstupní parametry nabíječky: 5.0V^{max} 2.0A, 10.0W


Průměrná účinnost během provozu (pro 230V, 50Hz): 79.27%

Spotřeba energie v nezatíženém stavu: méně než 0.3 W

Rozměry: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Hmotnost netto: 321.8g

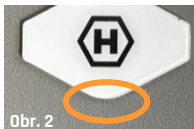
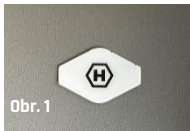
7. Vzhled telefonu

	Funkce
1	Senzor jasu a přiblížení
2	Interní reproduktor
3	Objektiv fotoaparátu 8 Mpx (selfie)
4	Notifikační LED dioda
5	Lasarový měřič vzdálenosti
6	Konektor 3,5mm jack (pod vodotěsnou krytkou)
7	Objektiv fotoaparátu 16 Mpx (hlavní)
8	Objektiv fotoaparátu 8 Mpx (dodatečný)
9	LED diody (Blesk fotoaparátu) / Svítilna
10	Sloty na karty SIM/microSD
11	Tlačítka hlasitosti
12	 Servisní otvor Nevkládejte do něj žádné předměty! Poškození zruší záruku!
13	Zap/Vyp tlačítka
14	Programovatelné tlačítka
15	Dotyková obrazovka 6,0"
16	Externí reproduktor
17	Multifunkční USB-C port (pod vodotěsnou krytkou)
18	Mikrofon
19	Čtečka otisků prstů
20	Typ slotu pro SIM karty a pam. kartu - hybridní duální SIM

8. Funkce eSIM

Otevření slotu pro SIM kartu

V krabici je speciální nástroj (obr. 1), který usnadňuje otevření slotu pro SIM kartu. K vypáčení zásobníku vždy používejte spodní okraj nástroje (obr. 2).



Do slotu vedle slotu pro SIM kartu (obr. 3) zasuňte spodní okraj nástroje pro vysunutí přihrádky (obr. 4):

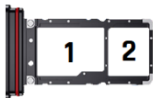


Na konci stačí lehce vypáčit (obr. 5) a je hotovo:



Hammer Construction je vybaven zásobníkem na SIM / eSIM / microSD karty, díky kterému můžete telefon používat v následujících konfiguracích:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM je podporována pouze slotem 1!

V případě OPM telefonů je pro plné využití eSIM karty nutné nejprve vyjmout nano eSIM kartu z přiložené velké karty, což umožní využití virtuálního eSIM profilu. Dále musíme umístit nano eSIM kartu do slotu

1 zásobníku.



eSIM je podporována pouze slotem 1!

V případě telefonů určených pro operátory je pro usnadnění co nejrychlejšího zahájení používání funkce eSIM potřeba speciální karta, která je již umístěna ve vaší Hammer Construction ve slotu č. 1 zásobníku. Pokud však funkci eSIM využívat nechcete a vaší preferovanou konfigurací je například mít 2 běžné SIM karty, je potřeba eSIM kartu vyjmout a vložit na její místo jednu ze standardních nano SIM karet.

Pro instalaci profilu eSIM je nutné připojení k internetu (Wi-Fi nebo mobilní data). Smartphone by měl být vybaven kartou eSIM, aby se mohl připojit k profilu. Ujistěte se, že je umístěna ve slotu pro SIM kartu. (Podobá se standardní kartě SIM).

8.1 Spuštění a aktivace karty eSIM

Přejděte do nabídky **[Nastavení]** a v seznamu nabídek vyberte položku **[Mobilní síť/eSIM]** (pokud je vložena běžná SIM karta, přejděte do nabídky **[eSIM]**), čímž zahájíte instalaci karty. Aktivace karty eSIM zahrnuje stažení jejího profilu projitím konfigurace.

Pokud je v telefonu vložena SIM karta, která již má profil eSIM přidělený operátorem, telefon automaticky stáhne a nainstaluje tento profil.



Pokud přidáváte novou kartu eSIM, před konfigurací kartu SIM vyjměte!

Chcete-li nastavit nový profil eSIM, musíte zadat speciální kód QR, který obdržíte od svého operátora a který můžete naskenovat pomocí čtečky kódů QR nebo zadat ručně tak, že při skenování přejdete na kartu **[Potřebujete nápovědu?]**

Po naskenování nebo zadání kódu se profil karty automaticky stáhne. Po stažení profilu se v nabídce **[Menu] > [Nastavení] > [Mobilní síť/eSIM]** zobrazí karta s názvem operátora a podpisem eSIM a ikona pokrytí sítě v horním stavovém řádku.

8.2 Zakázání a odstranění profilu

Chcete-li zakázat profil karty eSIM, přejděte do nabídky **[Nastavení] > [Mobilní síť/eSIM] > [Název operátora karty eSIM]** rozbalte rozšířené možnosti a na kartě **[Operátor]** přejděte na ikonu nastavení a vyberte možnost **Zakázat/Zrušit**. Po zakázání karty zmizí ikona pokrytí z horní lišty.

Chcete-li vybraný profil karty eSIM zcela odstranit, zvolte možnost **Odstranit**.

9. Tlačítka

Menu (virtuální)

Stisknutím zobrazíte seznam otevřených aplikací. V seznamu můžete mezi aplikacemi přepínat nebo je vypnout.

Domů (virtuální)

Jedním rychlým stisknutím se dostanete na hlavní obrazovku. Delší stisknutí spustí aplikaci Google Assistant.

Zpět (virtuální)

Stiskněte pro opuštění aplikace / návrat na předchozí obrazovku.

Zap/Vyp tlačítko

- Jedním rychlým stisknutím odemknete obrazovku.
- Stisknutí tlačítka po dobu asi 2 sek. způsobí:
 - Pokud je chytrý telefon vypnutý - zařízení se zapne,
 - Pokud je smartphone zapnutý - vyvolá nabídku, která vám umožní vypnout zařízení, restartovat systém.

Tlačítka pro zvýšení a snížení hlasitosti

Stisknutí zvyšuje nebo snižuje hlasitost telefonu / hovoru.

Programovatelné tlačítko

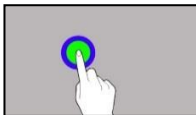
Stisknutím při uzamčeném telefonu spustíte uživatelem předdefinovanou aplikaci nebo akci. Funkci můžete změnit v nastavení.

10. Použití dotykové obrazovky

Dotykový displej smartphonu usnadňuje výběr položek, provádění operací a gest. Dotykovou obrazovku lze ovládat pomocí následujících akcí.

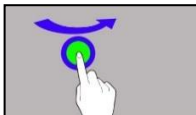
10.1 Dotyk

Stiskněte pro spuštění nastavení, aplikace, menu.



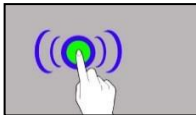
10.2 Posunout

Rychle posuňte prstem doleva nebo doprava pro změnu obrazovek, obrázků atp. nebo nahoru a dolů pro volbu v seznamu položek.



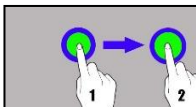
10.3 Trojitě kliknutí

Tříkrát rychle klepněte na dotykovou plochu pro přiblížení - tato funkce musí být povolena v nastavení telefonu.



10.4 Držte a posuňte

Stiskněte prvek (ikonu) a podržte ho přibližně 1 sekundu. Poté můžete tento prvek můžete smazat/odinstalovat.




10.5 Posuňte dovnitř a ven

Dotkněte se dvěma prsty obrazovky a pohybem směrem od sebe nimi přiblížíte obrazovku a pohybem směrem k sobě nimi oddálíte obrazovku.




11. Komunikace

11.1 Volání

Chcete-li uskutečnit hovor, stiskněte ikonu **[Telefon]**  umístěnou na hlavní obrazovce nebo v menu aplikací Android a zvolte ikonu číselníku. Zadejte telefonní číslo, které chcete vytočit. Stiskněte „zelené sluchátko“ ve spodní části obrazovky a případně vyberte SIM kartu, se kterou chcete hovor uskutečnit.




11.2 SMS - Zprávy

Zprávy můžete spravovat pomocí **[Zprávy]**  na hlavní obrazovce nebo v menu aplikací. Spustíte aplikaci a stisknete ikonu

 Zahájit chat

, zadejte telefonní číslo, kontakt, nebo ho zvolte ze seznamu. Po výběru kontaktu/čísla se zobrazí pole pro zadání textu zprávy. Zadejte obsah zprávy.

Před odesláním zprávy ji můžete změnit na multimediální stisknutím

tlačítka  , které se nachází na levé straně obrazovky a přidat samolepku, zvukový soubor, nebo lokaci. Pro přidání fotografie z galerie nebo přímo z fotoaparátu, stiskněte symbol  . Pro odeslání zprávy stiskněte  SMS.

12. Údržba zařízení

Postupujte podle níže uvedených pokynů.

- K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte žádné látky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.
- Používejte pouze originální příslušenství. Porušení tohoto pravidla může mít za následek zrušení záruky.

13. Správná likvidace použitého zařízení



Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie číslo 2012/19/EC o použití elektrických a elektronických zařízení (odpadní elektrická a elektronická zařízení - DEEZ) a je označeno symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Produkty označené tímto symbolem by neměly být po uplynutí doby použití likvidovány s běžným netříděným komunálním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitých elektrických a elektronických zařízení odevzdáním na určené sběrné místo, kde se recykluje nebezpečný odpad. Sběr tohoto typu odpadu na určených sběrných místech a následný proces recyklace přispívají k ochraně životního prostředí. Správná likvidace použitých elektrických a elektronických součástí zařízení je prospěšná pro lidské zdraví a životní prostředí. Pro získání informací kde a jak likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení způsobem šetrným k životnímu prostředí by se měl uživatel obrátit na místní úřad, sběrné místo, nebo místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

14. Správná likvidace použité baterie



V souladu se směrnicí UE 2006/66/EC ve znění směrnice 2013/56/UE o likvidaci baterie je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Tento symbol znamená, že baterie používané v zařízení by neměly být likvidovány s domovním odpadem, ale v souladu se směrnicí a místními předpisy. Není dovoleno likvidovat baterie a akumulátory netříděným komunálním odpadem. Uživatelé baterie by měli využívat dostupných sběrných míst pro příjem baterií, které zajišťují recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace baterií a akumulátorů. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií, kontaktujte obecní úřady a instituce, které nakládají s odpady, nebo skládky.

Používateľská príručka

HAMMER CONSTRUCTION

1. Obsah balenia

1. Obsah balenia.....	56
2. Bezpečnosť.....	57
3. Použitie príručky.....	60
4. Dôležitá informácia.....	60
4.1 Ochranné známky.....	61
5. Obsah súpravy.....	62
6. Technické špecifikácie.....	62
7. Vzhľad telefónu.....	63
8. Funkcia eSIM.....	63
8.1 Spustenie a aktivácia karty eSIM.....	66
8.2 Zakázanie a odstránenie profilu.....	67
9. Tlačidlá.....	67
10. Použitie dotykovej obrazovky.....	68
10.1 Dotyk.....	68
10.2 Posunúť.....	68
10.3 Trojité kliknutie.....	68
10.4 Držte a posuňte.....	69
10.5 Posuňte dovnútra a von.....	69
11. Komunikácia.....	69
11.1 Volanie.....	69
11.2 SMS - Správy.....	69
12. Údržba zariadenia.....	70
13. Správna likvidácia použitého zariadenia.....	70
14. Správna likvidácia použitej batérie.....	71

POZOR!	Vyhlásenie
<p>Výrobca nezodpovedá za následky spôsobené nesprávnym používaním zariadení alebo nedodržaním vyššie uvedených odporúčaní.</p>	<p>Verzia softvéru môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. Výrobca si vyhradzuje právo rozhodnúť o správnej interpretácii tejto používateľskej príručky.</p>

2. Bezpečnosť

–NERISKUJTE–

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie, ktoré môže ovplyvniť kvalitu ďalších pripojení. Nezapínajte telefón na miestach, kde je to zakázané, alebo na miestach, kde by mohlo dôjsť k rušeniu alebo inému nebezpečenstvu. Vždy sa riadte všetkými zákonmi, predpismi a varovaniami zamestnancov príslušného podniku.



–OBMEDZENIA V POUŽITÍ–

Bezdrôtové pripojenie Wi-Fi využíva pásmo 2,4 GHz a 5 GHz. Pásmo Wi-Fi 5 GHz je v Európskej únii zakázané používať vonku. V mieste použitia dodržujte miestne predpisy.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre Lasery



LASEROVÉ ŽIARENIE. NEPOZERAJ DO LASEROVÉHO ŽIARENIE Laserový lúč môže spôsobiť vážne poškodenie očí. Nedívejte sa priamo ani nepriamo (přes odraz) na zdroj laserového paprsku.



Ak používate Laserový lúč, nemierte priamo ani nepriamo na iné osoby (ani cez odrazové plochy).



Kryt nesmie byť za žiadnych okolností otvorený. Ak je zariadenie poškodené, nechajte ho opraviť autorizovaným servisným strediskom.

LASER Tento Laser spĺňa požiadavky na zariadenie triedy 2 podľa normy IEC/EN 60825-1:2014. Laser neobsahuje žiadne súčasti, ktoré vyžadujú údržbu.

–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO–

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom výrobcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou alebo nekvalifikovanú servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

–ČERPACIE STANICE–

Nepoužívajte mobilný telefón pri tankovaní na čerpacej stanici alebo v blízkosťou chemikálií.

POZOR! V miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napr. čerpacie stanice, chemické továrne, atď.) je vhodné telefón úplne vypnúť. Na týchto miestach sa riadte predpismi pre používanie GSM zariadenia.

–NÚDZOVÉ VOLANIE–

V niektorých oblastiach alebo za rôznych okolností nemusí byť možné uskutočniť núdzové hovory. Ak sa do takejto oblasti chystáte, odporúča sa mať zaistený alternatívny spôsob, ako kontaktovať tiesňové linky.

–BEZPEČNOSŤ NA CESTÁCH–

Okrem núdzových situácií by mal byť telefón vo vozidle používaný len za použitia handsfree alebo hlasitého odposluchu, čo zaisťuje bezpečnosť a neobmedzuje motorické schopnosti vodiča. Ak nevlastníte handsfree a napriek tomu chcete telefón používať,

zastavte vozidlo. Dodržujte právne predpisy týkajúce sa používania mobilného telefónu pri riadení v danej oblasti.

–VODA A OSTATNÉ TEKUTINY–

Zariadenie má certifikát odolnosti IP69. To znamená, že ak sú všetky vodotesné krytky a tesnenie neporušené a správne uzavreté, je zariadenie odolné proti vode a prachu.

Ak je to možné, chráňte zariadenie pred vodou a inými tekutinami. Voda a iné tekutiny nemajú pozitívny vplyv na elektronické súčasti telefónu. Pokiaľ je zariadenie mokré, čo najskôr ho utrite a vysušte. Pred pripojením USB kábla k telefónu sa uistite, že je kábel USB suchý. Zapojením kábla do mokrého alebo vlhkého konektora sa spôsobí poškodenie oxidáciou a koróziou a spôsobí to problémy s nabíjaním telefónu.

–DETI A FYZICKY ALEBO MENTÁLNE POSTHNUTÉ OSOBY–

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Toto zariadenie nie je hračka. Pam. karta a SIM karta sú dostatočne malé na to, aby ich dieťa mohlo prehltnúť a začať sa dusiť. Prístroj a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.

–WI-FI (WLAN)–

V krajinách Európskej únie je možné voľne používať WLAN v interiéri.

–BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO–

Nevystavujte batériu nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinami a kovovými predmetmi - môžu spôsobiť poškodenie batérie. Batériu používajte len v súlade s jej účelom. Batériu nepoškodzujte ani ju nevhadzujte do ohňa - je to nebezpečné a môže to spôsobiť požiar. Opatrebované a

poškodené batérie by mali byť umiestnené do vyhradeného kontajneru. Inštalácia batérie nesprávneho typu môže spôsobiť výbuch. Nikdy neatvárajte batériu. Batériu likvidujte v súlade s pokynmi. Odpojte nepoužívanú nabíjačku od elektrickej siete. Ak je kábel nabíjačky poškodený, neopravujte ho, vymeňte kábel alebo nabíjačku za novú. Používajte iba originálne príslušenstvo od výrobcu.



–SLUCH–

Aby ste predišli poškodeniu sluchu, nepoužívajte zariadenie dlhú dobu pri vysokej hlasitosti a nedávajte zariadenie priamo do ucha!



–ZRAK–

Aby nedošlo k poškodeniu zraku, nepozerajte sa zblízka na svetidlo/blesk, keď je aktívne. Silný lúč svetla môže spôsobiť trvalé poškodenie očí!

3. Použitie príručky

Zariadenie a snímky obrazovky zobrazené na obrázkoch v tejto príručke sa môžu líšiť od tých, ktoré sa nachádzajú v skutočnom produkte. Príslušenstvo dodávané v balení môže vyzerat' inak, než ukazujú ilustrácie v príručke. Používateľská príručka popisuje funkcie a možnosti systému Android. Tieto funkcie a možnosti sa môžu líšiť v závislosti od verzie operačného systému a aplikácií, ktoré budú v zariadení nainštalované. Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováaná, distribuovaná, preložená alebo prednášaná v žiadnej forme alebo pomocou elektronických a mechanických prostriedkov, vrátane kopírovania, nahrávania, alebo ukladania bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu.

4. Dôležitá informácia

Väčšina aplikácií, ktoré môžete do zariadenia nainštalovať, sú mobilné aplikácie. Činnosť týchto aplikácií sa môže líšiť od tých, ktoré sú určené

pre počítače.

Aplikácie nainštalované v zariadení sa môžu líšiť v závislosti od krajiny, regiónu, alebo technických parametrov prístroja. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené softvérom tretích strán. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za nezrovnalosti spôsobené úpravou registrov a operačného systému. Úprava nastavení operačného systému môže byť príčinou nesprávnej činnosti zariadenia alebo niektorých aplikácií a môže viesť k prípadnému zrušeniu záruky na zariadenie.

Systém Android

Android 12 prináša ešte osobnejšie, bezpečnejšie a jednoduchšie zážitky v zariadení. Obsahuje úplne prepracované používateľské rozhranie určené len pre vás, nové funkcie ochrany súkromia, ktoré sú navrhnuté pre vašu bezpečnosť a dávajú vám kontrolu, a viac bezproblémových spôsobov, ako sa dostať priamo k hraníu alebo dokonca prejsť na nové zariadenie.

Google Play

Google Play je nekonečná zábava. Spája všetku vašu obľúbenú zábavu a pomáha vám ju preskúmať novými spôsobmi, kedykoľvek a kdekoľvek. Priviedli sme kúzlo Googlu do hudby, filmov, televízie, kníh, časopisov, aplikácií a hier, takže každý deň získate veľa nového obsahu.

4.1 Ochranné známky

- Google, Android, Google Play a ostatné značky sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.
- Oracle a Java sú registrované ochranné známky spoločnosti Oracle a/alebo ich pobočiek.
- Wi-Fi® a Wi-Fi logo sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.
- Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných

vlastníkov.

Výrobca

mPTech sp. zo, o,
Nowogradzka 31
Varšava, Poľsko

Webové stránky: www.myphone-mobile.com
Vyrobené v Číne

5. Obsah súpravy

- Mobilný telefón HAMMER CONSTRUCTION
- Nabíjačka (adaptér + kábel USB)
- Uživatelský manuál

Ak čokoľvek z balenia chýba, alebo je poškodené, kontaktujte prosím vášho predajcu.

6. Technické špecifikácie

Displej: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Procesor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Hlavná kamera (zadná): 16Mpx + 8Mpx s LED

Predná kamera: 8Mpx

Pamäť RAM: 6 GB

Interná pamäť: 128 GB

Čítačka kariet: microSD (až 1 TB)

Operačný systém: Android 12


Dual SIM: 2x nanoSIM (hybrid)

odolnosť proti vode a prachu: IP69

Konektor: USB-C

Batérie: 6000 mAh, vstavaný

Vstupné parametre nabíjačky: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Výstupné parametre nabíjačky: 5.0V  2.0A, 10.0W

Priemerná účinnosť počas prevádzky (pre 230V, 50Hz): 79.27%

Spotreba energie v nezaťaženom stave: menej než 0.3W

Rozmery: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Váha netto: 321.8g

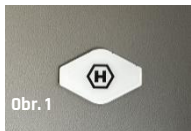
7. Vzhľad telefónu

	Funkcia
1	Senzor jasu a priblíženie
2	Interný reproduktor
3	Objektív fotoaparátu 8 Mpx (selfie)
4	Notifikačná dióda
5	Laserový merač vzdialenosti
6	Konektor 3,5mm jack (pod vodotesnou krytkou)
7	Digitálny fotoaparát 16 Mpx (hlavná)
8	Digitálny fotoaparát 8 Mpx (dodatočný)
9	Svetelné diódy (Blesk fotoaparátu) / Svetidlo
10	Sloty na karty SIM/microSD
11	Tlačidlá pre zvýšenie/zníženie hlasitosti
12	 Servisný otvor Nevkladajte do neho žiadne predmety! Poškodenie zruší záruku!
13	Tlačidlo Zap/Vyp
14	Programovateľné tlačidlo
15	Dotyková obrazovka 6,0"
16	Externý reproduktor
17	Multifunkčný USB-C port (pod vodotesnou krytkou)
18	Mikrofón
19	Čítačka odtlačkov prstov
20	Typ slotu pre SIM karty a pam. kartu - hybridný duálny SIM

8. Funkcia eSIM

Otvorenie slotu pre SIM kartu

V škatuli sa nachádza špeciálny nástroj (obr. 1), ktorý uľahčuje otvorenie slotu pre SIM kartu. Na otvorenie zásobníka vždy používajte spodný okraj nástroja (obr. 2).



Obr. 1



Obr. 2

Do otvoru vedľa otvoru na kartu SIM (obr. 3) zasuňte spodný okraj nástroja na vysunutie zásobníka (obr. 4):



Obr. 3



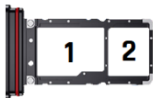
Obr. 4

Na konci stačí mierne vypáčiť (obr. 5) a je to hotové:



Hammer Construction je vybavený zásobníkom na SIM / eSIM / microSD karty, vďaka čomu môžete telefón používať v nasledujúcich konfiguráciách:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM je podporovaná iba slotom 1!

V prípade telefónov OPM, aby bolo možné plne využívať eSIM kartu, je potrebné najprv vybrať nano eSIM kartu z priloženej veľkej karty, čo umožní používanie virtuálneho eSIM profilu. Ďalej musíme vložiť nano

eSIM kartu do slotu 1 zásobníka.



eSIM je podporovaná iba slotom 1!

V prípade telefónov určených pre operátorov je na uľahčenie čo najrýchlejšieho začiatku používania funkcie eSIM potrebná špeciálna karta, ktorá je už umiestnená vo vašej Hammer Construction v slotе č. 1 zásobníka. Ak však nechcete využívať funkciu eSIM a vašou preferovanou konfiguráciou je napríklad mať 2 bežné SIM karty, musíte eSIM kartu vybrať a vložiť na jej miesto jednu zo štandardných nano SIM kariet.

Na inštaláciu profilu eSIM je potrebné internetové pripojenie (Wi-Fi alebo mobilné dáta). Smartfón by mal mať kartu eSIM, aby sa mohol pripojiť k profilu. Uistite sa, že sa nachádza v zásuvke na kartu SIM. (Podobá sa štandardnej SIM karte).

8.1 Spustenie a aktivácia karty eSIM

Prejdite do ponuky [**Nastavenia**] a zo zoznamu ponúk vyberte položku [**Mobilná sieť/eSIM**] (ak je vložená bežná karta SIM, prejdite do ponuky [**eSIM**]), čím spustíte inštaláciu karty. Aktivácia karty eSIM zahŕňa stiahnutie jej profilu prechodom cez konfiguráciu.

Ak je v telefóne vložená karta SIM, ktorá už má profil eSIM pridelený operátorom, telefón automaticky stiahne a nainštaluje tento profil.



Ak pridávate novú kartu eSIM, pred konfiguráciou vyberte kartu SIM!

Ak chcete nastaviť nový profil eSIM, musíte zadať špeciálny kód QR, ktorý dostanete od operátora a ktorý môžete naskenovať pomocou skenera kódov QR alebo ho môžete zadať ručne tak, že počas skenovania prejdete na kartu [**Potrebuje pomoc?**]

Po naskenovaní alebo zadaní kódu sa profil karty stiahne automaticky. Po stiahnutí profilu sa v ponuke **[Menu] > [Nastavenia] > [Mobilná sieť/eSIM]** zobrazí karta s názvom operátora a podpisom eSIM a ikona pokrytia siete v hornom stavovom riadku.

8.2 Zakázanie a odstránenie profilu

Ak chcete zakázať profil karty eSIM, prejdite do ponuky **[Nastavenia] > [Mobilná sieť/eSIM] > [Názov operátora karty eSIM]** rozbaľte rozšírené možnosti, potom v záložke **[Operátor]** prejdite na ikonu nastavení a vyberte možnosť **Zakázať/Zrušiť**. Po vypnutí karty zmizne ikona pokrytia z hornej lišty.

Ak chcete vybraný profil karty eSIM úplne odstrániť, vyberte položku **Odstrániť**.

9. Tlačidlá

Menu (virtuálne)

Stlačením zobrazíte zoznam otvorených aplikácií. V zozname môžete medzi aplikáciami prepínať alebo je vypnúť.

Domov (virtuálne)

Jedným rýchlym stlačením sa dostanete na hlavnú obrazovku. Dlhšie stlačenie spustí aplikáciu Google Assistant.

Späť (virtuálne)

Stlačte pre opustenie aplikácie / návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Tlačidlo Zap/Vyp

- Jedným rýchlym stlačením odomknete obrazovku.
- Stlačenie tlačidla po dobu asi 2 sek. spôsobí:
 - Ak je inteligentný telefón vypnutý - zariadenie sa zapne,
 - Ak je inteligentný telefón zapnutý - vyvolá ponuku, ktorá vám umožní vypnúť zariadenie, reštartovať systém.

Tlačidlá pre zvýšenie a zníženie hlasitosti

Stlačením sa zvyšuje alebo znižuje hlasitosť telefónu / hovoru.

Programovateľné tlačidlo

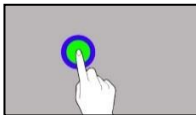
Stlačením pri uzamknutom telefóne spustíte užívateľom preddefinovanú aplikáciu alebo akciu. Funkciu môžete zmeniť v nastaveniach.

10. Použitie dotykovej obrazovky

Dotykový displej smartfónu uľahčuje výber položiek, vykonávanie operácií a gest. Dotykovú obrazovku je možné ovládať pomocou nasledujúcich akcií.

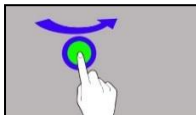
10.1 Dotyk

Stlačte pre spustenie nastavenia, aplikácie, menu.



10.2 Posunúť

Rýchlo posuňte prstom doľava alebo doprava pre zmenu obrazoviek, obrázkov atp. alebo hore a dole pre voľbu v zozname položiek.



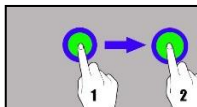
10.3 Trojité kliknutie

Trikrát rýchlo kliknite na dotykovú plochu pre priblíženie - táto funkcia musí byť povolená v nastaveniach telefónu.



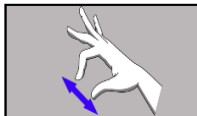
10.4 Držte a posuňte

Stlačte prvok (ikonu) a podržte ho približne 1 sekundu. Potom môžete tento prvok zmazať / odinštalovať.




10.5 Posuňte dovnútra a von

Dotknite sa dvoma prstami obrazovky a pohybom smerom od seba nimi priblížite obrazovku a pohybom smerom k sebe nimi oddialite obrazovku.




11. Komunikácia

11.1 Volanie

Ak chcete uskutočniť hovor, stlačte ikonu **[Telefón]**  umiestnenou na hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácie a zvoľte ikonu číselníka. Zadajte telefónne číslo, ktoré chcete vytočiť. Stlačte „zelené slúchadlo“ v spodnej časti obrazovky a prípadne vyberte SIM kartu, s ktorou chcete hovor uskutočniť.



11.2 SMS - Správy

Správy môžete spravovať pomocou **[Správy]**  na hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácií. Spustíte aplikáciu a stlačte ikonu

 **Začať čet**

, zadajte telefónne číslo, kontakt, alebo ho vyberte zo zoznamu. Po výbere kontaktu/čísla sa zobrazí pole pre zadanie textu správy. Zadajte obsah správy.

Pred odoslaním správy ju môžete zmeniť na multimedialne stlačením

tlačidla  , ktoré sa nachádzajú na ľavej strane obrazovky a pridať samolepku, zvukový súbor, alebo lokáciu. Pre pridanie fotografie z galérie alebo priamo z fotoaparátu, stlačte symbol  . Pre odoslanie správy stlačte **SMS**..

12. Údržba zariadenia

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku. Nikdy nepoužívajte žiadne látky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.
- Používajte iba originálne príslušenstvo. Porušenie tohto pravidla môže mať za následok zrušenie záruky.

13. Správna likvidácia použitého zariadenia



Toto zariadenie je označené zhodne s nariadením Európskej únie číslo 2012/19 / EC o použití elektrických a elektronických zariadeniach (odpadové elektrické a elektronické zariadenia - DEEZ) a je označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Produkty označené týmto symbolom by nemali byť po uplynutí doby použitia likvidované s bežným netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ je povinný zbaviť sa použitých elektrických a elektronických zariadení odovzdaním na určené zberné miesta, kde sa recykluje nebezpečný odpad. Zber tohto typu odpadu na určených zberných miestach a následný proces recyklácie prispievajú k ochrane životného prostredia. Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických častí zariadenia je prospešná pre ľudské zdravie a životné prostredie. Pre získanie informácií kde a ako likvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom šetrným k životnému prostrediu by sa mal používateľ obrátiť na miestny úrad, zberné miesto, alebo

miesto, kde bolo zariadenie zakúpené.

14. Správna likvidácia použitej batérie



V súlade so smernicou UE 2006/66/EC v znení smernice 2013/56/UE o likvidácii batérie je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi, nie je dovolené likvidovať batérie a akumulátory netriedeným komunálnym odpadom. Používatelia batérie by mali využívať dostupných zberných miest pre príjem batérií, ktoré zaisťujú recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia osobitné postupy zberu a recyklácie batérií a akumulátorov. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady a inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HAMMER CONSTRUCTION**1. Tartalomjegyzék**

1. Tartalomjegyzék.....	72
2. Biztonság.....	73
3. Az útmutató használata	76
4. Fontos információ.....	76
4.1 Védjegyek	77
5. Csomag tartalma	78
6. Műszaki Jellemzők	78
7. Készülék részei.....	78
8. eSIM funkció	80
8.1 Az eSIM-kártya elindítása és aktiválása	82
8.2 A profil letiltása és törlése	83
9. Gombok	83
10. Érintőképernyő használata.....	84
10.1 Érintés	84
10.2 Csúsztatás	84
10.3 Tripla kattintás	84
10.4 Nyomvatartás	85
10.5 Összehúzás, széthúzás.....	85
11. Kommunikáció.....	85
11.1 Híváskezdeményezés.....	85
11.2 SMS - Szöveges üzenetek.....	85
12. Karbantartás.....	86
13. Elektromos hulladék elhelyezése	86
14. Használt akkumulátor elhelyezése	87

FIGYELEM!	Nyilatkozat
A gyártó nem felelős a készülék helytelen használatából vagy a használati útmutatóban leírtaktól való eltérés okozta hibákért, szituációkért.	A szoftver verzió előzetes értesítés nélkül változhat. A gyártó képviselője fenntartja a jogot, hogy kiegészíti jelen útmutatót.

2. Biztonság

–NE KOCKÁZTASSON–

Az összes vezeték nélküli eszköz képes interferenciát okozni, mely más eszközök és kapcsolatok minőségét befolyásolhatja. Sose használja az eszközt olyan helyeken, ahol a mobiltelefon használata tilos, vagy ahol interferenciát és veszélyt okozhat. Mindig tartsa be a helyi előírásokat, szabályozásokat, vagy az adott területért felelős személyek utasításait.

–HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK–



A Wi-Fi vezeték nélküli adatátvitel 2,4 GHz és 5 GHz sávszélességet használ. Az 5 GHz sávszélességű Wi-Fi kapcsolat használata külföldön tilos az Európai Unió területén. Kérjük, tájékozódjon a használatra vonatkozó helyi szabályozásokról.

További biztonsági utasítások lézerral kapcsolatban



LÉZER SUGÁRZÁS. NE NÉZZEN BELE A SUGÁRBA A lézersugár komoly sérüléseket okozhat szemében. Ne nézzen közvetlenül, vagy közvetetten (visszaverődésbe) a lézer sugár forrásába.



Használat közben, ne irányítsa a lézert közvetlenül, vagy közvetetten (tükröződő felületről) más személyre.



Semmi esetre sem bontsa meg, és nyissa fel a burkolatot. Ha a készülék megsérült, hivatalos márkaszervízbe szállítsa javítás végett.

LASER A lézer megfelel az IEC/EN 60825-2014 Class 2 eszközökre
2 vonatkozó előírásoknak. A lézer nem tartalmaz karbantartásra szoruló részeket.

–SZAKSZERVÍZ–

Bekapcsolt állapotban megnyitja a menüt, itt kikapcsolhatja, vagy újraindíthatja a készüléket. Nem szakszervíz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

–TÖLTŐÁLLOMÁSOK–

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.

FIGYELEM! *Olyan helyeken, ahol robbanás veszélye állhat fenn (pl. benzinkút, vegyipari gyárak stb.), ajánlott a készülék kikapcsolása. Kérjük, tartsa be a GSM eszközökre vonatkozó előírásokat, szabályozást.*

–SEGÉLYHÍVÁSOK–

Egyes területen a segélyhívás kezdeményezése nem lehetséges. Ebben az esetben a segélyhívás alternatív formáját válassza, ha kis lefedettségű területen tartózkodik.

–WI-FI (WLAN)–

Az Európai Unió Tagállamaiban a WiFi hálózatok beltéri használata korlátozás nélkül engedélyezett.

–BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉS–

Segélyhívásokat leszámítva a telefon használata tilos vezetés közben, headset vagy kihangosító használata nélkül. Ezen eszközök használata a vezető és az utasok biztonságát szolgálja. Amennyiben

nem rendelkezik headsettel, de még is szeretne telefonálni, úgy húzódjon félre, és állítsa le az autót a hívás idejére. Tartsa be a vezetés közben történő telefonálásra vonatkozó helyi előírásokat.

–VÍZ VAGY MÁΣ FOLYADÉK–

A készülék IP69 tanúsítvánnyal rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy a készülék ellenáll a víznek és pornak, ha minden csatlakozót lezáró gumi tömítés megfelelően a helyén van.

A készülék bizonyos ideig ellenáll a víznek, vagy más folyadékoknak. A készüléket érő víz, vagy más folyadék nincs pozitív hatással a telefon elektronikus alkatrészeire. Ha nedves lesz az eszköz, törölje szárazra mihamarabb.

Csak száraz kábelt csatlakoztasson a telefon csatlakozójába. Nedves kábel csatlakoztatása lassan károsodást, eróziót okozhat, a töltési folyamatot gátolhatja.

–HASZNÁLAT FELÜGYELET MELLETT–

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas embereknek, és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett. Az eszköz nem gyermek játék. A Memória és SIM kártya méretéből fakadóan könnyen lenyelhető, ezért kiemelten figyeljen a fulladás veszélyre. Tartsa gyermekektől távol a készüléket.

–AKKUMULÁTOR ÉΣ TARTOZÉKOK–

Ne használja az akkumulátort túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0°C/32°F alatt vagy 40°C/104°F felett). A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát. Óvja a nedvességtől, és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkre teheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetés szerűen használja. Ne rongálja meg, nyissa fel, rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt

tárolóhelyre kell vinni. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet.

Soha ne nyissa fel az akkumulátort. A használt akkumulátort a jogszabályoknak megfelelően helyezze el. Töltés után távolítsa el a töltőt a fali aljzatból. Ha a töltőkábel sérült, ne javítsa meg, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.



–HALLÁS–

A halláskárosodást elkerülendő ne hallgassa túl hosszú ideig, vagy nagyon hangosan a készüléket!



–LÁTÁS–

Ne nézzen közvetlenül a vakuba, mert károsíthatja látását. Erősebb fénysugár látáskárosodást okozhat!

3. Az útmutató használata

Az útmutatóban szereplő készülék és képernyőmentés ábrái eltérhetnek a terméktől. A készülék tartozékai megjelenésben eltérhetnek a használati útmutatóban feltüntetettől. Az útmutatóban bemutatott opciók az Android rendszerben találhatóak. A leírások egyes esetekben, függően az operációs rendszertől, és a telepített alkalmazásoktól különbözhetnek. A gyártó előzetes írásos beleegyezése nélkül tilos jelen útmutató sokszorosítása, másolása, lefordítása, átdolgozása, továbbítása, megosztása, tárolása mind mechanikai és digitális formában, beleértve bármilyen eszközön tárolt, vagy továbbított adatokat, fénymásolatokat.

4. Fontos információ

A legtöbb telefonra letölthető alkalmazás mobil alkalmazás. Ezek használatában, funkcionalitásában különbözhetnek a személyi számítógépen futó programverzióktól. A letöltött alkalmazások

különbözhetnek régiók, nyelv, készülék hardware alapján. Harmadik fél által kiadott alkalmazások a készülék teljesítményét érintő problémáiért a telefon gyártója nem vállal felelősséget. A telefon gyártója nem vállal felelősséget a registry-ben, vagy az operációs rendszerben történt változtatásokért. Az operációs rendszer módosítása az alkalmazások hibáihoz vezethet, a készülék működését akadályozhatja, és elvesztheti miatta az érvényes garanciát.

Android Rendszer

Az Android 12 még személyesebb, biztonságosabb és könnyebb élményeket nyújt a készüléken. Teljesen újragondolt felhasználói felülettel csak az Ön számára, új adatvédelmi funkciókkal, amelyek az Ön biztonságát szolgálják és az Ön kezébe adják az irányítást, valamint zökkenőmentesebb módokkal, amelyekkel közvetlenül a játékhoz juthat, vagy akár új készülékre válthat.

Google Play

A Google Play végtelen szórakozást kínál. Egyesíti az összes kedvenc alkalmazását, és segít új módon, bármikor, bárhol felfedezni azokat. A Google varázsát elhoztuk a zenéhez, filmekhez, televíziózáshoz, könyvekhez, magazinokhoz, alkalmazásokhoz és játékokhoz, így minden nap rengeteg tartalmat élvezhet.

4.1 Védjegyek

- Google, Android, Google Play, a Google LLC védjegyei.
- Oracle és Java az Oracle bejegyzett védjegyei.
- Wi-Fi® és Wi-Fi logók a Wi-Fi Alliance védjegyei.
- Minden egyéb védjegy az azt tulajdonló cég védjegyét képi.

Gyártó:

mPTech Sp. z o. o.

Nowogrodzka utca 31

00-511 Varsó, Lengyelország

Honlap: www.myphone-mobile.com

Gyártás helye Kína

5. Csomag tartalma

- Mobiltelefon HAMMER CONSTRUCTION
- Töltő (adapter + USB kábel)
- Használati Útmutató

Ha a fenti elemek hiányoznak vagy megsérülnek, forduljon a forgalmazóhoz.

6. Műszaki Jellemzők

Kijelző: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Processzor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Fő kamera (hátsó): 16Mpx + 8Mpx +LED

Első kamera: 8Mpx

RAM memória: 6 GB

Belső memória: 128 GB

Kártyaolvasó: microSD (max. 1 TB)

Operációs rendszer: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (hibrid)

Víz- és porállóság: IP69

Csatlakozó: USB-C

Akkumulátor: 6000 mAh, építettem

Töltés bemenet: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Töltés kimenet: 5.0V^{max} 2.0A, 10.0W

Működési átlagos hatékonyság (230V, 50hz mellett): 79.27%


Fogyasztás nem betöltött állapotban: kevesebb, mint 0.3W

Méretek: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Súly netto: 321.8

7. Készülék részei

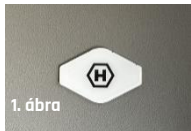
	Funkció
--	---------

1	Fény és közelség érzékelő
2	Belső hangszóró
3	Digitális kamera 8 Mpx (selfie)
4	Értesítő fény
5	Lézeres távolságmérő
6	3,5 mm mini jack csatlakozó (a vízálló tömítés alatt)
7	Digitális kamera 16 Mpx (fő)
8	Digitális kamera 8 Mpx (további)
9	LEDs fény (Kamera vaku) / Zseblámpa
10	SIM és microSD kártyafoglat
11	Hangerőszabályzó gombok
12	 Szervíz nyílás Ne helyezzen semmit a résbe! Esetleges sérülés a garancia veszteségét jelentheti!
13	Lezáró / Feloldó gomb
14	Programozható gomb
15	Érintőképernyő 6,0"
16	Hangszóró
17	Multifunkciós USB-C port (a vízálló tömítés alatt)
18	Mikrofon
19	Ujjlenyomat-olvasó
20	SIM és microSD kártyák pozíciója - hybrid Dual SIM

8. eSIM funkció

A SIM-kártya foglalat megnyitása

A dobozban található egy speciális eszköz (1. ábra), amely megkönnyíti a SIM-kártyanyílás kinyitását. Mindig a szerszám alsó szélét használja a tálcákinyitáshoz (2. ábra).



1. ábra



2. ábra

A SIM-kártya nyílása melletti nyílásba (3. ábra) helyezze be a tálcakidobó eszköz alsó szélét (4. ábra):



3. ábra

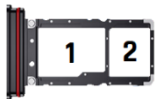


4.

A végén elég egy kicsit megfeszíteni (5. ábra), és már kész is:



A Hammer Construction egy SIM / eSIM / microSD kártya tálcával van felszerelve, amelynek köszönhetően a telefont a következő konfigurációkban használhatja:



1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



Az eSIM-et csak az 1. bővítőhely támogatja!

Az DPM telefonok esetében az eSIM kártya teljes körű használatához először a nano eSIM kártyát kell eltávolítani a csatlakoztatott nagy

kártyáról, ami lehetővé teszi a virtuális eSIM profil használatát. Ezután a nano eSIM kártyát a tálca 1. nyílásába kell helyezni.



Az eSIM-et csak az 1. bővíthely támogatja!

A kezelőknek dedikált telefonok esetében az eSIM funkció használatának leggyorsabb megkezdése érdekében egy erre a célra szolgáló speciális kártya szükséges, amelyet már a Hammer Construction-ban kell elhelyezni a tálca 1-es nyílásában. Ha azonban nem kívánja használni az eSIM funkciót, és például 2 normál SIM-kártyát szeretne használni, akkor el kell távolítani az eSIM-kártyát, és be kell helyeznie az egyik szabványos nano SIM-kártyát a helyére. Az eSIM-profil telepítéséhez internetkapcsolat (Wi-Fi vagy mobil adatátvitel) szükséges. A profilhoz való csatlakozáshoz az okostelefonnak rendelkeznie kell eSIM-mel. Győződjön meg róla, hogy az a SIM-nyílásban van. (Hasonlít egy hagyományos SIM-kártyához).

8.1 Az eSIM-kártya elindítása és aktiválása

Válassza a **[Beállítások]** menüpontot, és válassza a **[Mobile Network/eSIM]** menüpontot a menülistából (ha hagyományos SIM-kártya van behelyezve, válassza az **[eSIM]** menüpontot) a kártya telepítésének elindításához. Az eSIM-kártya aktiválásához le kell tölteni a profilját a konfiguráción keresztül.

Ha a SIM-kártya a telefonban van, és a szolgáltató már hozzárendelt egy eSIM-profil, a telefon automatikusan letölti és telepíti ezt a profil.



Új eSIM-kártya hozzáadása esetén a konfigurálás előtt távolítsa el a SIM-kártyát!

Az új eSIM-profil beállításához egy speciális QR-kódot kell megadnia, amelyet a szolgáltatótól kap, és amelyet beolvashat egy QR-kódolvasóval, vagy manuálisan is megadhat, ha a beolvasás során a **[Segítségre van szüksége?]** fülre lép.

A kód beolvasása vagy beírása után a kártya profilja automatikusan letöltődik.

A profil letöltése után a **[Menü] > [Beállítások] > [Mobilhálózat/eSIM]** menüpontban megjelenik egy fül a szolgáltató nevével és az eSIM aláírással, valamint a felső állapotosorban egy hálózati lefedettség ikon.

8.2 A profil letiltása és törlése

Az eSIM-kártya profiljának letiltásához lépjen a **[Beállítások] > [Mobilhálózat/eSIM] > [eSIM-kártya üzemeltetőjének neve]** menüpontra, bontsa ki a bővített beállításokat, majd az **[Üzemeltető]** fülön lépjen a beállítások ikonra, és válassza a **Letiltás/Kikapcsolás** lehetőséget. Miután a kártya letiltásra került, a lefedettség ikon eltűnik a felső sávból.

A kiválasztott eSIM-kártya profil teljes eltávolításához válassza a **Törlés** lehetőséget.

9. Gombok

Menü (virtuális)

Egy kattintással az épp futó alkalmazások listáját jelenítheti meg, itt válthat köztük, vagy bezárhatja őket.

Home (virtuális)

Egy kattintással ugorhat a főképernyőre. Nyomva tartva a Google Asszisztenst aktiválhatja.

Vissza (virtuális)

Kiléphet az alkalmazásból, vagy visszatérhet az előző képernyőre.

Lezáró / Feloldó gomb

- Egyszer megnyomva feloldja a képernyőt.
- Hosszan megnyomva:
 - kikapcsolt állapotban a telefon bekapcsol,
 - Bekapcsolt állapotban - egy menüt nyit meg, vagy

újraindíthatja a telefont.

Hangerőszabályzó gombok

Telefonbeszélgetés közben a hívás hangerejét állíthatja.

Programozható gomb

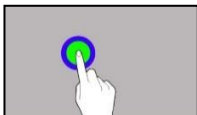
Megnyomva a készülék feloldott állapotában egy előre beállított műveletet vagy alkalmazást indíthat. A beállítások menüben módosíthatja a funkcióját.

10. Érintőképernyő használata

A készüléket a képernyő érintésével egyszerűen vezérelheti. Az alábbi mozdulatokkal.

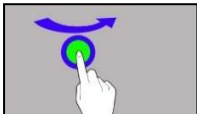
10.1 Érintés

Érintsen egyszer egy opció kiválasztásához, alkalmazás, vagy menü megnyitásához.



10.2 Csúsztatás

Csúsztassa ujját a képernyőn fel /le jobbra vagy balra, lapozáshoz egy listában.



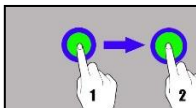
10.3 Tripla kattintás

Kattintson gyorsan háromszor a nagyításhoz, ha a funkciót a beállításokban engedélyezte.



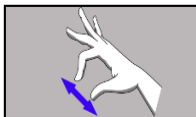
10.4 Nyomvatartás

Nyomjon meg és tartson nyomva egy elemet anélkül, hogy felemelné az ujját. Húzza az ikont a kívánt helyre, majd emelje fel az ujját.




10.5 Összehúzás, széthúzás

Két ujját egymástól el, vagy egymás felé csúsztatva nagyíthat fotón, vagy térképen.




11. Kommunikáció

11.1 Híváskezdeményezés

Hívás indításához nyomja meg a **[Zöld kagyló]** ikont  a főképernyőn az Android alkalmazás menüjében. Adja meg a hívni kívánt telefonszámot. Nyomja meg a lenti kagyló ikont és válassza ki a használni kívánt SIM kártyát.


11.2 SMS - Szöveges üzenetek

Üzeneteit az **[Üzenetek]** alkalmazással kezelheti  a főképernyőn vagy az Alkalmazás Menüben. Nyomja meg a gombot az indításhoz

 Csevegés indítása

, írja be a telefonszámot, a név nevét, vagy válassza ki azt a listából. Ha kiválasztott egy névjegyet, megjelenik a szövegbeviteli részt. Írja meg az üzenetet.

Küldés előtt lehetősége van multimédia tartalmat csatolni az

üzenethez az alábbi gombbal  , a képernyő bal oldalán, hozzáadhat matricát is, audió fájlt vagy helyet. Fénykép hozzáadásához az albumból, vagy közvetlenül a kamerából érintse

meg a szimbólumot  . A küldéshez nyomja meg  SMS.

12. Karbantartás

Tartsa be az útmutatóban foglaltakat.

- Tisztításhoz száraz rongyot használjon. Ne használjon erős vegyszereket, savakat vagy lúgokat.
- Csak gyári tartozékokat használjon. Ellenkező esetben a garancia elveszhet.

13. Elektromos hulladék elhelyezése



A készüléken az áthúzott hulladéktároló jelölést találja, a 2012/19/EU elektronikai hulladékokról (WEEE) szóló EU direktíva alapján. Az ilyen terméket a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétbe dobni. Gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megővésében. Továbbá, az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtő pontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgáltatójánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

14. Használt akkumulátor elhelyezése



A 2006/66/EC, és 2013/56/UE használt akkumulátor elhelyezésre vonatkozó direktíva szerint a terméken az alábbi jelölést találja. A jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkosárba dobni, a helyi jogszabályoknak megfelelően kell elhelyezni. Tilos a használt akkumulátorokat más hulladékkal összekeverni. Az akkumulátor használójának az elhelyezett gyűjtőpontokat kell használni, melyek összegyűjtik és újrafelhasználják az elektromos hulladékot. Az EU területén, az akkumulátor összegyűjtése és újrafelhasználása különböző szabályozások mentén zajlik. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtő pontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Indice dei contenuti

1. Indice dei contenuti.....	88
2. Sicurezza.....	89
3. L'uso del manuale.....	94
4. Informazioni importanti.....	94
4.1 Marchi.....	95
5. Contenuto del pacco.....	96
6. Parametri tecnici del telefono.....	96
7. Aspetto dello smartphone.....	97
8. Pulsanti.....	98
9. Uso del touchscreen.....	99
9.1 Toccare.....	99
9.2 Spostare.....	100
9.3 Cliccare tre volte.....	100
9.4 Toccare e spostare.....	100
9.5 Scivolare fuori e dentro.....	100
10. Comunicazione.....	101
10.1 Esecuzione di chiamate.....	101
10.2 SMS - Messaggi.....	101
11. Manutenzione del dispositivo.....	102
12. Corretto smaltimento delle attrezzature usate.....	102
13. Smaltimento corretto delle batterie usate.....	103

Il robot Android è stato ricostruito o modificato sulla base di un progetto creato e reso disponibile da Google. Il suo utilizzo è soggetto ai termini e alle condizioni descritte nella licenza di autorizzazione Creative Commons 3.0 - Riconoscimento dell'autore.

ATTENZIONE!	Dichiarazione
<p>Il produttore non è responsabile delle conseguenze di una situazione causata da un uso improprio del telefono o dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale utente.</p>	<p>La versione del software può essere aggiornata senza previo avviso. Il rappresentante del produttore si riserva il diritto di decidere in merito alla corretta interpretazione del presente manuale.</p>

2. Sicurezza

–NON RISCHIARE–

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze, che a loro volta possono influire sulla qualità delle connessioni. Non accendere il dispositivo in luoghi in cui è vietato l'uso di cellulari o in cui l'uso potrebbe causare interferenze o altri pericoli. Rispettare tutti i divieti, le norme

e le avvertenze del personale del luogo in cui si trova l'utente.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per i Laser



RADIAZIONE LASER. NON GUARDARE IL RAGGIO IL RAGGIO LASER PUÒ CAUSARE GRAVI DANNI ALLA VISTA. Non puntare il raggio Laser direttamente o indirettamente verso altre persone durante l'uso, anche attraverso superfici riflettenti.



Non puntare il raggio Laser direttamente o indirettamente verso altre persone durante l'uso (attraverso superfici riflettenti).



Assolutamente non aprire mai la custodia. Se il dispositivo è danneggiato, farlo riparare da un centro di assistenza autorizzato.

LASER 2

Questo Laser soddisfa i requisiti di un dispositivo di Classe 2 secondo la norma IEC/EN 60825-1:2014. Il Laser non contiene elementi che richiedono manutenzione.

–RESTRICCIONES DE USO–



La conectividad inalámbrica Wi-Fi utiliza la banda de 2.4GHz y la banda de 5GHz. En el territorio de la Unión Europea no se permite el uso de la banda Wi-Fi de 5 GHz al aire libre. En los lugares donde se utiliza el equipo, se deben respetar las normativas nacionales y locales.

–STAZIONI DI SERVIZIO–

Non utilizzare il telefono cellulare durante il rifornimento di carburante presso stazione di servizio o in prossimità di sostanze chimiche.

ATTENZIONE! *In luoghi a rischio di esplosione (ad es. stazioni di servizio, industrie chimiche, ecc.), si consiglia di spegnere il telefono. Osservare le norme che regolano l'utilizzo delle apparecchiature GSM in questi luoghi.*

–ASSISTENZA TECNICA PROFESSIONALE–

Questo prodotto può essere riparato solo dal punto di assistenza qualificato del produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La riparazione del telefono da un punto di assistenza non qualificato o non autorizzato potrebbe danneggiare il telefono e invalidare la garanzia.

–CHIAMATE D'EMERGENZA–

È possibile che non si riesca a effettuare chiamate di emergenza dal telefono in tutte le aree o in tutte le circostanze. Si raccomanda di trovare un modo alternativo per avvisare i servizi di emergenza in caso di viaggio in tali zone.

–WI-FI (WLAN)–

Negli stati membri dell'Unione europea, una rete WLAN può essere utilizzata in interni senza alcuna restrizione.

–SICUREZZA STRADALE–

Tranne in situazioni di emergenza, l'uso del telefono durante la guida deve essere fatto con l'uso di un auricolare o di un

telefono vivavoce, che garantirà la sicurezza e non limiterà la mobilità dell'utente del telefono. Se non si dispone di cuffie e si desidera utilizzare il telefono, andare a lato della strada e fermare l'auto. All'interno di una determinata area rispettare le norme di legge relative all'uso del cellulare durante la guida.

–ACQUA E ALTRI LIQUIDI–

Il dispositivo è certificato IP68. Ciò significa resistenza all'acqua e alla polvere quando tutte le guarnizioni sono intatte e correttamente montate.

Non esporre intenzionalmente il dispositivo all'acqua o ad altri liquidi, se possibile. L'acqua e altri liquidi non hanno un effetto positivo sul funzionamento dei componenti elettronici. Dopo l'immersione, strofinare e asciugare il dispositivo il più presto possibile.

Assicurarsi che il cavo USB sia asciutto prima di collegarlo alla presa di ricarica del telefono. L'inserimento del cavo in una presa bagnata o umida lo espone a una lenta corrosione e può causare problemi di ricarica del telefono.

–PERSONE CON DISABILITÀ FISICHE O MENTALI E BAMBINI–

L'apparecchio non deve essere azionato da persone con mobilità ridotta o predisposizione mentale (compresi i bambini), nonché da persone senza esperienza nell'uso di apparecchiature elettroniche. Essi possono utilizzarlo solo sotto la supervisione delle persone responsabili della loro sicurezza. Questo dispositivo non è un giocattolo. La scheda di memoria e la scheda SIM sono abbastanza piccole da

poter essere ingerite da un bambino o da poter causare soffocamento. Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

–BATTERIE ED ACCESSORI–

Evitare di esporre la batteria a temperature molto basse o molto alte (meno di 0°C / 32° o oltre i 40°C / 104°F). Le temperature estreme possono influire sulla capacità e sulla durata della batteria. Evitare di esporre la batteria a liquidi o oggetti metallici, in quanto ciò potrebbe causare danni totali o parziali alla batteria stessa. Utilizzare la batteria solo per lo scopo previsto. Si prega di non distruggere, danneggiare o gettare la batteria nel fuoco - può essere pericoloso e causare incendi. La batteria consumata o danneggiata deve essere collocata in un contenitore dedicato. L'installazione di un tipo di batteria non corretto può causare un'esplosione.

Si prega di non aprire la batteria. Smaltire la batteria secondo le istruzioni. Scollegare sempre un caricabatterie non utilizzato dalla rete elettrica. Nel caso di danneggiamento del cavo caricabatterie, non ripararlo, ma sostituire il cavo o il caricabatterie con uno nuovo. Utilizzare solo accessori originali del produttore.

–UDITO–



Per evitare danni all'udito, non utilizzare il dispositivo ad alto volume per un lungo periodo di tempo, e non avvicinare all'orecchio in modo diretto il dispositivo acceso!

—VISTA—

Per evitare danni agli occhi, non guardare da vicino il flash mentre è in funzione. Un forte flusso luminoso può causare danni permanenti agli occhi!

3. L'uso del manuale

L'apparecchio e gli screenshot mostrati nelle illustrazioni di questo manuale possono differire da quelli del prodotto stesso. Gli accessori compresi nel kit smartphone possono differire dalle illustrazioni incluse nel presente manuale. Le opzioni descritte nel manuale si trovano nel sistema Android™. Queste descrizioni possono differire, a seconda della versione del sistema operativo e delle applicazioni installate sul dispositivo. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, compresa la fotocopia, registrazione o memorizzazione in qualsiasi sistema di archiviazione o recupero delle informazioni.

4. Informazioni importanti

La maggior parte delle applicazioni che possono essere installate sul dispositivo sono applicazioni mobili. Il modo di funzionamento di tali applicazioni può essere diverso dalle controparti installate su un personal computer.

Le applicazioni installate sul dispositivo possono variare a seconda delle specifiche nazionali, regionali e hardware. Il produttore non è responsabile per problemi causati da

software di terze parti. Il produttore non è responsabile di anomalie che possono verificarsi durante la modifica delle impostazioni del registro di sistema e la modifica del software del sistema operativo. Tentativi di modificare il sistema operativo possono causare malfunzionamenti e problemi con il dispositivo e le applicazioni. Questo può risultare in una perdita di garanzia.



Sistema Android

Android 12 offre un'esperienza ancora più personale, sicura e semplice sul vostro dispositivo. Un'interfaccia utente completamente rinnovata, pensata per voi, nuove funzioni per la privacy pensate per la vostra sicurezza e per darvi il controllo, e un modo più semplice per passare direttamente al vostro gioco o a un nuovo dispositivo.



Google Play

Tutti gli smartphone del produttore possono utilizzare le applicazioni disponibili in Google Play. Richiede registrare un account Gmail™ individuale, inserendo l'indirizzo E-mail e password. Dopo la registrazione e l'accettazione delle regole è possibile utilizzare applicazioni gratuite o a pagamento, presenti in Google Play.

4.1 Marchi

- Google, Android, Google Play, e altri marchi sono marchi commerciali di Google LLC.
- Oracle e Java sono marchi registrati di Oracle e/o delle

sue filiali.

- Wi-Fi® e il logo Wi-Fi sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
- Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Dati produttore:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polonia

Sito web: www.myphone-mobile.com

Prodotto in Cina

5. Contenuto del pacco

- Telefono cellulare HAMMER CONSTRUCTION
- Caricabatterie (adattatore + cavo USB)
- Manuale utente

Se uno qualsiasi degli elementi sopra elencati è mancante o danneggiato, contattare il rivenditore.

6. Parametri tecnici del telefono

Schermo: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Processore (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Telecamera principale (posteriore): 16Mpx + 8Mpx con LED

Telecamera frontale : 8Mpx

Memoria RAM: 6 GB

Memoria interna: 128 GB

Letto di carte: microSD (massimo 1 TB)

Sistema operativo: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (ibrido)

Resistenza alla polvere e all'acqua : IP68

Connettore: USB-C

Batteria: 6000 mAh, integrato

Parametri ingresso del caricabatterie: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Parametri uscita del caricabatterie: 5.0V^{max} 2.0A, 10.0W

Efficienza media durante il funzionamento (per 230V, 50hz): 79.27%

Consumo energetico a vuoto: meno di 0,3W

Dimensioni: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Peso netto: 321.8g

7. Aspetto dello smartphone

	Funzione
1	Touchscreen 6.0"
2	Sensori: di luminosità e di prossimità
3	Altoparlante interno
4	Altoparlante esterno
5	Mic
6	Fotocamera 8 Mpx (selfie)
7	Diodo di notifica
8	Fotocamera 16 Mpx (principale)
9	Fotocamera 8 Mpx (accessorio)
10	Diodo di illuminazione (Flash) / Torcia

11	Telemetro laser
12	Vassoio schede SIM / microSD
13	Pulsanti di controllo del volume
14	Pulsante di blocco / on / off
15	Pulsante programmabile
16	 Fora di servizio Non inserire alcun oggetto in! I danni invalidano la garanzia!
17	Porta USB-C multifunzione (sotto una guarnizione impermeabile)
18	Presca Mini Jack 3,5mm (sotto una guarnizione impermeabile)
19	Modalità di installazione delle schede SIM e microSD - Dual SIM ibrida

8. Pulsanti

Menu (virtuale)

Premendolo farà apparire l'elenco delle applicazioni aperte in cui è possibile passare da un'applicazione all'altra, o disattivarli.

Home (virtuale)

Una rapida pressione consente di passare al desktop. Tenendolo premuto più a lungo avvia l'Assistente Google.

Indietro (virtuale)

Premendolo fa uscire dall'applicazione / tornare alla schermata precedente.

Pulsante di blocco / on / off

- Una rapida pressione blocca / sblocca lo schermo.

- Premere il pulsante per circa 2 sec. Causerà:
 - se lo smartphone è spento - il dispositivo si accenderà,
 - se lo smartphone è acceso, sarà visualizzato il menù che consente di spegnere, attivare modalità aereo, riavviare il sistema.

Pulsanti di controllo del volume

Premere durante una chiamata vocale per aumentare o diminuire il volume della chiamata.

Pulsante programmabile

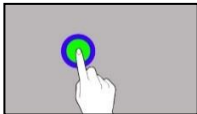
Premendo mentre lo smartphone è sbloccato si avvia un'azione o applicazione definita dall'utente. È possibile modificarne la funzione utilizzando il menù impostazioni.

9 Uso del touchscreen

Il touchscreen dello smartphone consente di selezionare elementi, eseguire operazioni e utilizzare gesti in modo facile. Il touchscreen può essere controllato dalle seguenti azioni.

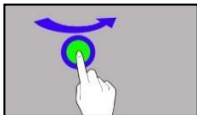
9.1 Toccare

Toccare una volta per avviare un'opzione, app, menù.



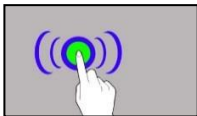
9.2 Spostare

Spostare rapidamente verso l'alto, verso il basso, a sinistra, a destra, per scorrere l'elenco o lo schermo.



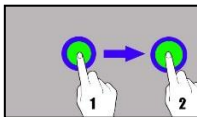
9.3 Cliccare tre volte

Toccare rapidamente lo schermo tre volte per iniziare a zoomare - se questa opzione è abilitata nelle impostazioni dello smartphone.



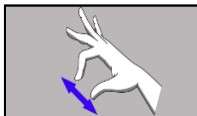
9.4 Toccare e spostare

Toccare un elemento (per esempio un'icona) e tenerlo per circa 1 secondo per poterlo spostare o eliminare, disinstallare quell'elemento.




9.5 Scivolare fuori e dentro

Toccare lo schermo con due dita e scorrele insieme o separare per ingrandire o rimpicciolire una foto o una mappa.




10. Comunicazione


10.1 Esecuzione di chiamate



Per effettuare una chiamata, toccare l'icona **[Telefono]**,  sulla schermata principale o nel menù applicazioni del sistema Android. Inserire il numero che si desidera chiamare. Premere "portatile verde" posizionato in fondo allo schermo e scegliere quale scheda SIM si desidera utilizzare.

10.2 SMS - Messaggi

È possibile gestire e messaggi utilizzando l'applicazione

[Messaggi]  nella schermata iniziale o nel menù applicazioni dello smartphone. Avviare l'applicazione

e toccare l'icona , inserire il numero di telefono, il nome del contatto o selezionarlo dall'elenco. Quando si seleziona un contatto, viene visualizzata la casella per introdurre il testo del messaggio. Inserire il testo del messaggio. Prima di inviare un messaggio di testo, è possibile trasformarlo in un messaggio multimediale

premendo il simbolo , situato sul lato sinistro dello schermo e l'aggiunta di un adesivo, un file audio o una posizione. Per aggiungere una foto dalla galleria o direttamente dalla fotocamera, toccare il simbolo .

Per inviare un messaggio, premere  SMS.


11. Manutenzione del dispositivo

Seguire le istruzioni riportate di seguito.

- Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto. Non utilizzare mai alcun agente ad alta concentrazione di acidi o alcali.
- Utilizzare solo accessori originali. La violazione di questa regola può annullare la garanzia.

12. Corretto smaltimento delle attrezzature usate



Il dispositivo è contrassegnato dal simbolo del contenitore di spazzatura mobile barrato, in conformità con la Direttiva Europea 2012/19/UE sui  rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo dopo la fine della loro vita utile non devono essere smaltiti insieme ad altri rifiuti domestici. L'utente è tenuto a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, consegnandole in un punto designato dove tali rifiuti pericolosi sono sottoposti a un processo di riciclaggio.

La raccolta di questo tipo di rifiuti in luoghi separati e il corretto processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto benefico sulla salute umana e sull'ambiente.

Per informazioni su dove e come smaltire in sicurezza le apparecchiature elettroniche usate contattare l'autorità locale competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il dispositivo.

13. Smaltimento corretto delle batterie usate



In conformità con la Direttiva UE 2006/66/CE, modificata dalla Direttiva 2013/56/UE sullo smaltimento della batteria, questo prodotto è contrassegnato con il simbolo del contenitore di spazzatura mobile barrato. Il simbolo indica che le batterie o gli accumulatori utilizzati in questo prodotto non devono essere smaltiti con e normali rifiuti domestici ma trattati in conformità con la direttiva e le normative locali. Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti di batteria e di batterie ricaricabili devono utilizzare la rete di raccolta di questi elementi, che consente la loro restituzione, riciclaggio e smaltimento. All'interno dell'UE, la raccolta e il riciclaggio di batteria e di batterie ricaricabili sono soggette a procedure separate. Per saperne di più sulle procedure di riciclaggio locali per batteria e batterie ricaricabili, contattare l'ufficio comunale, l'istituzione di gestione dei rifiuti o la discarica.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Índice

1. Índice	104
2. Seguridad.....	105
3. Uso del manual de instrucciones.....	109
4. Información importante.....	110
4.1 Las marcas comerciales	111
5. Contenido de la caja.....	112
6. Especificación técnica	112
7. Aspecto del teléfono	113
8. Botones.....	114
9. Uso de la pantalla táctil.....	115
9.1 Tocar	115
9.2 Deslizar	115
9.3 El click triple.....	115
9.4 Sujetar y mover	116
9.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro	116
10. Comunicación	116
10.1 La realización de llamadas.....	116
10.2 SMS - Mensajes	116
11. Mantenimiento de los equipos	117
12. Eliminación adecuada de los residuos de equipos	117
13. Eliminación adecuada de las baterías usadas.....	118

El robot Android ha sido reconstruido o modificado sobre la base de un diseño creado y facilitado por Google. Su uso cumple con los términos definidos en la licencia Creative Commons 3.0 - Atribución.

¡NOTA!	Declaración
El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de situaciones causadas por el uso inadecuado del teléfono o por el incumplimiento de las instrucciones del manual de usuario.	La versión del software puede actualizarse sin aviso previo. El representante del fabricante se reserva el derecho de decidir sobre la interpretación correcta de este manual.

2. Seguridad

—NO ARRIESGUE—

Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencias, que a su vez pueden afectar a la calidad de la conexión. No encienda el dispositivo en lugares donde esté prohibido el uso del teléfono móvil o cuando pueda causar interferencias u otros peligros. Siempre cumpla con todas las prohibiciones, reglas y advertencias proporcionadas por el personal del lugar donde usted se encuentra.

Instrucciones de seguridad adicionales para los láseres



RADIACIÓN LÁSER.NO MIRE FIJAMENTE AL RAYO

El rayo láser puede causar daños graves a la vista. No se debe mirar directa o indirectamente (reflexión superficial) a la fuente del rayo láser.



Durante el uso, el rayo láser no debe dirigirse directa o indirectamente hacia otras personas (a través de superficies reflectantes).



La carcasa no se debe abrir bajo ninguna circunstancia. Si el dispositivo está dañado, hágalo reparar por un centro de servicio autorizado.

LASER 2

Este láser cumple con los requisitos para los equipos de la clase 2 de la norma IEC/EN 60825-1:2014. El láser no contiene elementos que requieran mantenimiento.

—SERVICIO PROFESIONAL—

Este producto puede ser reparado únicamente por el servicio técnico cualificado del fabricante o por un centro de servicio técnico autorizado. La reparación del dispositivo por un servicio técnico no cualificado o no autorizado puede provocar daños en el dispositivo y anular la garantía.

—LLAMADAS DE EMERGENCIA—

Las llamadas de emergencia desde el teléfono pueden ser imposibles en ciertas áreas o circunstancias. Se recomienda

encontrar una forma alternativa de notificar a los servicios de rescate cuando se dirijan a dichas zonas.

–WI-FI (WLAN)–

En los países de la UE las redes WLAN pueden utilizarse sin restricciones en el interior de los edificios.

–SEGURIDAD VIAL–

Aparte de las situaciones de emergencia, el teléfono debe utilizarse mientras se conduce con un auricular o un equipo de manos libres que garantice la seguridad y no restrinja la movilidad del usuario del teléfono. Si no tiene auriculares pero quiere usar el teléfono, párese a un lado de la carretera y detenga el coche. Preste atención a las disposiciones legales relativas al uso de teléfonos móviles mientras conduce por una zona en cuestión.

–AGUA Y OTROS LÍQUIDOS–

El dispositivo tiene el certificado de protección IP68. Esto supone resistencia al agua y al polvo cuando todas las juntas están intactas y correctamente ajustadas.

En la medida de lo posible, no expongas el dispositivo al agua u otros líquidos deliberadamente. El agua y otros líquidos no tienen un efecto positivo en el funcionamiento de los componentes electrónicos. Después de mojar el dispositivo, límpialo y sécalo cuanto antes. Asegúrese de que el cable USB esté seco antes de conectarlo a la toma de carga del teléfono. Si conecta el cable a una toma húmeda o mojada, lo expone a una corrosión lenta que puede causar problemas para cargar el teléfono.

–PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y NIÑOS–

El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con movilidad o aptitud mental reducidas, ni por personas sin experiencia en el manejo de equipos electrónicos. Podrán utilizarlo únicamente bajo el control de las personas responsables de su seguridad. El dispositivo no es un juguete. La tarjeta de memoria y la tarjeta SIM son lo suficientemente pequeñas como para ser tragadas por un niño o provocar su asfixia. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

–GASOLINERAS–

No utilice el teléfono al repostar en una gasolinera o cerca de productos químicos.

¡NOTA! *En lugares con riesgo de explosión (p. ej. gasolineras, fábricas de productos químicos, etc.) es recomendable apagar el teléfono. Lea la normativa sobre el uso de equipos GSM en estos lugares.*

–BATERÍAS Y ACCESORIOS–

Evite exponer el acumulador a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 40°C / 104°F). Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de la batería y a su duración. Evite exponer la batería al contacto con líquidos y objetos metálicos, ya que esto puede provocar daños totales o parciales en la batería. Utilice la batería sólo para el uso previsto. No destruya, dañe o deseche la batería en el fuego - esto puede ser peligroso

y causar un incendio. Una batería desgastada o dañada debe colocarse en un recipiente especial. La instalación de un tipo de batería inapropiada puede provocar una explosión. No abra la batería. Deseche la batería de acuerdo con las instrucciones. Cuando no esté en uso, desconecte el cargador de la fuente de alimentación. Si el cable del cargador está dañado, no lo repare sino que lo reemplace con un cable o cargador nuevo. Utilice únicamente accesorios originales del fabricante.

–AUDICIÓN–



Para evitar daños en el oído, no utilice el dispositivo a un volumen alto durante un período de tiempo prolongado, ni lo coloque directamente en el oído!

–VISTA–



Para evitar daños a su vista, no mire de cerca el flash mientras esté en funcionamiento. Un rayo de luz fuerte puede causar daño permanente a la vista!

3. Uso del manual de instrucciones

El dispositivo y las capturas de pantalla mostradas en las ilustraciones de este manual pueden diferir de las del producto real. Los accesorios incluidos en el kit de su smartphone pueden tener un aspecto diferente al de las ilustraciones de este manual. En el manual del usuario se describieron las opciones disponibles en el sistema

Android™. Estas opciones pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo y de las aplicaciones que se instalarán en el dispositivo. Sin la autorización previa y por escrito del fabricante no está permitida la reproducción, distribución, traducción o transmisión de parte alguna del presente manual en cualquier forma o utilizando cualquier medio electrónico o mecánico, incluso fotocopiando, registrando o almacenando en cualquier sistema de almacenamiento y facilitación de información.

4. Información importante

La mayoría de las aplicaciones que se pueden instalar en el dispositivo son aplicaciones móviles. El funcionamiento de estas aplicaciones puede diferir de sus equivalentes para la instalación en un ordenador personal. Las aplicaciones instaladas en el dispositivo pueden variar según el país, la región y las características técnicas del equipo. El fabricante no es responsable de ningún problema causado por el software de otras empresas. El fabricante no se hace responsable de las irregularidades que puedan ocurrir durante la edición de la configuración del registro y la modificación del software del sistema operativo. Los intentos de modificar el sistema operativo pueden provocar un mal funcionamiento del dispositivo y de las aplicaciones y anular la garantía.



El sistema Android

Android 12 ofrece experiencias aún más personales, seguras

y sin esfuerzo en tu dispositivo. Con una interfaz de usuario totalmente rediseñada para ti, nuevas funciones de privacidad diseñadas para tu seguridad y para que tengas el control, y más formas de acceder directamente a tu juego o incluso de cambiar de dispositivo.



Todos los smartphones del fabricante tienen la posibilidad de utilizar las aplicaciones que se encuentran en Google Play. Para ello debe registrar una cuenta individual en Google™, indicando su dirección de correo electrónico y contraseña. Una vez registrados y aceptados los términos y condiciones, podrá utilizar las aplicaciones de pago y gratuitas disponibles en Google Play.

4.1 Las marcas comerciales

- Google, Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC.
- Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus filiales.
- Wi-Fi® y el logotipo Wi-Fi son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- Todas las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Los datos del fabricante:

mPTech Sp. z o. o.
C/ Nowogrodzka 31

00-511 Varsovia, Polonia

Página web: www.myphone-mobile.com

Fabricado en China

5. Contenido de la caja

- Smartphone HAMMER CONSTRUCTION
- Cargador de corriente (adaptador + cable USB)
- Manual de instrucciones

Si alguno de los artículos anteriores falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

6. Especificación técnica

Pantalla: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Procesador (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Cámara principal (trasera): 16Mpx + 8Mpx + LED

Cámara frontal: 8Mpx

Memoria RAM: 6 GB

Memoria interna: 128 GB

Lector de tarjetas: microSD (max. 1 TB)

Sistema operativo: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (hybrid)

Resistencia al agua y al polvo: IP68

Conector: USB-C

Batería: 6000 mAh, incorporata

Parámetros de entrada del cargador: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Parámetros de salida del cargador: 5.0V  2.0A, 10.0W

Eficiencia media durante el funcionamiento (para 230V, 50hz): 79.27%

Consumo de energía en estado sin carga: menos de 0.3W

Dimensiones: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Peso netto: 321.8g

7. Aspecto del teléfono

	Función
1	Sensores: luz y proximidad
2	Altavoz interno
3	Lente de la cámara digital 8 Mpx (selfie)
4	Diodo de notificación
5	Ranura minijack 3,5 mm (bajo un sello impermeable)
6	Lentes de cámara digital de 16 Mpx (principal)
7	Lentes de cámara digital de 8 Mpx (suplementario)
8	Diodos de iluminación (Flash) / Linterna
9	Bandeja para tarjetas SIM / microSD
10	Botones de subir/bajar el volumen
11	 ¡Huevo de servicio! ¡No introduzcas ningún objeto en ello! ¡Los daños invalidarán la garantía!
12	Botón de encendido / apagado / bloqueo
13	Botón programable
14	Pantalla táctil 6.0"
15	Altavoz externo
16	Ranura USB-C multifuncional (bajo un sello impermeable)

17	Micrófono
18	Formas de instalar tarjetas SIM y microSD - Dual SIM híbrido
19	Telémetro láser

8. Botones

Menú (virtual)

Pulsándolo se activará la lista de aplicaciones abiertas, y puede cambiar entre ellas o desactivarlas allí.

Inicio (virtual)

Con una pulsación breve se pasa a la pantalla de inicio. Una detención más prolongada activa el Asistente de Google.

Atrás (virtual)

Pulsar la tecla sirve para salir de la aplicación / volver a la pantalla anterior.

Botón de encendido /apagado / bloqueo

- Una pulsación corta bloquea / desbloquea la pantalla.
- Pulsar y mantener pulsada la tecla durante aprox. 2 seg. provoca:
 - si el smartphone está apagado - encender el dispositivo,
 - Si el smartphone está encendido - aparece un menú para apagar el dispositivo, reiniciar el sistema.

Botones de subir y bajar el volumen

Pulsar durante una llamada aumenta o disminuye el

volumen del sonido de la llamada.

Botón programable

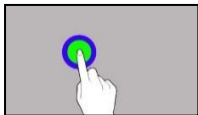
Al pulsarlo en el smartphone desbloqueado, se inicia una acción o aplicación definida por el usuario. Se puede cambiar su función utilizando el menú de configuración.

9. Uso de la pantalla táctil

La pantalla táctil del smartphone le permite seleccionar fácilmente elementos, realizar operaciones y gestos. Puede controlar la pantalla táctil con las siguientes acciones.

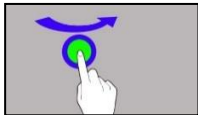
9.1 Tocar

Toque una vez para iniciar una opción, aplicación o menú.



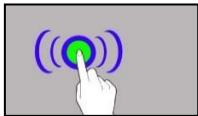
9.2 Deslizar

Mueva rápidamente hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazar la lista o pantalla.



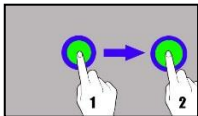
9.3 El click triple

Toque rápidamente la pantalla tres veces para agrandar la imagen si la opción está activada en la configuración de su smartphone.



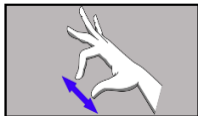
9.4 Sujetar y mover

Toque y mantenga presionado un elemento (por ejemplo, un icono) durante aprox. 1 segundo para poder moverlo o desplazarlo a la eliminación o la desinstalación.




9.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro

Toque la pantalla con dos dedos y deslícelos hacia fuera o hacia dentro para agrandar o disminuir una foto o un mapa.




10. Comunicación


10.1 La realización de llamadas

Para realizar una llamada, toque el icono **[Teléfono]**  en la pantalla de inicio o en el menú de aplicaciones de Android. Introduzca el número al que desea llamar. Pulse el „auricular verde,“ en la parte inferior de la pantalla y seleccione la tarjeta SIM con la que desea realizar una llamada de voz.


10.2 SMS - Mensajes

Para administrar los mensajes utilice **[Mensajes]**  que se encuentra en la pantalla de inicio o en el menú de la aplicación del smartphone. Inicie la aplicación y toque el



icono  , introduzca el número de teléfono, el nombre del contacto o selecciónelo de la lista. Al seleccionar un contacto, aparece un campo para introducir el texto del mensaje. Introduzca el contenido del mensaje.

Antes de enviar un mensaje de texto, puede cambiarlo por

un mensaje multimedia pulsando el símbolo  , situado a la izquierda de la ventana de contenido y añadiendo una pegatina, un audio o una ubicación. Para añadir una foto desde la galería o directamente desde la cámara, pulsa el

símbolo  . Para enviar un mensaje pulse  SMS.


11. Mantenimiento de los equipos

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Utilice sólo un paño seco para limpiar el dispositivo. No utilice productos con una alta concentración de ácidos o alcalinos.
- Utilice sólo accesorios originales. La ruptura de esta regla puede anular la garantía.

12. Eliminación adecuada de los residuos de equipos



Este dispositivo está marcado con el símbolo del contenedor de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de  aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

Los productos marcados con este símbolo no deben

desecharse o eliminarse con otros residuos domésticos una vez finalizada su vida útil. El usuario está obligado a eliminar los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entregándolos en un punto designado en el que dichos residuos peligrosos son reciclados. La recogida de este tipo de residuos en lugares separados y el correcto proceso de recuperación de los mismos contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de equipos electrónicos de forma respetuosa con el medio ambiente el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta en el que adquirió el equipo.

13. Eliminación adecuada de las baterías usadas



De acuerdo con la directiva 2006/66/EC de la UE, modificada por la Directiva 2013/56/UE sobre la eliminación de acumuladores, este producto está marcado con un símbolo de contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que las pilas o acumuladores utilizados en este producto no deben desecharse junto con la basura doméstica normal, sino que deben tratarse de acuerdo con la directiva y las normativas locales. No elimine las baterías junto con los residuos municipales no clasificados. Los usuarios de pilas y acumuladores deben utilizar una red de recogida accesible

que les permita devolver, reciclar y eliminar estos artículos. En el territorio de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas y acumuladores están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de pilas y acumuladores en su zona, póngase en contacto con su ayuntamiento, con la autoridad responsable de la gestión de residuos o con un vertedero.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Table des matières

1. Table des matières	120
2. Sécurité.....	121
3. Utilisation du mode d'emploi.....	126
4. Informations importantes	126
4.1 Marques de commerce	127
5. Contenu du kit.....	128
6. Spécification technique	128
7. Apparence du téléphone.....	129
8. Boutons	130
9. Utilisation de l'écran tactile	131
9.1 Touche.....	132
9.2 Déplacer	132
9.3 Triple-clic.....	132
9.4 Maintenir et déplacer.....	132
9.5 Glisser	133
10. Communication.....	133
10.1 Effectuer des appels	133
10.2 Messages textes.....	133
11. Entretien de l'appareil	134
12. Élimination appropriée de l'équipement usagé	134
13. Élimination appropriée des batteries usagées	135

Le robot Android a été reconstruit ou modifié sur la base d'un design créé et mis à disposition par Google. Son utilisation est conforme aux termes et conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0 - Attribution.

ATTENTION !	Déclaration
Le fabricant n'est pas responsable des conséquences des situations causées par une mauvaise utilisation de l'appareil ou le non-respect des recommandations ci-dessous.	La version du logiciel peut être mise à jour sans préavis. Le représentant du fabricant se réserve le droit de décider de l'interprétation correcte des instructions ci-dessous.

2. Sécurité

—NE RISQUEZ PAS—

Tous les appareils sans fil peuvent être sensibles aux interférences, ce qui peut affecter la qualité des appels. N'allumez pas l'appareil là où il est interdit ou lorsqu'il peut causer des interférences ou d'autres dangers. Respectez toujours toutes sortes d'interdictions, de réglementations et d'avertissements donnés par le personnel de l'endroit où vous vous trouvez.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les Lasers

**RAYONNEMENT LASER. NE REGARDEZ PAS LE RAYON**

Le rayon Laser peut causer des lésions oculaires graves. Lors de l'utilisation, il ne faut pas diriger le rayon Laser directement ou indirectement sur d'autres personnes, y compris des surfaces réfléchissantes.



Lors de l'utilisation, il ne faut pas diriger le faisceau Laser directement ou indirectement à d'autres (par des surfaces réfléchissantes).



En aucun cas vous ne devez pas ouvrir le boîtier. Si l'appareil est endommagé, il doit être réparé par un service autorisé.

**LASER
2**

Ce Laser répond aux exigences des appareils de classe 2 de la norme IEC /NF EN 60825-1: 2014. Le Laser ne contient aucun composant nécessitant une maintenance.

—SERVICE PROFESSIONNEL—

Ce produit ne peut être réparé que par le personnel de service qualifié du fabricant ou par un centre de service agréé. La réparation de l'appareil par un service non qualifié ou non autorisé peut entraîner des dommages à l'appareil et la perte de la garantie.

—APPELS D'URGENCE—

Il se peut que vous ne soyez pas en mesure de faire des appels d'urgence à partir de votre téléphone dans toutes les régions ou dans toutes les circonstances. Il est

recommandé de trouver un autre moyen d'avertir les services d'urgence en cas de départ dans ces zones.

—SÉCURITÉ ROUTIÈRE—

Outre les urgences, le téléphone doit être utilisé en conduisant avec un micro-casque ou un kit mains-libres qui assure la sécurité et la mobilité de l'utilisateur du téléphone sans restriction. Si vous ne possédez pas de micro-casque et que vous souhaitez utiliser le téléphone, placez-vous sur le bord de la route et arrêtez la voiture. Respectez les règlements juridiques concernant l'utilisation des téléphones portables pendant la conduite dans la zone donnée.

—EAU ET AUTRES LIQUIDES—

L'appareil a un certificat de résistance IP68. Cela signifie que l'appareil est étanche à la poussière et à l'eau lorsque tous les joints d'étanchéité en caoutchouc sont intacts et correctement mis en place, ainsi que lorsque le couvercle est correctement serré avec des vis. Dans la mesure du possible, n'exposez pas l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. L'eau et les autres liquides n'ont pas d'effet positif sur le fonctionnement des composants électroniques. Après le trempage, essuyez et séchez l'appareil le plus rapidement possible. Assurez-vous que le câble USB est sec avant de le connecter à la prise de chargement du téléphone. Connecter le câble à une prise humide ou mouillée l'expose à une corrosion lente et peut causer des problèmes de chargement de votre téléphone.

—ESSENCERIES—

Éteignez votre téléphone portable lorsque vous faites le plein à la station-service. De plus, ne l'utilisez pas à proximité de produits chimiques.

ATTENTION! *Dans les endroits où il y a un risque d'explosion (stations-service, usines chimiques, etc.), il est conseillé d'éteindre le téléphone. Familiarisez-vous avec les réglementations concernant l'utilisation d'équipements GSM dans ces lieux.*

—BATTERIES ET ACCESSOIRES—

Évitez d'exposer la batterie à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 0°C / 32°F ou supérieures à 40°C / 104°F). Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité et la durée de vie de la batterie. Évitez d'exposer la batterie à des liquides ou à des objets métalliques, car cela pourrait endommager totalement ou partiellement la batterie. N'utilisez la batterie que pour l'usage auquel elle est destinée. Ne pas endommager ou jeter la batterie dans un feu - cela peut être dangereux et provoquer un incendie. Placez une batterie usagée ou endommagée dans un contenant spécial. Il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas installée correctement. N'ouvrez pas la batterie. Mettez la batterie au rebut conformément aux instructions. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Si le câble du chargeur est endommagé, ne le réparez pas mais remplacez-le par un nouveau câble ou chargeur. N'utilisez que les accessoires

d'origine du fabricant.

–WI-FI (RÉSEAU LOCAL SANS FIL (WLAN))–

Dans les pays de l'UE, le WLAN peut être utilisé sans restriction à l'intérieur des bâtiments.

–LES PERSONNES HANDICAPÉES PHYSIQUES OU MENTALES ET LES ENFANTS–

L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales limitées, ou par des personnes qui n'ont pas l'expérience de l'utilisation de l'équipement électronique. Ils ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance des personnes responsables de leur sécurité. L'appareil n'est pas un jouet. La carte mémoire et la carte SIM sont si petites qu'elles peuvent être avalées par votre enfant ou provoquer un étouffement. Gardez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants.

–VUE–



Pour éviter des dommages oculaires, ne regardez pas de près la diode du flash pendant son travail. Un puissant grain de lumière peut causer des dommages permanents aux yeux!

–AUDITION–



Pour éviter d'endommager votre audition, n'utilisez pas l'appareil à un niveau de volume élevé pendant une période prolongée et

n'appliquez pas l'appareil directement à votre oreille!

3. Utilisation du mode d'emploi

L'appareil et les captures d'écran montrées dans les illustrations de ce manuel peuvent différer de ceux du produit réel. Les accessoires fournis avec votre smartphone peuvent différer des illustrations de ce mode d'emploi.

Dans ce mode d'emploi, vous trouverez une description des options disponibles sur Android™. Ces options peuvent varier en fonction de la version de votre système d'exploitation et des applications qui seront installées sur votre appareil. Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite préalable du fabricant par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système de stockage ou de récupération de l'information.

4. Informations importantes

La plupart des applications qui peuvent être installées sur votre appareil sont mobiles. Le fonctionnement de ces applications peut différer de leurs équivalents destinés à être installés sur un ordinateur personnel.

Les applications installées sur votre appareil peuvent varier selon le pays, la région et les caractéristiques techniques de l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des problèmes causés par des logiciels tiers. Le fabricant n'est pas

responsable des irrégularités qui peuvent survenir lors de l'édition des paramètres du registre et de la modification du logiciel du système d'exploitation.

Toute tentative de modification du système d'exploitation peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et de l'application et peut annuler la garantie.



Système Android

Android 12 offre des expériences encore plus personnelles, sûres et sans effort sur votre appareil. Avec une interface utilisateur totalement repensée pour vous, de nouvelles fonctions de confidentialité conçues pour votre sécurité et pour vous donner le contrôle, et des moyens plus transparents d'accéder directement à vos jeux ou même de changer d'appareil.



Google Play

Tous les smartphones du fabricant ont la possibilité d'utiliser les applications situées dans Google Play. Pour ce faire, vous devez enregistrer un compte individuel Google™ avec une adresse e-mail et un mot de passe. Une fois que vous vous êtes inscrit et que vous avez accepté les termes et conditions, vous pouvez utiliser les applications payantes et gratuites sur Google Play.

4.1 Marques de commerce

- Google, Android et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

- Oracle et Java sont des marques déposées d'Oracle et/ou de ses filiales.
- Wi-Fi® et le logo Wi-Fi sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Toutes les autres marques de commerce et droits d'auteur sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Données du fabricant:

mPTech Sp. z o. o.

31, rue Nowogrodzka

00-511 Varsovie, Pologne

Site d'Internet: www.myphone-mobile.com

Fabriqué en Chine

5. Contenu du kit

- Téléphone portable HAMMER CONSTRUCTION
- Chargeur (adaptateur + câble USB)
- Mode d'emploi

Si l'un des éléments est endommagé ou manquant, contactez votre revendeur.

6. Spécification technique**Affichage:** 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3**Processeur (CPU/GPU):** Helio G85 Octa-core**Caméra principale (arrière) :** 16Mpx + 8Mpx + LED**Caméra frontal:** 8Mpx**Mémoire RAM:** 6 GB

Mémoire interne: 128 GB

Lecteur de cartes: microSD (jusqu'à 1 TB)

Système d'exploitation: Android 12

Double SIM: 2x nanoSIM (hybrid)

Résistance à la poussière et à l'eau: IP68

Connecteur: USB-C

Batterie: 6000 mAh, Intégré

Paramètres d'entrée du chargeur: 100-240V ~ 0.3A,
50/60Hz

Paramètres de sortie du chargeur: 5.0V  2.0A, 10.0W

**Rendement moyen en cours d'opération (pour 230V,
50hz):** 79.27%


Consommation d'énergie en état de non-charge: moins de
0.3W

Dimensions: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Poids netto: 321.8g

7. Apparence du téléphone

	Fonction
1	Capteurs de luminosité et de proximité
2	Haut-parleur interne
3	Objectif d'appareil photo 8 Mpx (selfie)
4	Diode d'avertissement
5	Prise casque mini-jack 3,5mm (sous joint étanche)
6	Objectif d'appareil photographique de 16 Mpx (principal)

7	Objectif d'appareil photographique de 8 Mpx (additionnel)
8	Diodes LED (Flash) / Lampe de poche
9	Le plateau pour les cartes SIM/microSD (sous joint étanche)
10	Boutons pour augmenter / diminuer le volume
11	 Trou de service N'insérez pas d'objets dans! Les dommages annuleront la garantie!
12	Bouton Marche/Arrêt / Verrouillage
13	Bouton programmable
14	Écran tactile 6.0"
15	Haut-parleur externe
16	Prise multifonctionnelle USB-C (sous joint étanche)
17	Microphone
18	Télémètre laser
19	Méthodes d'installation des cartes SIM et microSD - hybride Double SIM

8. Boutons

Menu (virtuel)

En appuyant sur cette touche, vous activez la liste des applications ouvertes et vous pouvez passer d'une application à l'autre ou les désactiver.

Accueil (virtuel)

Une courte pression vous amène à l'écran du bureau. Une longue attente lance l'Assistant Google.

Retour

Appuyez sur pour quitter l'application / revenir à l'écran précédent.

Bouton Marche/Arrêt / Verrouillage

- Une courte pression verrouille / déverrouille l'écran.
- Le fait d'appuyer sur la touche et de la maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes provoque:
 - Si le smartphone est éteint - allumer de l'appareil,
 - Si le smartphone est allumé - il apparaît un menu permettant d'éteindre l'appareil, de redémarrer le système.

Boutons pour augmenter / diminuer le volume

Le fait d'appuyer pendant la conversation provoque l'augmentation ou la diminution du volume de l'appel.

Bouton programmable

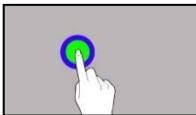
En appuyant sur un smartphone déverrouillé, vous lancez une action ou une application définie par l'utilisateur. Vous pouvez changer sa fonction en utilisant le menu des paramètres.

9. Utilisation de l'écran tactile

L'écran tactile du smartphone vous permet de sélectionner facilement des éléments ou d'effectuer des opérations et des gestes. Vous pouvez contrôler l'écran tactile de la manière suivante.

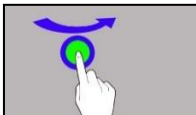
9.1 Touche

Appuyez une fois pour activer une option, une application ou un menu.



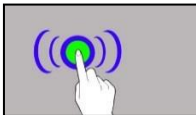
9.2 Déplacer

Déplacez rapidement vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour déplacer la liste ou l'écran.



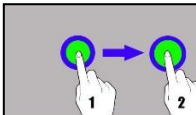
9.3 Triple-clic

Touchez l'écran trois fois rapidement pour zoomer si cette option est activée dans les paramètres de votre smartphone.



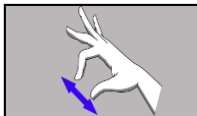
9.4 Maintenir et déplacer

Touchez et maintenez un élément (par exemple, une icône) pendant environ 1 seconde pour le déplacer ou le supprimer / désinstaller.




9.5 Glisser

Touchez l'écran avec deux doigts et faites-les glisser pour faire un zoom avant ou arrière sur une photo ou une carte.



10. Communication

10.1 Effectuer des appels

Pour effectuer un appel touchez l'icône **[Téléphone]**,  qui se trouve sur l'écran d'accueil ou dans le menu d'application Android. Entrez le numéro de téléphone que vous voulez appeler. Appuyez sur le « combiné vert » en bas de l'écran et sélectionnez la carte SIM que vous voulez utiliser pour effectuer un appel vocal.


10.2 Messages textes


L'application **[Messages]** permet de gérer les messages



situé sur l'écran d'accueil ou dans le menu de l'application du smartphone. Lancez l'application et touchez

 Démarrer une discussion

l'icône , entrez le numéro de téléphone, le nom du contact ou sélectionnez-le dans la liste. Lorsque vous sélectionnez un contact, une boîte de saisie du texte du message apparaît. Saisissez le texte du message. Avant d'envoyer un message texte, vous pouvez le transformer en message multimédia en appuyant sur le

symbole , situé sur le côté gauche de la fenêtre de contenu et ajouter un autocollant, un fichier audio ou un emplacement. Pour ajouter une photo depuis la galerie ou directement depuis l'appareil photo, appuyez sur le symbole



. Pour envoyer le message, appuyez sur SMS.


11. Entretien de l'appareil

Suivez les instructions ci-dessous.

- N'utilisez qu'un chiffon sec pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'agents à forte concentration acide ou alcaline.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie.

12. Élimination appropriée de l'équipement usagé



L'appareil est marqué du symbole de la poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements  électriques et électroniques-DEEE).

Après la fin de leur durée de vie utile, les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les livrant à un point désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte de ce type de déchets dans des zones séparées et le processus approprié de leur récupération

contribuent à la protection des ressources naturelles. Le recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus d'informations concernant le lieu et la méthode d'élimination sans danger pour l'environnement des équipements électroniques usagés l'utilisateur doit contacter l'autorité locale compétente, le point de collecte des déchets ou le point de vente où il a acheté l'équipement.

13. Élimination appropriée des batteries usagées



Conformément à la directive 2006/66/CE de l'UE, telle que modifiée par la directive 2013/56/UE sur l'élimination des batteries, ce produit est marqué du symbole de la poubelle barrée. Ce symbole indique que les batteries ou accumulateurs utilisés dans ce produit ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être manipulés conformément à la directive et aux réglementations locales. Il ne faut pas jeter les batteries avec les déchets municipaux non triés. Les utilisateurs de batteries et d'accumulateurs doivent utiliser un réseau disponible pour la reprise de ces composants, ce qui permet de les restituer, de les recycler et de les éliminer. Au sein de l'UE, la collecte et le recyclage des batteries et accumulateurs font l'objet de procédures distinctes. Pour obtenir plus d'informations sur les procédures de recyclage existantes pour les batteries et les accumulateurs dans votre région, contactez votre autorité

locale, l'autorité de gestion des déchets ou du site d'enfouissement.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Índice

1. Índice	137
2. Seguridad.....	138
3. Uso del manual de instrucciones.....	142
4. Información importante.....	143
4.1 Las marcas comerciales	144
5. Contenido de la caja.....	145
6. Especificações técnicas	145
7. Aspecto del teléfono	146
8. Botones.....	147
9. Uso de la pantalla táctil.....	148
9.1 Tocar	148
9.2 Deslizar	148
9.3 El click triple.....	148
9.4 Sujetar y mover	149
9.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro	149
10. Comunicación	149
10.1 La realización de llamadas.....	149
10.2 SMS - Mensajes	149
11. Mantenimiento de los equipos	150
12. Eliminación adecuada de los residuos de equipos	150
13. Eliminación adecuada de las baterías usadas.....	151

El robot Android ha sido reconstruido o modificado sobre la base de un diseño creado y facilitado por Google. Su uso cumple con los términos definidos en la licencia Creative Commons 3.0 - Atribución.

¡NOTA!	Declaración
El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de situaciones causadas por el uso inadecuado del teléfono o por el incumplimiento de las instrucciones del manual de usuario.	La versión del software puede actualizarse sin aviso previo. El representante del fabricante se reserva el derecho de decidir sobre la interpretación correcta de este manual.

2. Seguridad

—NO ARRIESGUE—

Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencias, que a su vez pueden afectar a la calidad de la conexión. No encienda el dispositivo en lugares donde esté prohibido el uso del teléfono móvil o cuando pueda causar interferencias u otros peligros. Siempre cumpla con todas las prohibiciones, reglas y advertencias proporcionadas por el personal del lugar donde usted se encuentra.

Instruções adicionais sobre o uso de Laser



RADIAÇÃO LASER.NÃO OLHE FIXO NO FEIXE DE LUZ! O raio Laser pode causar sérios danos à sua visão. Não olhe direta ou indiretamente (reflexão da superfície) para a fonte do raio Laser.



Não aponte o raio Laser, direta ou indiretamente, para outras pessoas (através de superfícies refletidas).



Não abre a carcaça em nenhuma circunstância. Se o dispositivo estiver danificado, deve ser consertado num ponto de assistência técnica autorizado.

LASER **2**

Este Laser atende aos requisitos da norma IEC/EN 60825-1:2014 para dispositivos de Classe 2. O Laser não contém nenhuma peça que exija manutenção.

—SERVICIO PROFESIONAL—

Este producto puede ser reparado únicamente por el servicio técnico cualificado del fabricante o por un centro de servicio técnico autorizado. La reparación del dispositivo por un servicio técnico no cualificado o no autorizado puede provocar daños en el dispositivo y anular la garantía.

—LLAMADAS DE EMERGENCIA—

Las llamadas de emergencia desde el teléfono pueden ser imposibles en ciertas áreas o circunstancias. Se recomienda encontrar una forma alternativa de notificar a los servicios de rescate cuando se dirijan a dichas zonas.

–WI-FI (WLAN)–

En los países de la UE las redes WLAN pueden utilizarse sin restricciones en el interior de los edificios.

–SEGURIDAD VIAL–

Aparte de las situaciones de emergencia, el teléfono debe utilizarse mientras se conduce con un auricular o un equipo de manos libres que garantice la seguridad y no restrinja la movilidad del usuario del teléfono. Si no tiene auriculares pero quiere usar el teléfono, párese a un lado de la carretera y detenga el coche. Preste atención a las disposiciones legales relativas al uso de teléfonos móviles mientras conduce por una zona en cuestión.

–AGUA Y OTROS LÍQUIDOS–

El dispositivo tiene el certificado de protección IP68. Esto supone resistencia al agua y al polvo cuando todas las juntas están intactas y correctamente ajustadas.

En la medida de lo posible, no expongas el dispositivo al agua u otros líquidos deliberadamente. El agua y otros líquidos no tienen un efecto positivo en el funcionamiento de los componentes electrónicos. Después de mojar el dispositivo, límpialo y sécalo cuanto antes. Antes de conectar um cabo USB à porta de carregamento do telefone certifique-se de que a mesma está seca. Conectar um cabo USB quando a porta está molhada ou úmida leva ao risco de corrosão gradual e pode causar problemas com o carregamento do telefone.

–PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y

NIÑOS—

El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con movilidad o aptitud mental reducidas, ni por personas sin experiencia en el manejo de equipos electrónicos. Podrán utilizarlo únicamente bajo el control de las personas responsables de su seguridad. El dispositivo no es un juguete. La tarjeta de memoria y la tarjeta SIM son lo suficientemente pequeñas como para ser tragadas por un niño o provocar su asfixia. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

—BATERÍAS Y ACCESORIOS—

Evite exponer el acumulador a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 40°C / 104°F). Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de la batería y a su duración.

Evite exponer la batería al contacto con líquidos y objetos metálicos, ya que esto puede provocar daños totales o parciales en la batería. Utilice la batería sólo para el uso previsto. No destruya, dañe o deseche la batería en el fuego - esto puede ser peligroso y causar un incendio. Una batería desgastada o dañada debe colocarse en un recipiente especial. La instalación de un tipo de batería inapropiada puede provocar una explosión. No abra la batería. Deseche la batería de acuerdo con las instrucciones. Cuando no esté en uso, desconecte el cargador de la fuente de alimentación. Si el cable del cargador está dañado, no lo repare sino que lo reemplace con un cable o cargador nuevo.

Utilice únicamente accesorios originales del fabricante.

–GASOLINERAS–

No utilice el teléfono al repostar en una gasolinera o cerca de productos químicos.

¡NOTA! *En lugares con riesgo de explosión (p. ej. gasolineras, fábricas de productos químicos, etc.) es recomendable apagar el teléfono. Lea la normativa sobre el uso de equipos GSM en estos lugares.*

–AUDICIÓN–



Para evitar daños en el oído, no utilice el dispositivo a un volumen alto durante un período de tiempo prolongado, ni lo coloque directamente en el oído!

–VISTA–



Para evitar daños a su vista, no mire de cerca el flash mientras esté en funcionamiento. Un rayo de luz fuerte puede causar daño permanente a la vista!

3. Uso del manual de instrucciones

El dispositivo y las capturas de pantalla mostradas en las ilustraciones de este manual pueden diferir de las del producto real. Los accesorios incluidos en el kit de su smartphone pueden tener un aspecto diferente al de las ilustraciones de este manual. En el manual del usuario se describieron las opciones disponibles en el sistema Android™. Estas opciones pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo y de las aplicaciones que se

instalarán en el dispositivo. Sin la autorización previa y por escrito del fabricante no está permitida la reproducción, distribución, traducción o transmisión de parte alguna del presente manual en cualquier forma o utilizando cualquier medio electrónico o mecánico, incluso fotocopiando, registrando o almacenando en cualquier sistema de almacenamiento y facilitación de información.

4. Información importante

La mayoría de las aplicaciones que se pueden instalar en el dispositivo son aplicaciones móviles. El funcionamiento de estas aplicaciones puede diferir de sus equivalentes para la instalación en un ordenador personal. Las aplicaciones instaladas en el dispositivo pueden variar según el país, la región y las características técnicas del equipo. El fabricante no es responsable de ningún problema causado por el software de otras empresas. El fabricante no se hace responsable de las irregularidades que puedan ocurrir durante la edición de la configuración del registro y la modificación del software del sistema operativo. Los intentos de modificar el sistema operativo pueden provocar un mal funcionamiento del dispositivo y de las aplicaciones y anular la garantía.



El sistema Android

O Android 12 proporciona ainda mais experiências pessoais, seguras e sem esforço no seu dispositivo. Apresentando uma IU totalmente reimaginada apenas para si, novas

características de privacidade que são concebidas para a sua segurança e o colocam no controlo, e formas mais perfeitas de chegar directamente à sua jogabilidade ou mesmo mudar para um novo dispositivo.



Todos los smartphones del fabricante tienen la posibilidad de utilizar las aplicaciones que se encuentran en Google Play. Para ello debe registrar una cuenta individual en Google™, indicando su dirección de correo electrónico y contraseña. Una vez registrados y aceptados los términos y condiciones, podrá utilizar las aplicaciones de pago y gratuitas disponibles en Google Play.

4.1 Las marcas comerciales

- Google, Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC.
- Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus filiales.
- Wi-Fi® y el logotipo Wi-Fi son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- Todas las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Los datos del fabricante:

mPTech Sp. z o. o.
C/ Nowogrodzka 31
00-511 Varsovia, Polonia

Página web: www.myphone-mobile.com

Fabricado en China

5. Contenido de la caja

- Teléfono móvil HAMMER CONSTRUCTION
- Cargador de corriente (adaptador + cable USB)
- Manual de instrucciones

Si alguno de los artículos anteriores falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

6. Especificações técnicas

Mostrador: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Processador (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Câmara principal (atrás): 16Mpx + 8Mpx com LED

Câmara frontal: 8Mpx

Memória RAM: 6 GB

Memória interna: 128 GB

Leitor de cartões: microSD (até 1 TB)

Sistema operativo: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (híbrido)

Resistência ao pó e à água: IP68

Conector: USB-C

Bateria: 6000 mAh, construídas em


Câmara principal (traseira): 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Câmara fronteira (selfie): 5.0V  2.0A, 10.0W

Eficiência média durante o funcionamento (para 230V, 50hz): 79.27%

Consumo de energia em estado sem carga: inferior a 0.3W

Dimensões: 168.6 × 82.8 × 15.2mm**Peso netto:** 321.8g**7. Aspecto del teléfono**

	La función
1	Sensores: luz y proximidad
2	Altavoz interno
3	Lente de la cámara digital 8 Mpx (selfie)
4	Diodo de notificación
5	Ranura minijack 3,5 mm (bajo un sello impermeable)
6	Lentes de cámara digital de 16 Mpx (principal)
7	Lentes de cámara digital de 8 Mpx (suplementario)
8	Diodos de iluminación (Flash) / Linterna
9	Bandeja para tarjetas SIM / microSD
10	Botones de subir/bajar el volumen
11	 iHueco de servicio ¡No introduzcas ningún objeto en ellos! ¡Los daños invalidarán la garantía!
12	Botón de encendido /apagado / bloqueo
13	Botón programable
14	Pantalla táctil 6.0"
15	Altavoz externo
16	Ranura USB-C multifuncional (bajo un sello impermeable)
17	El micrófono
18	Telémetro laser

19

Formas de instalar tarjetas SIM y microSD - Dual SIM híbrido

8. Botones

Menú (virtual)

Pulsándolo se activará la lista de aplicaciones abiertas, y puede cambiar entre ellas o desactivarlas allí.

Inicio (virtual)

Con una pulsación breve se pasa a la pantalla de inicio. Una detención más prolongada activa el Asistente de Google.

Atrás (virtual)

Pulsar la tecla sirve para salir de la aplicación / volver a la pantalla anterior.

Botón de encendido /apagado / bloqueo

- Una pulsación corta bloquea / desbloquea la pantalla.
- Pulsar y mantener pulsada la tecla durante aprox. 2 seg. provoca:
 - si el smartphone está apagado - encender el dispositivo,
 - Si el smartphone está encendido - aparece un menú para apagar el dispositivo, reiniciar el sistema.

Botones de subir y bajar el volumen

Pulsar durante una llamada aumenta o disminuye el volumen del sonido de la llamada.

Botón programable

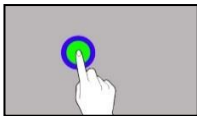
Al pulsarlo en el smartphone desbloqueado, se inicia una acción o aplicación definida por el usuario. Se puede cambiar su función utilizando el menú de configuración.

9. Uso de la pantalla táctil

La pantalla táctil del smartphone le permite seleccionar fácilmente elementos, realizar operaciones y gestos. Puede controlar la pantalla táctil con las siguientes acciones.

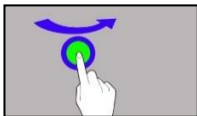
9.1 Tocar

Toque una vez para iniciar una opción, aplicación o menú.



9.2 Deslizar

Mueva rápidamente hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazar la lista o pantalla.



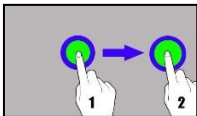
9.3 El click triple

Toque rápidamente la pantalla tres veces para agrandar la imagen si la opción está activada en la configuración de su smartphone.



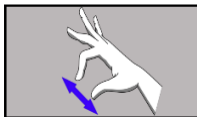
9.4 Sujetar y mover

Toque y mantenga presionado un elemento (por ejemplo, un icono) durante aprox. 1 segundo para poder moverlo o desplazarlo a la eliminación o la desinstalación.




9.5 Deslizar hacia fuera y hacia dentro

Toque la pantalla con dos dedos y deslícelos hacia fuera o hacia dentro para agrandar o disminuir una foto o un mapa.




10. Comunicación

10.1 La realización de llamadas

Para realizar una llamada, toque el icono **[Teléfono]**  en la pantalla de inicio o en el menú de aplicaciones de Android. Introduzca el número al que desea llamar. Pulse el „auricular verde,, en la parte inferior de la pantalla y seleccione la tarjeta SIM con la que desea realizar una llamada de voz.


10.2 SMS - Mensajes

Para administrar los mensajes utilice **[Mensajes]**  que se encuentra en la pantalla de inicio o en el menú de la aplicación del smartphone. Inicie la aplicación y toque el

icono , introduzca el número de teléfono, el

nombre del contacto o selecciónelo de la lista. Al seleccionar un contacto, aparece un campo para introducir el texto del mensaje. Introduzca el contenido del mensaje.

Antes de enviar un mensaje de texto, puede cambiarlo por

un mensaje multimedia pulsando el símbolo , situado a la izquierda de la ventana de contenido y añadiendo una pegatina, un audio o una ubicación. Para añadir una foto desde la galería o directamente desde la cámara, pulsa el

símbolo . Para enviar un mensaje pulse  SMS.


11. Mantenimiento de los equipos

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Utilice sólo un paño seco para limpiar el dispositivo. No utilice productos con una alta concentración de ácidos o alcalinos.
- Utilice sólo accesorios originales. La ruptura de esta regla puede anular la garantía.

12. Eliminación adecuada de los residuos de equipos



Este dispositivo está marcado con el símbolo del contenedor de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de  aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse o eliminarse con otros residuos domésticos una vez finalizada su vida útil. El usuario está obligado a eliminar

los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entregándolos en un punto designado en el que dichos residuos peligrosos son reciclados. La recogida de este tipo de residuos en lugares separados y el correcto proceso de recuperación de los mismos contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de equipos electrónicos de forma respetuosa con el medio ambiente el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta en el que adquirió el equipo.

13. Eliminación adecuada de las baterías usadas



De acuerdo con la directiva 2006/66/EC de la UE, modificada por la Directiva 2013/56/UE sobre la eliminación de acumuladores, este producto está marcado con un símbolo de contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que las pilas o acumuladores utilizados en este producto no deben desecharse junto con la basura doméstica normal, sino que deben tratarse de acuerdo con la directiva y las normativas locales. No elimine las baterías junto con los residuos municipales no clasificados. Los usuarios de pilas y acumuladores deben utilizar una red de recogida accesible que les permita devolver, reciclar y eliminar estos artículos. En el territorio de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas y

acumuladores están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de pilas y acumuladores en su zona, póngase en contacto con su ayuntamiento, con la autoridad responsable de la gestión de residuos o con un vertedero.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Inhaltsverzeichnis

1. Inhaltsverzeichnis.....	153
2. Sicherheit.....	154
3. Nutzung der Bedienungsanweisung	159
4. Wichtige Informationen	159
4.1 Warenzeichen	161
5. Inhalt des Sets	161
7. Aussehen des Telefons	162
8. Tasten.....	163
9. Nutzung des Touch - Displays	165
9.1 Berühren	165
9.2 Verschieben	165
9.3 Dreifaches Klicken	165
9.4 Gedrückt Halten und Verschieben	166
9.5 Auseinander ziehen und ineinander schieben .	166
10. Kommunikation	166
10.1 Telefonieren.....	166
10.2 SMS - Nachrichten.....	166
11. Wartung des Geräts.....	167
12. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Geräte	168
13. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Akkus	169

Der Android-Roboter wurde auf der Basis eines von Google erstellten und freigegebenen Projekt wieder erstellt oder geändert. Ihre Verwendung entspricht den in der Lizenz Creative Commons 3.0 - Anerkennung der Urheberschaft beschriebenen Bedingungen.

ACHTUNG!	Erklärung
Der Hersteller ist für die Folgen der unsachgemäßen Anwendung des Telefons und Nichtbeachtung der Empfehlungen in der Bedienungsanweisung nicht verantwortlich.	Die Softwareversion kann ohne frühere Ankündigung optimiert werden. Der Vertreter des Herstellers behält sich das Recht vor, von der richtigen Auslegung dieser Anweisung zu entscheiden.

2. Sicherheit

–VERMEIDEN SIE RISIKO–

Alle kabellose Geräte können störungsanfällig sein, was wiederum die Qualität der Verbindungen beeinträchtigen kann. Schalten Sie die Geräte nicht in den Bereichen, in den die Nutzung mobiler Telefone untersagt ist, oder in der Zeit, in der dies Störungen oder andere Gefahren verursachen kann. Halten Sie sich stets an alle Verbote, Vorschriften und Warnungen, die das Personal an dem Ort gibt, an dem Sie sich befinden.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Laser



LASERSTRAHLUNG.NICHT IN DEN STRAHL SCHAUEN

Der Laserstrahl kann schwere Augenschäden verursachen. Bei der Verwendung richten Sie den Laserstrahl nicht direkt oder indirekt auf andere Personen und auch nicht auf reflektierende Oberflächen.



Während der Verwendung den Laserstrahl weder direkt noch indirekt auf andere Personen richten (über reflektierende Flächen).



Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet werden. Im Falle einer Beschädigung das Gerät nur bei einer autorisierten Servicestelle reparieren lassen.

LASER

2

Dieser Laser erfüllt die Anforderungen für Geräte der Klasse 2 gemäß der Norm IEC / EN 60825-1: 2014. Der Laser enthält keine Bauteile, die Wartung erfordern.

–PROFESSIONELLER SERVICE–

Dieses Produkt darf nur von einer qualifizierten Service des Herstellers oder einem autorisierten Servicecenter repariert werden. Wenn das Gerät durch einen nicht qualifizierten oder nicht autorisierten Service repariert wird, kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

–ALARMVERBINDUNGEN–

Notrufe von Ihrem Telefon sind möglicherweise in bestimmten Bereichen oder unter bestimmten Umständen nicht möglich. Es wird empfohlen, einen alternativen Weg für die Benachrichtigung der Rettungsdienste beim Reisen in solche Gebiete zu finden.

–TANKSTELLEN–

Verwenden Sie kein Mobiltelefon, wenn Sie an einer Tankstelle tanken oder in der Nähe von Chemikalien sind.

ACHTUNG! *In explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Tankstellen, Chemiefabriken usw.) ist es ratsam, das Telefon auszuschalten. Machen Sie sich mit den Vorschriften für die Verwendung von GSM-Geräten an diesen Orten vertraut.*

–SICHERHEIT IM STRASSENVERKEHR–

Abgesehen von Notfallsituationen sollte die Verwendung des Telefons während der Fahrt mit einem Headset oder einer Freisprecheinrichtung erfolgen. Dies gewährleistet die Sicherheit und Mobilität des Telefonbenutzers. Wenn Sie kein Headset besitzen und das Telefon verwenden möchten, fahren Sie zum Straßenrand und halten Sie das Auto an. Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen zur Nutzung von Mobiltelefonen während der Fahrt in dem gegebenen Gebiet.

–WI-FI (WLAN)–

In den EU-Ländern kann das WLAN-Netz innerhalb von Gebäuden uneingeschränkt genutzt werden.

–WASSER UND SONSTIGE FLÜSSIGKEITEN–

Das Gerät verfügt über Schutzart IP68. Dies bedeutet Wasser- und Staubfestigkeit, wenn alle Dichtungen intakt und korrekt angebracht sind. Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit nicht absichtlich Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Wasser und andere Flüssigkeiten wirken sich nicht positiv auf den Betrieb von elektronischen Bauteilen aus. Wischen und trocknen Sie das Gerät nach dem Benetzen so schnell wie möglich. Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel trocken ist, bevor Sie es an die Ladebuchse des Telefons anschließen. Das Einstecken des Kabels in eine nasse oder feuchte Steckdose setzt es einer langsamen Korrosion aus und kann Probleme beim Aufladen des Telefons verursachen.

–KÖRPERLICH ODER GEISTIG BEHINDERTE UND KINDER–

Das Gerät darf nicht von Personen (auch Kindern) von eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne Erfahrung in der Bedienung elektronischer Ausrüstung bedient werden. Sie können das Gerät nur unter Aufsicht von Personen bedienen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind. Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Speicherkarte und die SIM-Karte sind so klein, dass sie vom Kind geschluckt werden oder Erstickung verursachen können. Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern.

–AKKUS UND ZUBEHÖR–

Vermeiden Sie, den Akku keinen sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen auszusetzen (unter 0°C / 32°F oder

über 40°C / 104°F). Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer des Akkus beeinflussen. Vermeiden Sie, den Akku dem Einfluss von Flüssigkeiten oder Metallgegenständen auszusetzen, da der Akku dadurch ganz oder teilweise beschädigt werden kann. Der Akku ist nur bestimmungsgemäß zu nutzen. Der Akku darf nicht zerstört, beschädigt sowie in den Feuer geworfen werden - dies kann gefährlich sein und Brand verursachen. Verbrauchter oder beschädigter Akku ist in eine Sondermülltonne zu werfen. Die Benutzung eines falschen Akkutyps kann dessen Ausbruch zur Folge haben. Öffnen Sie den Akku nicht. Der Akku ist anweisungsgemäß zu entsorgen. Trennen Sie das nicht verwendete Ladegerät von der Stromversorgung. Wenn das Ladekabel beschädigt ist, reparieren Sie es nicht, sondern ersetzen Sie es durch ein neues. Benutzen Sie nur Originalzubehör des Herstellers.

–GEHÖR–



Um die Beschädigung des Gehörs zu vermeiden, soll das Gerät nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke genutzt werden, das eingeschaltete Gerät ist auch nicht direkt am Ohr zu halten!

–SEHKRAFT–



Um Augenschäden zu vermeiden, schauen Sie nicht von nah in das Blitzlicht während seines Betriebs. Ein starker Lichtstrahl kann zu dauerhaften Augenschäden führen!

3. Nutzung der Bedienungsanweisung

Das Gerät und die in den Abbildungen in diesem Handbuch gezeigten Screenshots können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Das im Lieferumfang des Smartphones enthaltene Zubehör kann von den Abbildungen in dieser Anleitung abweichen. In der Bedienungsanweisung wurden die Optionen beschrieben, die im Android™-System enthalten sind. Diese Optionen können je nach der Version des Betriebssystems und den auf dem Gerät zu installierenden Applikationen variieren. Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers in irgendeiner Form reproduziert, verteilt, übersetzt oder übermittelt werden in irgendeiner Form oder unter Verwendung elektronischer oder mechanischer Mittel, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in Speicher- und Übermittlungssystemen von Informationen.

4. Wichtige Informationen

Die meisten Applikationen, die im Gerät installiert werden können, sind mobile Applikationen. Der Betrieb solcher Applikationen kann von ihren Entsprechungen, die für die Installation auf einem PC vorgesehen sind, abweichen.

Die auf dem Gerät installierten Applikationen können je nach Land, Region und technischen Parametern des Geräts variieren. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die durch den Einsatz fremder Software entstanden sind. Der Hersteller haftet nicht für

Unregelmäßigkeiten, die beim Bearbeiten der Registrierungseinstellungen und beim Ändern der Betriebssystemsoftware auftreten können. Die Versuche der Änderungen im Betriebssystem können Ursache falscher Funktion des Geräts und der Applikationen sein sowie als Grund der Garantieentzugs gelten.



System Android

Android 12 bietet ein noch persönlicheres, sicheres und müheloses Erlebnis auf Ihrem Gerät. Mit einer völlig neu gestalteten Benutzeroberfläche nur für Sie, neuen Datenschutzfunktionen, die für Ihre Sicherheit entwickelt wurden und Ihnen die Kontrolle geben, und mehr nahtlosen Möglichkeiten, um direkt zu Ihrem Spiel zu gelangen oder sogar auf ein neues Gerät zu wechseln.



Google Play

Alle Smartphones des Herstellers verfügen über die Möglichkeit, die im Online - Shop Online - Shop Google Play erhältlichen Applikationen zu nutzen. Zu diesem Zwecks muss aber ein individuelles Google™-Konto registriert werden, unter Eingabe von E-Mail-Adresse und Passwort. Nach der Registrierung und Anerkennung der Nutzungsbedingungen können die kostenlosen und kostenpflichtigen Applikationen, die im Online - Shop Google Play erhältlich sind, genutzt werden.

4.1 Warenzeichen

- Google, Android und Online - Shop Google Play sind Warenzeichen von Google LLC.
- Oracle und Java sind eingetragene Warenzeichen der Firma Oracle und / oder deren Niederlassung.
- Wi-Fi® sowie das Logo Wi-Fi sind eingetragene Warenzeichen der Gemeinschaft Wi-Fi Alliance.
- Alle sonstige Warenzeichen und Urheberrechte gehören den entsprechenden Inhabern.

Abnahmestelle des Geräts:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Krakowska 119

50-428 Wrocław, Polen

Webseite: www.myphone-mobile.com

Hergestellt in China

5. Inhalt des Sets

- Handy HAMMER CONSTRUCTION
- Ladegerät, Netzgerät (Adapter + USB-Kabel)
- Bedienungsanleitung

Mangelt es an einer der oben genannten Positionen oder ist sie beschädigt, wenden Sie sich an den Verkäufer.

6. Technische Spezifikation

Display: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Prozessor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Hauptkamera (hinten): 16Mpx + 8Mpx mit LED

Frontkamera: 8Mpx

RAM-Speicher: 6 GB

Interner Speicher: 128 GB

Kartenleser: microSD (max. 1 TB)

Betriebssystem: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (Eingebettet)

Staub- und Wasserbeständigkeit: IP68

Anschluss: USB-C

Batterie: 6000 mAh,

Eingangsparameter des Ladegeräts: 100-240V ~ 0.3A,
50/60Hz

Ausgangsparameter des Ladegeräts: 5.0V  2.0A, 10.0W

**Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betrieb (für 230V,
50hz):** 79.27%


Energieverbrauch bei Nulllast: weniger als 0.3W

Abmessungen: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Gewicht netto: 321.8g

7. Aussehen des Telefons

	Funktion
1	Helligkeits- und Näherungssensor
2	Interner Lautsprecher
3	Digitalkameraobjektiv 8 Mpx (selfie)
4	Benachrichtigungsdiode
5	Miniklinkenstecker 3,5 mm (unter wasserdichter Dichtung)
6	Digitalkameraobjektive 16 Mpx (Hauptcamera)

7	Digitalkameraobjektive 8 Mpx (Tiefe)
8	Leuchtdioden (Blitzlicht) / Taschenlampe
9	SIM / microSD-Kartenfach
10	Tasten zur Lautstärkeregelung
11	 Serviceöffnung Fügen Sie keine Objekte in die Umgebung ein! Ein Schaden führt zum Erlöschen der Garantie!
12	Taste zum Ein-/ Ausschalten/ Sperren
13	Programmierbare Taste
14	Touch-Display 6.0"
15	Externer Lautsprecher
16	Mehrzweckanschluss USB-C (unter wasserdichter Dichtung)
17	Mikrofon
18	Laser-Entfernungsmesser
19	Möglichkeiten zur Installation von SIM- und microSD-Karten - Hybrid-Dual-SIM

8. Tasten

Menü (virtuell)

Wird diese Taste gedrückt, wird die Liste offener Applikationen eingeschaltet, man kann sie um- oder ausschalten.

Home (virtuell)

Ein kurzes Drücken verursacht Übergang zum Hauptbild. Langes gedrückt Halten schaltet den Google-Assistent ein.

Back (virtuell)

Das Drücken verursacht Verlassen der Applikation / Rückkehr zum vorigem Bild.

Taste zum Ein-/ Ausschalten/ Sperren

- Ein kurzes Drücken sperrt / entsperrt den Bildschirm.
- Wird die Taste gedrückt und ca. 2 Sekunden gehalten, wird folgende Aktion eingeleitet:
 - ist das Smartphone ausgeschaltet - Einschalten des Geräts,
 - wenn das Smartphone eingeschaltet ist - Aufrufen des Menü, um das Gerät auszuschalten, Neustart des Systems.

Tasten zur Lautstärkeregelung

Werden die Tasten während des Anrufs betätigt, erfolgt eine Steigung bzw. Senkung der Lautstärke.

Programmierbare Taste

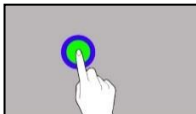
Durch Drücken auf ein nicht gesperrtes Smartphone wird eine benutzerdefinierte Aktion oder Anwendung gestartet. Ihre Funktion kann über das Einstellungs Menü geändert werden.

9. Nutzung des Touch - Displays

Das Touch-Display des Smartphones ermöglicht eine einfache Auswahl der Elemente oder Ausführung der Operationen und Geste. Steuerung des Touch-Display wird durch die unten angegebenen Tätigkeiten ermöglicht.

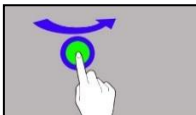
9.1 Berühren

Berühren Sie einmal, um Option, Applikation, Menü aufzurufen.



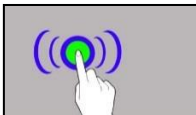
9.2 Verschieben

Verschieben Sie schnell nach oben, unten, links oder rechts, um die Liste oder den Bildschirm zu verschieben.



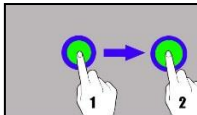
9.3 Dreifaches Klicken

Berühren Sie den Bildschirm dreimal schnell, um die Vergrößerung zu tätigen, falls diese Option in den Smartphone-Einstellungen aktiviert ist.



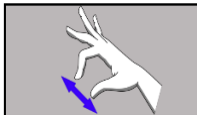
9.4 Gedrückt Halten und Verschieben

Berühren Sie das Element (z. B. eine Ikone) und halten Sie es 1 Sekunde lang, um es verschieben, entfernen oder deinstallieren zu können.



9.5 Auseinander ziehen und ineinander schieben

Berühren Sie den Bildschirm mit zwei Fingern und ziehen Sie sie auseinander oder ineinander, um das Foto oder die Landkarte zu vergrößern oder zu verkleinern.



10. Kommunikation

10.1 Telefonieren

Um einen Anruf zu tätigen, tippen Sie die Ikone **[Telefon]**



auf dem Hauptbild oder im App-Menü des Android-Systems. Geben Sie die Nummer ein, die Sie anrufen möchten. Drücken Sie den „grüner Hörer“ unten auf dem Bildschirm und wählen Sie die SIM-Karte, mit deren Sie den Anruf herstellen möchten.

10.2 SMS - Nachrichten

Die Applikation **[Nachrichten]** wird zum Verwalten von

Nachrichten verwendet  Sie befindet sich auf dem Startbildschirm oder im Smartphone-Applikationsmenü.


Starten Sie die Applikation und berühren Sie das Symbol

 Chat starten

, geben Sie die Telefonnummer, den Kontaktnamen ein oder wählen Sie ihn aus der Liste aus. Nach der Kontaktauswahl erscheint ein Feld zum Eintragen des Nachrichtentextes. Geben Sie den Nachrichtentext ein. Bevor Sie eine Textnachricht senden, können Sie sie in eine Multimedia-Nachricht umwandeln, indem Sie das Symbol



, das sich auf der linken Seite des Inhaltsfensters befindet und fügen Sie einen Aufkleber, eine Audiodatei oder einen Speicherort.

Um ein Foto aus der Galerie oder direkt von der Kamera hinzuzufügen, drücken Sie das Symbol .



Um die Nachricht zu senden, drücken Sie **SMS**.

11. Wartung des Geräts

Folgen Sie den Empfehlungen unten.

- Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie keine Mittel mit einer hohen sauren oder alkalischen Konzentration.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör. Die Verletzung dieser Regel kann die Garantie ungültig machen.

12. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Geräte



Das Gerät ist mit einem Symbol des durchgestrichenen Abfallcontainers gekennzeichnet, gemäß Richtlinie der EU 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Die mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nach der Anwendungszeit nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt oder verwertet werden. Der Anwender ist verpflichtet, die Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu entsorgen, indem er sie in einer dazu vorgesehene Stelle abgibt, in der solche, gefährliche Abfälle der Wiederverwertung unterworfen werden. Die Sammlung solcher Abfälle in vorgesehenen Stellen und rechtmäßiges Verfahren der Wiederverwertung tragen zum Schutz natürlicher Ressourcen bei. Die ordnungsgemäße Wiederverwertung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte hat günstigen Einfluss auf die Gesundheit und Umgebung des Menschen. Informationen zum Ort und zur umweltsicheren Entsorgung gebrauchter elektronischer Geräte. Der Anwender sollte sich an die zuständige örtliche Behörde, die Abfallsammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, in der er das Gerät gekauft hat.

13. Rechtmäßige Verwertung verbrauchter Akkus



Gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG mit den Änderungen in der Richtlinie 2013/56/EU über die Entsorgung des Akkus ist dieses Produkt mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass die Batterien oder Akkus, die in diesem Produkt eingesetzt werden, nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden. Die Akkus dürfen nicht zusammen mit unsortierten Haushaltsabfällen entsorgt werden. Die Anwender der Batterien oder Akkus sollen die verfügbare Kette der Abnahme der Elemente in Anspruch nehmen, die deren Rückgabe, Recycling und Wiederverwertung ermöglicht. In der EU unterliegt die Sammlung und Wiederverwertung der Batterien und Akkus getrennten Verfahren. Um mehr über die lokal geltenden Prozeduren der Wiederverwertung von den Batterien und Akkus zu erfahren, soll Rücksprache mit der Stadtverwaltung, dem Institut für Abfallwirtschaft oder mit der Abfalldeponie genommen werden.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Sisukord

1. Sisukord.....	170
2. Dhutus	171
3. Juhendi kasutamine	175
4. Oluline teave	175
4.1 Kaubamärgid	176
5. Pakendi sisu	177
6. Tehnilised kirjeldused.....	177
7. Telefoni välimus.....	178
8. SIM-kaardi pesa avamine	179
9. Nupud	182
10. Puudetundliku ekraani kasutamine	183
10.1 Puudutamine	183
10.2 Pühkimine	183
10.3 Kolmekordne klõps.....	183
10.4 Puudutamine ja pühkimine	183
10.5 Sisse ja välja libistamine	184
11. Suhtlemine	184
11.1 Helistamine	184
11.2 SMS-sõnumid.....	184
12. Seadme hooldamine	185
13. Kasutatud seadme õige kasutusest kõrvaldamine ..	185
14. Kasutatud aku õige kasutusest kõrvaldamine	186

HOIATUS!	Avaldus
<p>Tootja ei ole vastutav telefoni vale kasutamise või kasutusjuhendis sisalduvate juhiste mittejärgimise poolt põhjustatud olukordade tagajärgede eest.</p>	<p>Tarkvara versiooni võidakse ilma eelneva teateta uuendada. Tootja esindaja jätab endale õiguse otsustada käesoleva juhendi õige tõlgendamise üle.</p>

2. Ohutus

–ÄRGE RISKEERIGE–

Kõik traadita seadmed võivad põhjustada häireid, mis võivad mõjutada teiste ühenduste kvaliteeti. Ärge lülitage seadet sisse kohtades, kus mobiiltelefonide kasutamine on keelatud, või siis, kui see võib põhjustada häireid või muid ohtusid. Järgige alati kõiki asutuse personali poolt esitatud keeldusid, määruseid ja hoiatusi.

Täiendavad ohutusjuhised laserite kohta



LASERKIIRGUS. ÄRGE KIIRT VAADAKE! Laserkiir võib põhjustada tõsiseid kahjustusi teie silmanägemisele. Ärge vaadake ei otse ega kaudselt (peegeldumine pinnalt) Laserkiire allikasse



Ärge suunake Laserkiire kasutamise ajal otse ega kaudselt teistele inimestele, sealhulgas ka läbi peegeldavate pindade).



Korpus ei tohi mingil juhul avada. Kui seade on kahjustatud, laske see parandada volitatud teeninduskeskuses.

LASER See Laser vastab IEC/EN 60825-1:2014 nõuetele
2 2. klassi seadme jaoks. Laser ei sisalda hooldust vajavaid osi.

–KVALIFITSEERITUD TEENINDUS–

Seda seadet võib paigaldada või parandada ainult kvalifitseeritud personal või volitatud teeninduskeskus. Volitamata või kvalifikatsioonita teenindaja sooritatud parandustööd võivad põhjustada seadme kahjustumist ja garantii kehtetuks muutumist.

–BENSIINIJAAMAD–

Ärge kasutage oma mobiiltelefoni bensiinijaamas tankides või kemikaalide läheduses.

HOIATUS! Kohtades, kus esineb plahvatusoht (nt bensiinijaamades, keemiatehastes jne), on soovitatav telefon välja lülitada. Palun vaadake määruseid, mis reguleerivad neis kohtades GSM-seadmete kasutamist.

–LIIKLUSOHUTUS–

Kui hädaolukorrad välja arvata, tuleks telefoni sõitmise ajal kasutada ainult kõrvaklappide või valjuhääldi kasutamisel, mis tagab ohutuse ja ei piira kasutaja motoorseid võimeid. Kui teil ei ole kõrvaklappe ja te soovite siiski telefoni kasutada, peaksite te tee äärde sõitma ja auto peatama.

Pöörake tähelepanu vastavas piirkonnas sõitmise ajal mobiiltelefonide kasutamist puudutavatele õiguslikele määrustele.

–WI-FI (WLAN)–

Euroopa Liidu liikmesriikides võib WLAN-võrku siseruumides kasutada ilma mingite piiranguteta.

–HÄIREKÕNED–

Mõnedes piirkondades või olukordades ei pruugi häirekõnede tegemine võimalik olla. Sellistesse kõrvalistesse piirkondadesse minnes on soovitatav leida teine võimalus hädaabiteenistuste teavitamiseks.

–AKU JA TARVIKUD–

Vältige aku väga kõrgete/madalate temperatuuride kätte jätmist (alla 0°C/32°F ja üle 40°C/104°F). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada mahutavust ja aku tööiga. Vältige kokkupuudet vedelike ja metallist esemetega, kuna see võib põhjustada aku osalist või täielikku kahjustumist. Akut tuleks kasutada ainult vastavalt selle ettenähtud kasutusele. Ärge akut hävitage, kahjustage või leekidesse visake - see on ohtlik ja võib tekitada tulekahju. Kulunud või kahjustunud aku tuleks viia selleks ettenähtud konteinerisse. Valet tüüpi aku paigaldamine võib põhjustada plahvatuse. Ärge kunagi akut avage. Palun kõrvaldage aku kasutusest vastavalt juhenditele. Ühendage kasutamata laadija voluvõrgust lahti. Kui laadija kaabel on kahjustatud, ärge seda parandage - asendage see uuega. Kasutage

ainult tootja originaaltarvikuid.

–VESI JA MUUD VEDELIKUD–

Seadmel on IP69 veekindluse sertifikaat. See tähendab seda, et seade on tolmu- ja veekindel juhul, kui kõik kummist tihendid on terved ja õigesti paigaldatud.

Kaitske seadet võimalikult palju vee ja muude vedelike eest. Veel ja muudel vedelikel ei ole telefoni elektroonilistele osadele positiivset mõju. Kui seade saab märjaks, pühkige ja kuivatage seadet nii kiiresti kui võimalik.

Enne telefoni laadimispessa ühendamist veenduge, et USB-kaabel oleks kuiv. Juhtme ühendamine märga või niiskesse pistikupessa tekitab aja jooksul korrosiooni ja võib põhjustada probleeme telefoni laadimisel.

–LAPSED JA FÜÜSILISE VÕI VAIMSE PUUDEGA INIMESED–

Seda seadet ei tohiks kasutada ei piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega inimesed (sh lapsed) ega inimesed, kellel puudub varasem kogemus elektroonikaseadmete kasutamisega. Nemad võivad seadet kasutada ainult nende ohutuse eest vastutavate inimeste järelevalve all. See seade ei ole mänguasi. Mälukaart ja SIM-kaart on lapse poolt alla neelamiseks piisavalt väiksed ja põhjustavad lämbumist. Hoidke seadet ja selle tarvikuid lastele kättesaamatus kohas.

–KUULMINE–



Kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kasutage seadet pikka aega kõrge helitugevusega ja ärge pange töötavat seadet vahetult kõrva vastu!

–NÄGEMINE–

Nägemiskahjustuste vältimiseks ärge vaadake lähedalt taskulampi selle vilkumise ajal. Tugev valguskiir võib põhjustada silma jäädavat vigastamist!

3. Juhendi kasutamine

Käesolevas juhendis sisalduvad seadme kujutised ja ekraanipildid võivad tegelikust tootest erineda. Nutitelefoni komplektiga ühendatud tarvikud võivad juhendis sisalduvatest illustatsioonidest erineda.

Juhendis kirjeldatud valikud on leitavad Android™ süsteemist. Operatsioonisüsteemi versioonist ja seadmesse paigaldatud rakendustest sõltuvalt võivad need kirjeldused erineda. Tootja eelneva kirjaliku nõusolekuta ei või käesoleva juhendi ühtegi osa kopeerida, taastoota, tõlkida või edastada mistahes kujul või viisil (elektroonilisel või mehaanilisel), sealhulgas fotokoopiate tegemine, salvestamine või mistahes säilitussüsteemides säilitamine ja teabe jagamine.

4. Oluline teave

Suurem osa rakendustest, mida on võimalik seadmesse paigalda, on mobiilirakendused. Selliste rakenduste toimimine võib erineda nende arvutisse paigaldatavatest versioonidest. Seadmesse paigaldatud rakendused võivad erineda riigist, piirkonnast ja riistvara näitajatest sõltuvalt. Tootja ei vastuta kolmandate osapoolte poolt toodetud

tarkvara põhjustatud probleemide eest. Tootja ei vastuta anomaaliate eest, mis võivad esineda registri seadete ja operatsioonisüsteemi tarkvara muutmisel. Katsed operatsioonisüsteemi muuta võivad põhjustada talitlushäireid ja probleeme rakendustega. See võib tuua kaasa garantii kehtivuse kadumise.



Android-süsteem

Android 12 pakub veelgi isikupärasemat, turvalisemat ja vaevata kasutuskogemust teie seadmes. See sisaldab täiesti uuendatud kasutajaliidest just teie jaoks, uusi privaatsusfunktsioone, mis on loodud teie turvalisuse huvides ja annavad teile kontrolli, ning sujuvamaid viise, kuidas pääseda otse oma mängu juurde või isegi vahetada uut seadet.



Google Play

Google Play on teie piiramatu meelelahutus. See ühendab teie lemmikmeelelahutuse ja aitab seda alati ja igal pool uutmoodi avastada. Oleme lisanud Google'i maagiat sikale, filmidele, televisioonile, raamatutele, ajakirjadele, rakendustele ja mängudele, et saaksite iga päev rohkem sisukat meelelahutust.

4.1 Kaubamärgid

- Google, Android, Google Play, ja muud kaubamärgid on Google LLC kaubamärgid.
- Oracle ja Java on ettevõtte Oracle ja/või selle

sidusettevõtete registreeritud kaubamärgid.

- Wi-Fi® ja Wi-Fi logo on ühenduse Wi-Fi Alliance registreeritud kaubamärgid.
- Kõik teised kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Androidi robot on uuendatud või muudetud Google'i loodud ja avaldatud projekti põhjal. Selle kasutamine on kooskõlas autoriõiguste litsentsiga Creative Commons 3.0 - Attribution.

Tootja:

mPTech Sp. z o. o.

Nowogrodzka tänav 31

00-511 Varssavi, Poola

Veebileht: www.myphone-mobile.com

Toodetud Hiinas

5. Pakendi sisu

- Mobiiltelefon HAMMER CONSTRUCTION
- Laadija (adapter + USB-kaabel)
- Kasutusjuhend

Kui mõni ülal loetletud esemetest puudub või on kahjustatud, võtke ühendust oma edasimüüjaga.

6. Tehnilised kirjeldused

Ekraan: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Protsessor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Põhikaamera (tagumine): 16Mpx + 8Mpx + LED

Esikaamera: 8Mpx

RAM-mälu: 6 GB

Sisemälu: 128 GB

Kaardilugeja: microSD (max. 1 TB)

Operatsioonisüsteem: Android 12

Kaks SIM-kaardi pesa: 2x nanoSIM (sisseehitatud)

Tolmu- ja veekindlus: IP69

Pistik: USB-C

Aku: 6000 mAh,

Laadija sisendparameetrid: 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Laadija väljundparameetrid: 5.0V[⚡] 2.0A, 10.0W

Keskmine jõudlus töö ajal (230V, 50hz korral) 79.27%


Energiatarbimine koormamata olekus: alla 0.3W

Möödud: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Kaal netto: 321.8g

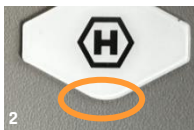
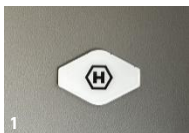
7. Telefoni välimus

	Funktsioon
1	Heleduse ja läheduse andurid
2	Sisemine kõlar
3	Digitaalkaamera objektiiv 8 Mpx (selfie)
4	Märguande diood
5	3,5 mm minipistiku port (veekindla tihendi all)
6	Digitaalkaamera objektiiv 16 Mpx (peamine)

7	Digitaalkaamera objektiiv 8 Mpx (täiendav)
8	Valgustuse LEDs (Kaamera taskulamp) / Tõrvik
9	SIM-kaartide / microSD pesa
10	Helitugevuse suurendamise/vähendamise nupud
11	 Teenindusauk Ärge sisestage sinna mingeid esemeid! Kahjustus muudab garantii kehtetuks!
12	Blokeerimise sisse/välja lülitamise nupp
13	Programmeeritav nupp
14	Puutetundlik ekraan 6.0"
15	Väline kõlar
16	Multifunktsionaalne USB-C-port (veekindla tihendi all)
17	Mikrofon
18	Laserkaugusmõõtja
19	SIM- ja microSD-kaartide paigalduskoht - hübriidne kaksik-SIM

8. SIM-kaardi pesa avamine

Karbis on spetsiaalne tööriist (joon. 1), mis hõlbustab SIM-kaardi pesa avamist. Kasutage salve avamiseks alati tööriista alumist serva (joonis 2).



Sisestage SIM-kaardi pesa kõrval olevasse pessa (joonis 3) salve väljutustööriista alumine serv (joonis 4):

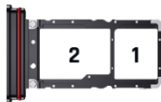


Lõpus piisab, kui seda veidi kangutada (joon. 5) ja ongi valmis:



Hammer Construction on varustatud SIM / eSIM / microSD-kaartide salvega, tänu millele saate telefoni kasutada järgmistes konfiguratsioonides:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM-i toetab ainult pesa nr 1!

Selleks, et eSIM-kaarti täismahus kasutada, tuleb esimese asjana lahutada lisatud suurelt kaardilt nano eSIM-kaart,

mis võimaldab kasutada virtuaalset eSIM-profiili. Seejärel peame panema nano eSIM-kaardi salve pesasse 1.

9. Nupud

Menüü (virtuaalne)

Selle vajutamisel ilmub avatud rakenduste loend. Sealt saate kas nende vahel lülituda või neid välja lülitada.

Kodu (virtuaalne)

Üks kiire vajutus viib teid põhiekraanile. Pikem vajutus käivitab rakenduse Google Assistant.

Tagasi (virtuaalne)

Vajutage rakendusest väljumiseks / eelmisele ekraanile naasmiseks.

Blokeerimise sisse/välja lülitamise nupp

- Üks kiire vajutus lukustab/avab ekraani.
- Nupu vajutamine umbes 2 sekundiks toob kaasa:
 - kui nutitelefoni on väljas - seade lülitub sisse,
 - kui nutitelefoni on sisse lülitatud - avage menüü, kust te saate seadme välja lülitada, taaskäivitage süsteem.

Helitug evuse suurendamise ja vähendamise nupud

Häälkõne ajal vajutamine kas suurendab või vähendab heliühenduse hääletugevust.

Programmeeritav nupp

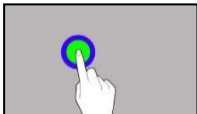
Kui nutitelefoni on lukustamata, vajutades käivitatakse kasutaja määratud toiming või rakendus. Selle funktsiooni saate muuta seadistuste menüüst.

10. Puudetundliku ekraani kasutamine

Nutitelefoni puudetundlik ekraan muudab asjade valimise ja toimingute ning käeliigutuste tegemise lihtsaks. Puudetundlikku ekraani saab kontrollida järgnevate toimingutega.

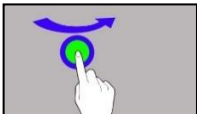
10.1 Puudutamine

Puudutage suvandite, rakenduse või menüü avamiseks.



10.2 Pühkimine

Loetelu või ekraani kerimiseks pühkige ekraanil kiiresti üles, alla, vasakule või paremale.



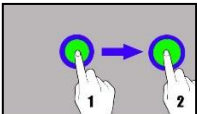
10.3 Kolmekordne klõps

Suumimise alustamiseks toksake ekraanil kiiresti kolm korda (kui see suvand on teie nutitelefoni seadetes lubatud).



10.4 Puudutamine ja pühkimine

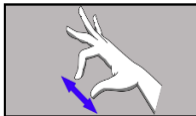
Puudutage objekti (vahest ikooni) ja hoidke sõrme umbes



1 sekund all. Seejärel saate objekti kustutada/desinstallida.


10.5 Sisse ja välja libistamine

Fotol või kaardil sisse või välja suumimiseks puudutage ekraani kahe sõrmega ja libistage neid kokku või lahku.





11. Suhtlemine

11.1 Helistamine

Kõne tegemiseks puudutage põhiekraanile või Androidi rakenduste menüüsse paigutatud ikooni **[Telefon]** . Sisestage telefoninumber, millele te soovite helistada. Vajutage ekraani allosas asuvat „Roheline telefonitoru“ ja valige see, millist SIM-kaarti te kasutada soovite.



11.2 SMS-sõnumid

Sõnumeid saate hallata rakendusega **[Sõnumid]**  põhiekraanil või rakenduste menüüs asuv rakendus.

Käivitage rakendus ja puudutage ikooni  , sisestage telefoninumber, kontaktisiku nimi või valige see loendist.

Pärast kontakti valimist ilmub ekraan, kuhu saate trükkida sõnumi enda. Sisestage sõnumi sisu. Enne tekstisõnumi saatmist saate muuta selle multimeediasõnumiks,

 Alustage vestlust

vajutades selleks sümbolit, , mis asub ekraani vasakus servas ja lisab kleebise, helifaili või asukoha. Foto lisamiseks galeriist või otse kaamerast puudutage sümbolit . Sõnumi saatmiseks vajutage SMS.


12. Seadme hooldamine

Järgige allolevaid juhiseid.

- Puhastamiseks kasutage ainult kuiva riiet. Ärge kunagi kasutage hapete või leeliste suure sisaldusega vahendeid.
- Kasutage ainult originaalvarvikuid. Selle reegli rikkumise tulemuseks võib olla garantii kehtetuks muutumine.

13. Kasutatud seadme õige kasutusest kõrvaldamine



Kooskõlas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid) käsitleva Euroopa  direktiiviga 2012/19/EL on seade tähistatud mahatõmmatud prügikasti tähisega. Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohiks pärast kasutusaja möödumist kasutusest kõrvaldada või visata ära koos muude olmejäätmetega. Kasutaja on kohustatud vabanema kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest toimetades need selleks ettenähtud ümbertöötlemispunkti, kus käideldakse ohtlikke jäätmeid. Seda tüüpi jäätmete kogumine määratud kohtades ja nende utiliseerimine

tegelik protsess panustavad loodusressursside kaitsmisse. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine on kasulik inimeste tervisele ning keskkonnale. Saamaks teavet selle kohta, kus ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest keskkonnasõbralikul viisil vabaneda, peaks kasutaja võtma ühendust oma kohaliku riigiasutuse, jäätmete kogumise punkti või müügikohaga, kust seade osteti.

14. Kasutatud aku õige kasutusest kõrvaldamine



Vastavalt akude kasutusest kõrvaldamist puudutavale EL-i direktiivile 2006/66/EÜ koos EL-i direktiivis 2013/56/EL sisalduvate muudatustega on see toode tähistatud mahatõmmatud prügikasti sümboliga. See sümbol näitab seda, et selles tootes kasutatud akusid ei tohiks kasutusest kõrvaldada koos tavalise olmeprügiga, vaid seda tuleks teha vastavalt õiguslikele direktiividele ja kohalikele määrustele. Akudest ja patareidest ei ole lubatud vabaneda koos sorteerimata olmejäätmetega. Akude ja patareide tarvitajad peavad kasutama saadaolevaid nende esemete kogumise punkte, mis võimaldavad neil tooted tagastada, ümber töödelda ja neist vabaneda. EL-is kohaldatakse patareide ja akude kogumise ning ümbertöötlemisega seoses eraldi menetlusi. Rohkema teabe saamiseks patareide ja akude ümbertöötlemist käsitlevate olemasolevate menetluste kohta võtke palun ühendust

oma kohaliku ametiasutuse, jäätmete kõrvaldamise asutuse või prügilaga.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Turinys

1. Turinys	188
2. Saugumas	189
3. Naudojimo vadovo taikymas	193
4. Svarbi informacija	193
4.1 Prekiniai ženklai.....	194
5. Pakuotės turinys	195
6. Telefono techniniai parametrai	195
7. Telefono išvaizda.....	196
8. SIM kortelės lizdo atidarymas	198
9. Mygtukai	200
10. Jutiklinio ekrano naudojimas	201
10.1 Lietimas.....	201
10.2 Braukimas.....	201
10.3 Trigubas spragtelėjimas.....	201
10.4 Laikymas ir braukimas.....	202
10.5 Sutraukti ir išplėsti.....	202
11. Bendravimas	202
11.1 Skambinimas.....	202
11.2 SMS žinutės.....	202
12. Įrenginio priežiūra.....	203
13. Teisingas panaudotos įrangos šalinimas	203
14. Teisingas panaudotos baterijos šalinimas	204

DĖMESIO!	Tvirtinimas
<p>Gamintojas neatsako už jokias pasekmes, atsiradusias dėl netinkamo įrenginio naudojimo ir pirmiau nurodytų nurodymų nevykdymo.</p>	<p>Programinės įrangos versija gali būti atnaujinta be išankstinio įspėjimo. Gamintojo atstovas pasilieka teisę nuspręsti dėl teisingo šio vadovo aiškinimo.</p>

2. Saugumas

–NERIZIKUOKITE–

Visi belaidžio ryšio prietaisai gali būti jautrūs trikdžiams ir tai gali įtakoti jų veikimą. Nejunkite telefono, kai mobiliuojate įrenginiu naudotis yra draudžiama arba kai jis gali sukelti trikdžius ar pavojų. Laikykitės visų vietos kur esate personalo, draudimų, taisyklių ir įspėjimų.

Papildomi lazerių saugos nurodymai



1LAZERIO SPINDULIUOTĖ.NEŽIŪRĖKITE Į LAZERIO ŠVIESĄ! Lazerio šviesa gali sukelti rimtus akių pažeidimus. Naudojimo metu nenukreipkite lazerio šviesos tiesiai ar netiesiogiai į kitus žmones, taip pat pro atspindinčius paviršius.



Naudojimo metu nenukreipkite lazerio spindulio tiesiai ar netiesiogiai į kitus žmones, įskaitant pro atspindinčius paviršius.



Jokių būdu negalima atidaryti korpuso. Jei prietaisas sugadintas, leiskite jį sutaisyti įgaliotame aptarnavimo centre.

LASER 2

Šis lazeris atitinka IEC/EN 60825-1:2014 standarto 2 klasės įrenginiams keliamus reikalavimus. Lazeryje nėra komponentų, kuriuos reikia prižiūrėti.

–KVALIFIKUOTAS APTARNAVIMAS–

Šį įrenginį įdiegti ir remontuoti gali tik kvalifikuoti darbuotojai arba įgaliotas aptarnavimo centras. Jei įrenginys bus remontuojamas neįgaliotame ar nekvalifikuotame aptarnavimo centre, įrenginys gali būti sugadintas ir taip prarandama garantija.

–PAGALBOS SKAMBUČIAI–

Kai kuriose zonose arba tam tikromis aplinkybėmis pagalbos skambučiai yra neįmanomi. Rekomenduojama rasti alternatyvų būdą pranešti skubios pagalbos tarnyboms, jei išvykstate į tokio tipo teritoriją.

–DEGALINĖS–

Nenaudokite mobiliojo telefono degalinėje pilant degalus į savo automobilį bei arti cheminių medžiagų.

DEMESIO! Vietose, kur kyla sprogimo pavojus (pvz. degalinėse, chemijos gamyklose ir kt.) rekomenduojama išjungti telefoną. Susipažinkite su taisyklėmis dėl GSM įrenginių naudojimo šiose vietose.

–WI-FI (WLAN)–

Europos Sąjungos valstybėse narėse WLAN tinklas gali būti naudojamas patalpose be jokių apribojimų.

–KELIŲ EISMO SAUGA–

Be avarinių situacijų, telefoną vairuojant reikia naudoti su ausinėmis arba laisvųjų rankų įranga, kurie užtikrins saugumą ir leis, kad naudotojo judumas nebus ribotas. Jei neturite laisvų rankų įrangos, o reikia pasinaudoti telefonu- sustabdykite transporto priemonę. Atkreipkite dėmesį į teisinius reikalavimus, susijusius su mobiliojo telefono naudojimu vairuojant konkrečioje teritorijoje.

–VANDUO IR KITI SKYSČIAI–

Įrenginys turi IP69 atsparumo sertifikatą. Tai reiškia atsparumą vandeniui ir dulkėms, kai visi sandarikliai yra nepažeisti ir tinkamai sumontuoti.

Jei įmanoma, tyčia nekelkite vandens ar kitų skysčių pavojaus įrenginiui. Vanduo ir kiti skysčiai neturi teigiamos įtakos elektroninių komponentų veikimui. Po sušlapimo kuo greičiau nuvalykite ir nusauskite įrenginį. Prieš prijungdami USB laidą prie telefono įkrovimo lizdo, įsitikinkite, kad yra sausas. Prijungdami laidą prie šlapio ar drėgno lizdo, gali atsirasti lėta korozija ir problemos įkrauti telefoną.

–FIZIŠKAI AR PROTIŠKAI NEJGALŪS ŽMONĖS IR VAIKAI–

Šiuo įrenginiu neturėtų naudotis žmonės (įskaitant vaikus), turintys ribotų fizinių ar psichinių gebėjimų, taip pat žmonės, neturintys ankstesnės patirties dirbant su elektronine įranga. Jie gali naudotis įrenginiu tik prižiūrint žmonėms, atsakingiems už jų saugą. Šis įrenginys nėra žaislas.

Atminties kortelė ir SIM kortelė yra pakankamai mažos, kad vaikas galėtų jas nuryti ir užspringti. Įrenginį ir jo priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

–BATERIJA IR PRIEDAI–

Venkite labai aukštos/žemos temperatūros (žemiau 0°C / 32°F ir daugiau nei 40°C / 104°F) poveikio baterijai. Kraštiniai temperatūrų pokyčiai gali turėti įtakos baterijos talpai ir naudojimo trukmei. Venkite sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktais, nes tai gali dalinai ar visiškai pakenkti baterijai. Baterija turi būti naudojama pagal jos paskirtį. Negalima sunaikinti, sugadinti arba išmesti baterijos į liepsną - tai yra pavojinga ir gali sukelti gaisrą. Susidėvėjusią ar sugedusią bateriją reikia išmesti į tam skirtą konteinerį. Netinkamo baterijos tipo įdėjimas gali sukelti sprogingą. Neatidarykite baterijos. Prašome išmesti bateriją pagal nurodytas instrukcijas. Atjunkite nenaudojamą įkroviklį nuo elektros tinklo. Jei įkroviklio laidas yra pažeistas, nepataisykite to, bet pakeiskite laidą ar įkroviklį nauju. Naudokite tik originalius gamintojo priedus.

–KLAUSA–



ausies!

Siekiant išvengti žalos savo klausai, nenaudokite telefono esant nustatytam aukštam garsumo lygiui ilgą laiką bei nedėkite įrenginio tiesiai prie

–REGĖJIMAS–



Siekiant išvengti žalos jūsų regėjimui, nežiūrėkite iš arti į įjungtą žibintuvėlį telefone. Galingas šviesos spindulys gali sukelti neatstatomą žalą jūsų regėjimui!

3. Naudojimo vadovo taikymas

Prietaisas ir ekrano kopijos, parodyti šio vadovo iliustracijose, gali skirtis nuo tikrojo gaminio paveikslėlių. Prie išmaniojo telefono komplekto pridėdami priedai gali skirtis nuo iliustracijų, pateiktų naudojimo vadove.

Vadove apibūdintos parinktys yra Android™ operacinėje sistemoje. Šie aprašymai gali skirtis, priklausomai nuo įrenginyje įdiegtos operacinės sistemos versijos ir programų. Be išankstinio raštiško gamintojo sutikimo, jokios šio vadovo dalies negalima kopijuoti, atkurti, versti ar perduoti bet kokia forma ar bet kokiais priemonėmis, elektroninėmis ar mechaninėmis, įskaitant kopijavimą, įrašymą ar saugojimą sistemose, kuriose saugoma ir keičiamasi informacija.

4. Svarbi informacija

Dauguma programų, kurios gali būti įdiegtos įrenginyje, yra mobiliosios programėlės. Tokių programų „modus operandi“ gali skirtis nuo tokių pat programų įdiegtų į asmeninį kompiuterį.

Įrenginyje įdiegtos programėlės gali skirtis priklausomai nuo šalies, regiono ir techninės įrangos specifikacijų. Gamintojas neatsako už problemas, kurias sukelia trečiųjų šalių programinė įranga. Gamintojas neatsako už anomalijas,

kurios gali atsirasti taisant registro parametrus ir keičiant operacinės sistemos programinę įrangą. Bandymai keisti operacinę sistemą gali sukelti programų sutrikimus ir problemas bei dėl to galima netekti garantijos.



Android sistema

"Android 12" užtikrina dar asmenišką, saugesnę ir lengvesnę patirtį jūsų prietaise. Visiškai perkurta vartotojo sąsaja, skirta tik jums, naujos privatumo funkcijos, skirtos jūsų saugumui ir leidžiančios jums valdyti, ir daugiau būdų, kaip sklandžiai pereiti prie žaidimo ar net pereiti prie naujo įrenginio.



Google Play

„Google Play“ yra jūsų begalinė pramoga. Tai sujungia visas jūsų mėgstamas pramogas ir padeda jas atrasti naujais būdais, bet kada ir bet kur. „Google“ magiją atnešėme į muziką, filmus, TV, knygas, žurnalus, programas ir žaidimus, kad kiekvieną dieną galėtumėte gauti daugiau savo turinio.

4.1 Prekiniai ženklai

- Google, Android, Google Play yra Google LLC prekiniai ženklai.
- Oracle ir Java yra Oracle ir / ar jos filialų įregistruoti prekiniai ženklai.
- Wi-Fi® bei Wi-Fi logotipas yra registruoti Wi-Fi Alliance asociacijos prekiniai ženklai.
- Visi kiti prekiniai ženklai ir autorinės teisės priklauso jų

Android robotas yra atkurtas ar modifikuotas pagal Google sukurtą ir pateiktą projektą. Naudojamas pagal sąlygas aprašytas Creative Commons 3.0 leidimo licencijoje - Šaltinio nurodymas.

Gamintojas:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšuva, Lenkija

WWW svetainė: www.myphone-mobile.com
Pagaminta Kinijoje

5. Pakuotės turinys

- Mobilusis telefonas HAMMER CONSTRUCTION
- Įkroviklis (adapteris + USB kabelis)
- Naudojimo vadovas

Pritrūkus arba sugadinus kurį iš pirmiau minėtų daiktų - kreipkitės pas įrenginio pardavėją.

6. Telefono techniniai parametrai

Displėjus: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Procesorius (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Pagrindinė kamera (galinė): 16Mpx + 8Mpx + LED

Priekinė kamera: 8Mpx

RAM: 6 GB

Vidinė atmintis: 128 GB

Kortelių skaitytuvas: microSD (max. 1 TB)

Operacinė sistema: Android 12

Dviguba SIM kortelė: 2x nanoSIM (hibridas)

Atsparumas dulkelems ir vandeniui : IP69

Jungtys: USB-C

Baterijos: 6000 mAh, įmontuota

Įkroviklio įėjimo parametrai 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Įkroviklio išėjimo parametrai 5.0V^{max} 2.0A, 10.0W

Vidutinis efektyvumas eksploatacijos metu (230V, 50Hz):

79.27%


Energijos suvartojimas be apkrovos: mažiau nei 0.3W

Matmenys: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Svoris netto: 321.8g

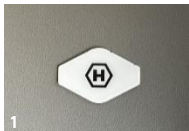
7. Telefono išvaizda

	Funkcija
1	Jutiklinis ekranas 6.0"
2	Ryškumo ir artumo jutikliai
3	Vidinis garsiakalbis
4	Išorinis garsiakalbis
5	Skaitmeninio fotoaparato objektyvas 8 Mpx (selfie)
6	Pranešimų diodas
7	3.5 mm mini jungtis (po neperšlampamu sandarikliu)
8	Skaitmeninio fotoaparato objektyvas 16 Mpx (pagrindinis)

9	Skaitmeninio fotoaparato objektyvas 8 Mpx (pagalbinis)
10	 Techninės apžiūros anga Nedėkite jokių daiktų į vidų! Sugadinimas panaikina garantiją!
11	Apšvietimo diodas (Kameros blykstė) / Žibintuvėlis
12	SIM / microSD kortelių dėklas
13	Garso didinimo ir mažinimo mygtukai
14	Užrakto / įjungimo / išjungimo mygtukas
15	Programuojamas mygtukas
16	Daugiafunkcinė USB-C jungtis (po neperšlampamu sandarikliu)
17	Mikrofonas
18	Lazerinis tolimatis
19	SIM ir microSD kortelių įdiegimo būdai - hibridinė Dual SIM

8. SIM kortelės lizdo atidarymas

Dėžutėje yra specialus įrankis (1 pav.), kuris palengvina SIM kortelės lizdo atidarymą. Visada naudokite apatinį įrankio kraštą, kad atidarytumėte dėklą (2 pav.).



Į angą, esančią šalia SIM kortelės lizdo (3 pav.), įkiškite apatinį dėklo išstūmimo įrankio kraštą (4 pav.):

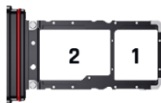


Pabaigoje užtenka šiek tiek pasukti (5 pav.) ir paruošta:



„Hammer Construction“ yra SIM / eSIM / microSD kortelių dėklas, kurio dėka telefoną galite naudoti šiomis konfigūracijomis:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM palaiko tik 1 lizdas!

Tam, kad būtų galima pilnai išnaudoti eSIM kortelę, pirmiausia reikia nulaužti nano eSIM kortelę nuo pridėtos didelės kortelės, kuri leis naudotis virtualiu eSIM profiliu. Tada turime įdėti nano eSIM kortelę į 1 dėklo lizdą.

9. Mygtukai

Meniu (virtualus)

Paspaudus šį mygtuką bus rodomas atvirų programų sąrašas, kuriame galite jas perjungti arba išjungti.

Pradžia (virtualus)

Vienas greitas paspaudimas perkelia jus į telefono darbalaukį. Ilgesnis laikymas paleidžia „Google“ padėjėją.

Atgal (virtualus)

Paspaudus išeinama iš programos / grįžtama į ankstesnį ekraną.

Užrakto / įjungimo / išjungimo mygtukas

- Vienas greitas paspaudimas užrakina / atrakina ekraną.
- Nuspaudus mygtuką apie 2 sekundes:
 - jei išmanusis telefonas išjungtas - jis įsijungia,
 - jei išmanusis telefonas yra įjungtas - rasti meniu, kuriame galima išjungti įrenginį, iš naujo paleisti sistemą.

Garso didinimo ir mažinimo mygtukai

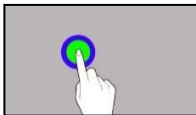
Paspaudus balso skambučio metu, ryšio garsas padidės arba sumažės.

Programuojamas mygtukas

Paspaudus, kol išmanusis telefonas yra atrakintas, paleidžiamas vartotojo nustatytas veiksmas arba programa. Jo funkciją galite pakeisti naudodami nustatymų meniu.

10. Jutiklinio ekrano naudojimas

Išmaniojo telefono jutiklinis ekranas leidžia lengvai pasirinkti elementus arba atlikti operacijas ir gestus. Jutiklinį ekraną galima valdyti šiais veiksmais.

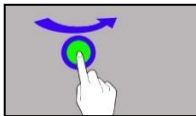


10.1 Lietimas

Palieskite kartą, jei norite pradėti nustatymus, programą, meniu.

10.2 Braukimas

Greitai perbraukite aukštyn, žemyn, į kairę, į dešinę, norėdami paslinkti sąrašą arba ekraną.



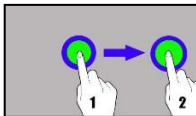
10.3 Trigubas spragtelėjimas

Trumpai palieskite ekraną tris kartus, jei norite padidinti vaizdą - jei ši parinktis įjungta jūsų išmaniojo telefono nustatymuose.



10.4 Laikymas ir braukimas

Palieskite elementą (galbūt piktogramą) ir palaikykite maždaug 1 sekundę. Tada galite ištrinti / pašalinti šį elementą.




10.5 Sutraukti ir išplėsti

Palieskite ekraną dvejais pirštais ir pastumkite juos artyn arba tolyn vienas nuo kito ir taip padidinsite arba sumažinsite nuotrauką ar žemėlapij.



11. Bendravimas

11.1 Skambinimas

Norėdami skambinti, palieskite piktogramą **[Telefonas]**  esančią pagrindiniame ekrane arba Android programų meniu. Įveskite numerį, kuriuo norite skambinti. Paspauskite „Žalioji telefono ragelį“, esantį ekrano apačioje, ir pasirinkite SIM kortelę, kurią norite naudoti.

11.2 SMS žinutės


Galite tvarkyti žinutes naudodamiesi programa **[Žinutės]**



pagrindiniame ekrane arba išmaniojo telefono meniu.

Palieskite programą ir palieskite piktogramą  Pradėti pokalbį, įveskite telefono numerį, adresato vardą arba pasirinkite jį

iš sąrašo. Kai pasirinksite kontaktą, pasirodys ekranas, kuriame įvesite pačią žinutę. Parašykite žinutę. Prieš siųsdami žinutę, jūs galite ją paversti daugiaformačiu

pranešimu paspaudę simbolį , esančią kairėje ekrano pusėje ir pridędami lipduką, garso failą ar vietą. Norėdami pridėti nuotrauką iš galerijos arba tiesiai iš savo

fotoaparato, bakstelėkite simbolį . Norėdami išsiųsti



žinutę spauskite SMS.


12. Įrenginio priežiūra

Sekite žemiau esančias instrukcijas.

- Valymui naudokite tik sausą skudurėlį. Niekada nenaudokite jokių medžiagų, kurių sudėtyje yra daug rūgščių ar šarmų.
- Naudokite tik originalius priedus. Dėl šios taisyklės pažeidimo gali būti panaikinta garantija.

13. Teisingas panaudotos įrangos šalinimas



Pagal Direktyvą 2012/19/EU dėl panaudotos elektros ir elektroninės įrangos (elektros ir elektroninės įrangos atliekų - EEEA) prietaisai yra  paženklintas perbraukta šiukšlių dėže. Produktai, pažymėti šiuo simboliu, po naudojimo laikotarpio neturėtų būti šalinami arba išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo atsikratyti panaudotos

elektros ir elektroninės įrangos, pristatydamas ją į nurodytą perdirbimo vietą, kurioje pavojingos atliekos yra perdirbamos. Šios rūšies atliekų surinkimas nurodytose vietose ir faktinis jų panaudojimo procesas prisideda prie gamtinių išteklių apsaugos. Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos tinkamas šalinimas yra naudingas žmonių sveikatai ir aplinkai. Norint gauti informacijos apie tai, kur ir kaip išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą aplinkai palankiomis sąlygomis naudotojas turėtų kreiptis į vietinės valdžios įstaigą, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kur įranga buvo įsigyta.

14. Teisingas panaudotos baterijos šalinimas



Pagal ES direktyvą 2006/66/EC su pakeitimais, pateiktais ES direktyvoje 2013/56/UE dėl baterijų sunaikinimo, šis produktas pažymėtas perbrauktu šiukšlių dėžės simboliu. Simbolis rodo, kad šiame gaminyje naudojamos baterijos neturėtų būti šalinamos kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet jas reikia tvarkyti pagal teisinės direktyvas ir vietinius nuostatus. Negalima atsikratyti baterijų ir akumuliatorių kartu su nerūšiuojamomis komunalinėmis atliekomis. Baterijų ir akumuliatorių naudotojai privalo naudoti esamus šių daiktų surinkimo taškus, kurie leidžia juos grąžinti, perdirbti ir šalinti. Europos Sąjungoje dėl baterijų ir akumuliatorių surinkimo ir perdirbimo taikomos atskiros procedūros. Norėdami daugiau sužinoti apie esamas baterijų ir akumuliatorių perdirbimo procedūras, kreipkitės į

vietinį atliekų šalinimo įstaigą arba sąvartyną.

VIEDtālruņa ATMIŅA

HAMMER CONSTRUCTION**1. Saturs**

1. Saturs	206
2. Drošība	207
3. Rokasgrāmatas lietošana	211
4. Svarīga informācija	211
4.1 Preču zīmes	212
5. Iepakojuma saturs	213
6. Tālruņa tehniskie parametri	213
7. Tālruņa izskats	214
8. SIM kartes slota atvēršana	216
9. Pogas	218
10. Skārienjutīgā ekrāna lietošana	219
10.1 Pieskāriens	219
10.2 Pavilkšana	219
10.3 Trīskāršs klikšķis	219
10.4 Turēšana un pavilkšana	220
10.5 Slidēšana uz iekšu vai uz āru	220
11. Sakari	220
11.1 Zvanu veikšana	220
11.2 SMS - Īsziņas	220
12. Iekārtas apkope	221
13. Nolietotā aprīkojuma pareiza utilizācija	221
14. Pareiza nolietotā Akumulatora utilizācija	222

UZMANĪBU !	Paziņojums
Ražotājs neatbild par sekām, ko izraisa iekārtas nepareiza lietošana un instrukciju neievērošana.	Programmatūras versija var tikt atjaunināta bez iepriekšēja paziņojuma. Ražotāja pārstāvis saglabā tiesības izlemt par šīs instrukcijas pareizu interpretāciju.

2. Drošība

–NERISKĒJIET–

Jebkura bezvadu iekārta var izraisīt traucējumus, kas var ietekmēt zvanu kvalitāti. Neieslēdziet ierīci vietās, kur mobilo telefonu izmantošana ir aizliegta, tas var radīt traucējumus vai būt bīstami. Obligāti ievērojiet personāla norādes, aizliegumus un brīdinājumus.

Papildu drošības norādījumi par lāzeriem



LĀZERA STAROJUMS.NESKATĪETIES UZ LĀZERA GAISMU!

Lāzera gaismu var izraisīt nopietnus acu bojājumus. Lietošanas laikā nevar virzīt lāzera gaismu tieši vai netieši pret citiem cilvēkiem vai uz atstarojošām virsmām.



Lietošanas laikā nelieciet lāzera staru tieši vai netieši pret citiem cilvēkiem, arī caur atstarojošām virsmām.



Nekādā gadījumā nedrīkst atvērt korpusu. Ja ierīce ir bojāta, nododiet to remontam autorizētā servisa centrā.

LASER Šis lāzers atbilst IEC/EN 60825-1:2014 standarta

2 2. klases ierīču prasībām. Lāzers nesatur komponentu, kuriem nepieciešama apkope.

–KVALIFICĒTS SERVISS–

Šo produktu uzstādīt vai remontēt drīkst tikai kvalificēts personāls vai pilnvarots servisa centrs. Nepilnvarotu vai nekvalificētu personu veikts remonts var izraisīt iekārtas bojājumus un garantijas anulēšanu.

–PALĪDZĪBAS ZVANI–

Ārkārtas zvans var nebūt pieejams dažās vietās vai noteiktās situācijās. Šādos gadījumos (piemēram, izbrauciens uz attāliem rajoniem) ieteicams atrast citu veidu, kā brīdināt avārijas un glābšanas dienestus.

–DEGVIELAS STACIJAS–

Nelietojiet tālruņa uzpildot degvielu savā automašīnā un ķīmikāliju tuvumā.

UZMANĪBU! Vietās, kur pastāv sprādziena risks (piem., degvielas uzpildes stacijās, ķīmikāliju rūpnīcās, u.c.),

ieteicams tālrūni izslēgt. Nemiet vērā noteikumus par GSM aprīkojuma lietošanu šādās vietās.

–WI-FI (WLAN)–

Eiropas Savienības dalībvalstīs WLAN tīklu var izmantot telpās bez jebkādiem ierobežojumiem.

–CEĻU SATIKSMES DROŠĪBA–

Izņemot ārkārtas gadījumus, tālrūni braukšanas laikā drīkst lietot tikai tad, ja izmanto austiņas vai skaļruni, kas nodrošina drošību un neierobežo lietotāja vadīšanas spējas. Ja jums nav austiņu un vēlaties izmantot tālrūni, grieziet malā un apturiet automašīnu. Pievērsiet uzmanību likumiem, kas attiecas uz mobilā tālrūņa izmantošanu, braucot noteiktā teritorijā.

–ŪDENS UN CITI ŠĶIDRUMI–

Ierīcei ir IP69 izturības sertifikāts. Tas nozīmē ūdens un putekļu izturību, ja visi blīvējumi ir neskarti un pareizi uzstādīti. Ja iespējams, apzināti nepakļaujiet ierīci ūdens vai citu šķidrumu iedarbībai. Ūdens un citi šķidrumi neietekmē pozitīvi elektronisko komponentu darbību. Pēc mitrināšanas ierīci pēc iespējas ātrāk notīriet un nosusiniet. Pirms USB kabeļa pievienošanas tālrūņa uzlādes kontaktligzdai pārliecinieties, ka tas ir sauss. Kabeļa savienojums ar mitru kontaktligzdu var izraisīt lēnu koroziju un radīt problēmas ar tālrūņa uzlādi.

–BĒRNI UN PERSONAS AR FIZISKU VAI GARĪGU INVALIDITĀTI–

Šo iekārtu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām, kā arī personas, kas nav iepriekš lietojušas elektronisku aprīkojumu. Šādas personas var lietot šo iekārtu tikai par viņu drošību atbildīgo personu uzraudzībā. Šī iekārta nav rotaljieta. Atmiņas karte un SIM karte ir pietiekami maza, lai to varētu norīt bērns, izraisot nosmakšanu. Iekārta un tās piederumi jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.

—AKUMULATORAS UN PIEDERUMI—

Nepakļaujiet Akumulatorau ļoti augstu/zemu temperatūru (zem 0°C/32°F un virs 40°C/104°F) iespaidam. Ekstremālas temperatūras var negatīvi ietekmēt uzlādes kapacitāti un Akumulatoraa kalpošanas ilgumu. Izvairieties no saskarsmes ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, jo tie var izraisīt daļēju vai pilnīgu Akumulatoraa sabojāšanu. Akumulatorau drīkst lietot tikai mērķim, kuram tas paredzēts. Neiznīciniet Akumulatorau, nebojāiet to un nemetiet to ugunī - tas ir bīstami un var izraisīt ugunsgrēku. Nolietoti vai bojāti Akumulatorai ir jāizmet speciālā atkritumu tvertnē. Nepareiza Akumulatoraa veida uzstādīšana var izraisīt sprādzienu.

Aizliegts atvērt Akumulatorau. Utilizējiet Akumulatorau saskaņā ar norādēm. Atvienojiet lādētāju no elektrības tīkla, kamēr lādētājs netiek lietots. Ja lādētāja vads ir bojāts, nelabojiet to, bet nomainiet vadu vai lādētāju ar jaunu. Lietojiet tikai oriģinālos ražotāja piederumus.

—DZIRDE—

Lai izvairītos no kaitīgas ietekmes uz dzirdi, ilgstoši neizmantojiet ierīci ar maksimālā režīmā iestatītu skaļumu un nenovietojiet ierīci tieši pie auss!

—REDZE—

Lai izvairītos no redzes bojāšanas, nespīdiniet acis ieslēgtu lukturi. Spēcīgs gaismas plūsma var izraisīt pastāvīgus acu bojājumus!

3. Rokasgrāmatas lietošana

Iekārta un ekrāna uzņēmumi, kas redzami šajā rokasgrāmatā, var atšķirties no faktiskā produkta. Piederumi, kas piegādāti kopā ar viedtālruni, var atšķirties no rokasgrāmatas ilustrācijām.

Rokasgrāmatā ir aprakstītas Android™ sistēmas iespējas. Šie apraksti var atšķirties atkarībā no operāciju sistēmas versijas un lietotnēm, kas instalētas jūsu iekārtā.

Bez ražotāja iepriekšējas rakstiskas piekrišanas aizliegts kopēt, reproducēt, tulkot vai nodot jebkādā veidā (elektroniski vai mehāniski, tostarp kopējot, ierakstot vai uzglabājot informācijas uzglabāšanas vai koplietošanas sistēmās) šo rokasgrāmatu vai jebkuru tās daļu.

4. Svarīga informācija

Vairākums lietotņu, ko iespējams instalēt iekārtā, ir mobilās lietotnes. Šādu lietotņu funkcionēšanas veids var atšķirties no analogiskām programmām, kas instalētas personālajā datorā. Lietotnes, kas instalētas iekārtā, var atšķirties

atkarībā no valsts, reģiona un aparatūras specifiskajām. Ražotājs neatbild par problēmām, kuras izraisa trešo pušu programmatūra. Ražotājs neatbild par anomālām parādībām, kuras izraisa reģistra iestatījumu rediģēšana un operāciju sistēmas programmatūras modificēšana. Mēģinājumi modificēt operāciju sistēmu var izraisīt kļūmes un problēmas lietotņu lietošanā. Tas var izraisīt garantijas anulēšanu.



Android sistēma

Android 12 nodrošina vēl personiskāku, drošāku un vieglāku ierīces lietošanu. Tas ietver pilnībā pārveidotu lietotāja interfeisu, kas ir paredzēts tieši jums, jaunas privātuma funkcijas, kas ir izstrādātas jūsu drošībai un ļauj jums kontrolēt situāciju, kā arī ērtāk pāriet uz spēlēšanu vai pat pāriet uz jaunu ierīci.



Google Play

Google Play ir jūsu bezgalīgā izklaide. Tas apvieno visas jūsu iecienītās izklaides un palīdz to atklāt jaunus veidos, jebkurā laikā un vietā. Mēs esam piesaistījuši Google burvju mūzikai, filmām, TV, grāmatām, žurnāliem, lietotnēm un spēlēm, lai jūs katru dienu varētu iegūt vairāk no sava satura.

4.1 Preču zīmes

- Google, Android, Google Play ir Google LLC preču zīmes.
- Oracle un Java ir reģistrētas Oracle un/vai tās filiāļu preču zīmes.

- Wi-Fi® Wi-Fi logotips ir reģistrēta Wi-Fi Alliance association preču zīme.
- Visas pārējās preču zīmes un autortiesības pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Android robots tiek atjaunots vai modificēts, balstoties uz Google izstrādāto un izplatīto darbu. Tiek izmantots, ievērojot noteikumus, kas doti Creative Commons 3.0 licencē - Autorības atzīšana.

Ražotājs:

mPTech Sp. z o. o.
Nowogrodzka iela 31
00-511 Varšava, Polija

Interneta vietne: www.myphone-mobile.com

Ražots Ķīnā

5. Iepakojuma saturs

- Mobilais tālrunis HAMMER CONSTRUCTION
- Lādētājs (adapteris + USB kabelis)
- Lietotāja rokasgrāmata

Ja kāds no iepriekš minētajiem priekšmetiem ir pazudis vai bojāts, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju.

6. Tālruņa tehniskie parametri

Displejs: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Procesors (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core


Galvenā kamera (aizmugurē): 16Mpx + 8Mpx + LED

Priekšējā kamera: 8Mpx

Operatīvā atmiņa: 6 GB**Iekšējā glabātuve:** 128 GB**Karšu lasītājs:** microSD (max 1 TB)**Operētājsistēma:** Android 12**Divas SIM kartes:** 2x nanoSIM (hibrīds)**Izturība pret putekļiem un ūdeni:** IP69**Savienotāji:** USB-C**Akumulatoraa:** 6000 mAh, iebūvēts**Lādētāja ieejas parametri:** 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz**Lādētāja izejas parametri:** 5.0V^{max} 2.0A, 10.0W**Vidējā efektivitāte darbības laikā (230V, 50Hz):** 79.27%**Enerģijas patēriņš bezslodzes stāvoklī:** zem 0.3W**Izmēri:** 168.6 × 82.8 × 15.2mm**Svars netto:** 321.8g

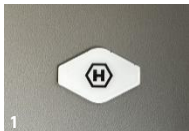
7. Tālruņa izskats

	Funkcija
1	Spilgtuma un tuvināšanas sensori
2	Iekšējais skaļrunis
3	Digitālās kameras lēcas 8 Mpx (selfie)
4	Paziņojumu diode
5	3.5 mm mini spraudnis (zem ūdensnecaurīdīga blīvējuma)
6	Digitālās fotokameras objektīvs 16 Mpx (galvenais)
7	Digitālās fotokameras objektīvs 8 Mpx (papildu)

8	Apgaismojuma diodes (Kameras lukturis) / Zibspuldze
9	SIM / microSD karšu tekne
10	Skaļuma palielināšanas un samazināšanas pogas
11	 Tehniskās apskates atvere Nenovietojiet nekādus priekšmetus iekšā! Bojājums anulē garantiju!
12	Bloķēšanas iesl./izsl. poga
13	Programmējama poga
14	Skārienjutīgais ekrāns 6.0"
15	Ārējais skaļrunis
16	Daudzfunkcionāls USB-C ports (zem ūdensnecaurļaidīga blīvējuma)
17	Mikrofons
18	Lāzera tālmērītājs
19	SIM un microSD karšu instalēšanas metodes - hibrīda Dual SIM

8. SIM kartes slota atvēršana

Kastītē ir speciāls instruments (1. att.), kas atvieglo SIM kartes slota atvēršanu. Vienmēr izmantojiet instrumenta apakšējo malu, lai atvērtu paplāti (2. att.).



Slotā blakus SIM kartes slotam (3. att.) ievietojiet paplātes izstumšanas instrumenta apakšējo malu (4. att.):

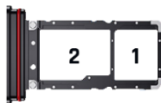


Beigās pietiek ar to nedaudz pagriezt (5. att.) un gatavs:



Hammer Construction ir aprīkots ar paliktni SIM / eSIM / microSD kartēm, pateicoties kurām jūs varat izmantot tālruni šādās konfigurācijās:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM atbalsta tikai slots Nr. 1!

Lai varētu pilnvērtīgi izmantot eSIM karti, vispirms no pievienotās lielās kartes jāizlauž nano eSIM karte, kas ļaus izmantot virtuālo eSIM profilu. Tad jums ir jāievieto nano eSIM karte paplātes 1. slotā.

9. Pogas

Izvēlne (virtuālais)

Šis pogas nospiešana izsauc atvērto lietotņu sarakstu, kurā jūs varat pārslēgties starp lietotnēm vai tās izslēgt.

Sākums (virtuālais)

Vienreiz ātri nospiežot, jūs pārejat uz tālruņa darbvirsmu. Ilgāka turēšana sākas Google palīgu.

Atpakaļ (virtuālais)

Nospiešana ļauj iziet no lietotnes /atgriezties iepriekšējā ekrānā.

Bloķēšanas iesl./izsl. poga

- Vienreiz ātri nospiežot, tiek bloķēts/atbloķēts ekrāns.
- Turot pogu nospiestu apmēram 2 sekundes:
 - Ja viedtālrunis ir izslēgts - iekārta ieslēdzas,
 - ja viedtālrunis ir ieslēgts - atrast izvēlni, kas ļauj izslēgt ierīci, restartēt sistēmu.

Skaļuma palielināšanas un samazināšanas pogas

Šo pogu nospiešana balss zvana laikā izraisa audio savienojuma skaļuma palielināšanu vai samazināšanu.

Programmējama poga

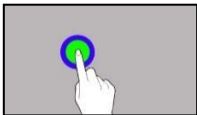
Nospiežot, kamēr viedtālrunis tiek atbloķēts, tiek palaista lietotāja definēta darbība vai programma. Tās funkciju var mainīt, izmantojot iestatījumu izvēlni.

10. Skārienjutīgā ekrāna lietošana

Viedtālruņa skārienjutīgais ekrāns ļauj ātri atlasīt elementus vai veikt darbības. Skārienjutīgo ekrānu var pārvaldīt ar šādām darbībām.

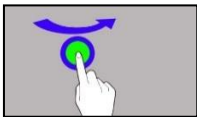
10.1 Pieskāriens

Pieskarieties vienu reizi, lai palaistu iestatījumus, lietotnes, izvēlni.



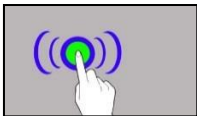
10.2 Pavilkšana

Ātri pavelciet uz augšu, uz leju, pa kreisi vai pa labi, lai ritinātu sarakstu vai ekrānu.



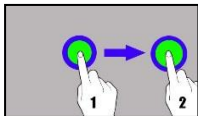
10.3 Trīskāršs klikšķis

Ātri uzsitiet pa ekrānu trīs reizes, lai sāktu palielināšanu - ja šī funkcija ir iespējota jūsu viedtālruņa iestatījumos.



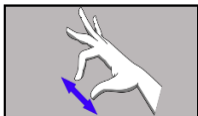
10.4 Turēšana un pavilkšana

Pieskarieties elementam (piemēram, ikonai) un turiet to apmēram 1 sekundi. Tad jūs varat dzēst/atinstalēt šo elementu.




10.5 Slīdēšana uz iekšu vai uz āru

Pieskarieties ekrānam ar diviem pirkstiem un satuviniet tos vai attāliniet tos, lai palielinātu vai samazinātu fotogrāfiju vai karti.





11. Sakari

11.1 Zvanu veikšana


Lai zvanītu, pieskarieties **[Tālruna]**  ikonai galvenā ekrānā vai Android lietotņu izvēlnē un atlasiet klaviatūras ikonu . Ievadiet numuru, kuram vēlaties zvanīt. Nospiediet "Zaļa klausuli" ekrāna apakšā un izvēlieties, kuru SIM karti vēlaties lietot.

11.2 SMS - Īsziņas

Jūs varat pārvaldīt savas īsziņas, izmantojot **[Īsziņu]**  ikonu, kas ir galvenajā ekrānā vai viedtālruna lietotņu izvēlnē.

Palaidiet lietotni un pieskarieties ikonai  , ievadiet tālruna numuru, kontaktpersonas vārdu vai

izvēlieties to sarakstā. Kad izvēlēšities kontaktu, parādīsies ekrāns, kurā varēsiet ierakstīt pašu īsziņu. Ierakstiet īsziņas saturu. Pirms sūtīt īsziņu, varat to pārveidot par multivides

īsziņu, nospiežot simbolu , kas atrodas ekrāna kreisajā pusē un pievieno uzlīmi, audio failu vai atrašanās vietu. Lai pievienotu fotoattēlu no galerijas vai tieši no kameras,

pieskarieties simbolam . Lai sūtītu īsziņu, nospiediet



SMS.


12. Iekārtas apkope

Sekojiat instrukcijām zemāk.

- Tīrīšanai lietojiet tikai sausu drānu. Nedrīkst lietot tīrīšanas līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu koncentrāciju.
- Lietojiet tikai oriģinālos piederumus. Šī noteikuma neievērošana var izraisīt garantijas anulēšanu.

13. Nolietotā aprīkojuma pareiza utilizācija



Iekārta ir marķēta ar pārsvītrotu atkritumu tvertni saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par lietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu (Elektriskā  un elektroniskā aprīkojuma atkritumi). Produktus, kas marķēti ar šo simbolu, pēc lietošanas perioda beigām nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lietotājam ir pienākums utilizēt lietoto

elektrisko un elektronisko aprīkojumu, nogādājot to speciālā otrreizējās pārstrādes punktā, kur tiek pārstrādāti bīstami atkritumi. Šāda veida atkritumu savākšana speciālās vietās un to atgūšanas process palīdz aizsargāt dabas resursus. Pareiza elektriskā un elektroniskā aprīkojuma utilizācija pozitīvi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai saņemtu informāciju par to, kur un kā izmest lietot elektrisko un elektronisko aprīkojumu videi draudzīgā veidā lietotājam jāsazinās ar savu pašvaldību, atkritumu savākšanas punktu vai pārdošanas punktu, kur aprīkojums tika iegādāts.

14. Pareiza nolietotā Akumulatora utilizācija



Saskaņā ar ES direktīvu 2006/66/EK, ar grozījumiem, kas ietverti ES direktīvā 2013/56/ES, par Akumulatoru utilizāciju, šis produkts ir marķēts ar pārsvītrotu atkritumu tvertnes simbolu. Simbols norāda, ka Akumulatoraus, kas lietoti šajā produktā, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem mājāsaimniecības atkritumiem, tie ir jāutilizē saskaņā ar likumdošanas prasībām un vietējiem noteikumiem. Aizliegts izmest Akumulatoraus kopā ar nešķīrotiem mājāsaimniecības atkritumiem. Akumulatorai lietotājiem jāizmanto šo elementu savākšanas punkti, kuros iespējams tos nodot, pārstrādāt un utilizēt. Eiropas Savienībā Akumulatoru savākšana un otrreizējā pārstrāde tiek veikta saskaņā ar īpašām procedūrām. Lai uzzinātu vairāk par pastāvošajām Akumulatoru otrreizējās pārstrādes procedūrām, sazinieties ar savu pašvaldību vai atkritumu apstrādes

UN GHID PRACTIC

HAMMER CONSTRUCTION

1. Continut

1. Conținut.....	224
2. Siguranta	225
3. Utilizarea manualului	228
4. Informație importantă.....	229
4.1 Mărci comerciale.....	230
5. Conținutul pachetului	230
6. Specificatii tehnice	231
7. Aspectul telefonului	231
8. Deschiderea slotului pentru cartela SIM	232
9. Butoanele.....	234
10. Utilizarea ecranului tactil	235
10.1 Atingere.....	236
10.3 Clic triplu	236
10.4 Atingeți și glisați.....	236
10.5 Glisare apropiind și depărtând	236
11. Comunicarea	237
11.1 Efectuarea apelurilor.....	237
11.2 Mesaje text.....	237
12. Întreținerea dispozitivului	237
13. Eliminarea corectă al echipamentului uzat	238
14. Eliminarea corectă al echipamentului uzat	238

ATENȚIE!	Declarație
<p>Producătorul nu poartă răspundere pentru oricare consecințe cauzate de utilizare necorespunzătoare al telefonului și nerespectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare.</p>	<p>Versiunea software-ului poate fi actualizată fără o notificare prealabilă. Reprezentantul își păstrează dreptul de a determina interpretarea corectă a instrucțiunilor de mai sus.</p>

2. Siguranta

—NU RISCATI—

Toate dispozitivele fără fir pot provoca interferențe, ceea ce ar putea afecta calitatea altor conexiuni. Nu porniți dispozitivul în locurile unde este interzisă utilizarea telefoanelor mobile, sau în cazul când pot cauza interferențe sau alte pericole. Respectați întotdeauna orice tip de interdicții, reglementări și avertismente transmise de personalul facilităților.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru lasere



RADIAȚIE LASER.EVITAȚI CONTACTUL VIZUAL DIRECT CU RAZA! Raza de Laser poate provoca vătămări grave ale vederii. Nu priviți direct sau indirect (reflectarea suprafeței) la sursa razei de

Laser.



Nu îndreptați fasciculul Laser direct sau indirect către alte persoane în timpul utilizării, inclusiv prin suprafețe reflectorizante.



Carcasa nu trebuie deschisă în niciun caz. În cazul în care dispozitivul este deteriorat, trimiteți-l la un centru de service autorizat pentru reparații.

LASER Acest Laser îndeplinește cerințele IEC / EN 60825-1: 2014 pentru echipamentele de clasa a 2-a. Laserul nu conține părți care necesită întreținere.

—SERVICE CALIFICAT—

Doar personalul calificat sau service autorizat poate să instaleze sau să repare acest produs. Repararea de către un service neautorizat sau necalificat poate cauza deteriorarea dispozitivului și pierderea garanției.

—APELURI DE ALARMĂ—

Efectuarea apelurilor de alarmă poate să nu fie posibilă în anumite zone sau circumstanțe. Este recomandat să găsiți o modalitate alternativă de notificare a serviciilor de urgență dacă mergeți în acest tip de zone îndepărtate.

—STATIILE DE ALIMENTARE—

Nu utilizați telefonul mobil în timp ce realimentați la o stație de benzină sau în apropierea produselor chimice.

ATENȚIE! În locurile în care există riscul de explozie (adică stațiile de benzină, fabricile chimice etc.), este recomandat să opriți telefonul. Consultați regulamentele care reglementează utilizarea echipamentelor GSM în astfel de locuri.

—SIGURANȚA RUTIERĂ—

În afară de situațiile de urgență, folosirea telefonului în timpul conducerii trebuie efectuată numai cu ajutorul căștilor sau difuzorului, ceea ce asigură siguranța și nu limitează abilitățile motorii ale utilizatorului. În cazul lipsei căștilor și dacă persoana dorește oricum să utilizeze telefonul, ea ar trebui să tragă pe

dreapta și să oprească mașina. Fiți atenți la reglementările legale privind utilizarea telefoanelor mobile ale zonei în care folosiți telefonul.

—WI-FI (WLAN)—

În statele membre ale Uniunii Europene, o rețea WLAN poate fi utilizată în interior fără restricții.

—APA ȘI ALTE LICHIDE—

Dispozitivul are certificat de rezistență IP69. Aceasta înseamnă că dispozitivul este rezistent la praf și rezistent la apă atunci când toate garniturile de cauciuc sunt intacte și așezate corect. Pe cât posibil, protejați dispozitivul de apă și de alte lichide. Apa și alte fluide au impact negativ asupra componentelor electronice ale telefonului. Dacă este umed, ștergeți și uscați dispozitivul cât mai curând posibil. Asigurați-vă că cablul USB este uscat înainte de a-l conecta la priza de încărcare a telefonului. Conectarea cablului la o priză udă sau umedă îl expune la coroziune lentă și poate cauza probleme cu încărcarea telefonului.

—BATERIE ȘI ACCESORII—

Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte înalte/scăzute (mai joase de 0°C/ 32°F și mai ridicate de 40°C/ 104°F). Temperaturile extreme pot afecta capacitatea și durata de viață a bateriei. Evitați contactul cu lichidele și obiectele metalice deoarece acestea pot cauza deteriorarea parțială sau completă a bateriei. Bateria trebuie să fie utilizată numai în conformitate cu scopul acesteia. Nu distrugeți, nu deteriorați și nu aruncați bateria în flăcări, acest lucru poate cauza incendiu. Bateria uzată sau deteriorată trebuie să fie plasată într-un container special. Instalarea unui tip necorespunzător a bateriei poate cauza explozie. Niciodată nu dezamblați bateria. Bateria trebuie eliminată în conformitate cu instrucțiunile. Deconectați

încărcătorul neutilizat de la rețeaua electrică. Dacă cablul încărcătorului este deteriorat, el nu trebuie reparat, ci înlocuit cu unul nou. Folosiți numai accesoriile originale.

—COPII ȘI PERSOANE CU DIZABILITĂȚI FIZICE SAU MENTALE—

Acest dispozitiv nu trebuie operat de persoane (inclusiv de copii) cu abilități fizice sau mentale limitate, precum și de persoane care nu au experiență anterioară în utilizarea echipamentelor electronice. Ele pot folosi aparatul numai fiind supravegheate de persoanele responsabile de siguranța acestora. Acest dispozitiv nu este o jucărie. Cardul de memorie și cartelele SIM sunt suficient de mici pentru a fi înghițite de un copil și provoca sufocarea. Păstrați dispozitivul și accesoriile lui departe de accesul copiilor.

—AUZUL—



Pentru a evita deteriorarea auzului, nu utilizați dispozitivul la niveluri ridicate de volum pentru o perioadă lungă de timp, nu apropiați dispozitivul în timpul funcționării lui direct la ureche!

—VEDEREA—



Pentru a evita deteriorarea vederii, nu priviți cu atenție lumina blițului când clipește. O rază puternică de lumină poate cauza deteriorarea permanentă a vederii!

3. Utilizarea manualului

Dispozitivul și capturele de ecran arătate în imagini, pot fi diferite de cele ale actualului produs. Accesoriile atașate la setul smartphonului pot fi diferite de ilustrațiile incluse în manual. Opțiunile descrise în manual pot fi găsite în sistemul Android™. Descrierile pot fi diferite, în funcție de versiunea sistemului de operare și aplicațiile instalate în dispozitiv. Fără consimțământul

prealabil în formă scrisă al producătorului, nici o parte din acest manual nu poate fi fotocopiată, reprodusă, tradusă sau transmisă în în orice formă sau prin orice mijloace electronice sau mecanice, inclusiv fotocopierea, înregistrarea sau stocarea în orice sistem de stocare și partajare a informațiilor.

4. Informație importantă

Majoritatea aplicațiilor care pot fi instalate în dispozitiv sunt aplicații mobile. Modul de operare al acestui tip de aplicații poate fi diferit de cele similare lor instalate pe computerul personal. Aplicațiile instalate în dispozitiv pot varia în funcție de țară, regiune și specificațiile hardware. Producătorul nu poartă răspundere pentru problemele cauzate de software-ul părții a treia. Producătorul nu poartă răspundere pentru anomalii care pot apărea la editarea setărilor de înregistrare și modificarea software-ului sistemului de operare. Încercările de a modifica sistemul de operare pot cauza defecțiuni și probleme cu aplicațiile. Acest lucru poate duce la pierderea garanției.



Sistemul Android

Android 12 oferă experiențe și mai personale, sigure și fără efort pe dispozitivul dvs. Disponând de o interfață de utilizare complet reimaginată doar pentru tine, de noi funcții de confidențialitate concepute pentru siguranța ta și care te pun în control și de modalități mai simple de a ajunge direct la jocul tău sau chiar de a trece la un nou dispozitiv.



Google Play

Google Play este divertismentul tău nelimitat. Combină toate divertismentele preferate și te ajută să îl descoperi în moduri noi, mereu și peste tot. Am introdus magia Google în muzică,

filme, televiziune, cărți, reviste, aplicații și jocuri, astfel încât să puteți profita la maximum de conținut în fiecare zi.

4.1 Mărci comerciale

- Google, Android, Google Play și alte mărci sunt mărci înregistrate care aparțin Google LLC.
- Oracle și Java sunt mărci înregistrate ale Oracle și/ sau companiile afiliate.
- Logourile Wi-Fi® și Wi-Fi sunt mărci comerciale înregistrate ale asociației Wi-Fi Alliance.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor aparțin respectivilor proprietari.

Robotul Android a fost reconstruit sau modificat pe baza unui proiect creat și pus la dispoziție de Google. Utilizarea lui este supusă termenilor și condițiilor descrise în Licența de autorizare Creative Commons 3.0

Producătorul:

mPTech Sp. z o. o.
str. Nowogrodzka 31
Varșovia 00-511, Polonia

Pagină web: www.myphone-mobile.com

Prodot în China

5. Conținutul pachetului

- Telefon mobil HAMMER CONSTRUCTION
- Încărcător (adaptor + cablu USB)
- Manual de utilizare

Dacă careva dintre articolele de mai sus lipsește sau este deteriorat, contactați distribuitorul dvs.

6. Specificatii tehnice

Ecran: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Procesor (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Camera principală (spate): 16Mpx + 8Mpx con LED

Camera frontala: 8Mpx

Memorie RAM: 6 GB

Memorie internă: 128 GB

Cititor de carduri: microSD (max. 1 TB)

Sistemul de operare: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (hibrid)

Rezistența la praf și apă: IP69

Conectori: USB-C

Bateriei: 6000 mAh, incorporat

Camera principală (din spate) 100-240V ~ 0.3A, 50/60Hz

Camera frontală (selfie) 5.0V = 2.0A, 10.0W

Consumul de energie în regim fără sarcină: sub 0.3W

Eficiență medie în timpul funcționării (pentru 230V, 50Hz):


79.27%

Dimensiuni: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Greutate netto: 321.8g

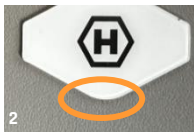
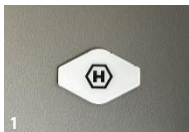
7. Aspectul telefonului

	Funcție
1	Senzori de luminozitate și proximitate
2	Difuzor intern
3	Lentile pentru camera digitală 8 Mpx (selfie)
4	Diodă de notificare
5	Port mini-mufă 3,5 mm (sub sigiliu impermeabil)
6	Lentile pentru camera digitală 16 Mpx (principala)

7	Lentile pentru camera digitală 8 Mpx (adițional)
8	Diode de iluminare (Bliț cameră) / Lanternă
9	Tava pentru cartele SIM / microSD
10	Butoanele de control al volumului
11	 Orificio de deservire Nu introduceți obiecte în interior! Deteriorarea va duce la anularea garanției!
12	Butonul de blocare/deblocare
13	Buton programabil
14	Ecran tactil 6.0"
15	Difuzor extern
16	Microfon
17	Telemetru cu laser
18	Port multifuncțional USB-C (sub sigiliu impermeabil)
19	Poziționarea instalării pentru carduri SIM și microSD - hibrid Dual SIM

8. Deschiderea slotului pentru cartela SIM

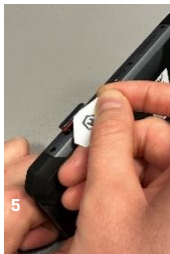
În cutie se află un instrument special (fig. 1) care facilitează deschiderea slotului pentru cartela SIM. Utilizați întotdeauna marginea inferioară a instrumentului pentru a deschide tava (fig. 2).



În slotul de lângă slotul cartelei SIM (fig. 3), introduceți marginea de jos a instrumentului de evacuare a tăvii (fig. 4):

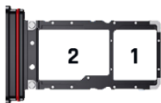


La sfarsit, este suficient sa-l strabati usor (fig. 5) si este gata:



Hammer Construction este echipat cu o tavă pentru carduri SIM / eSIM / microSD, datorită căreia puteți utiliza telefonul în următoarele configurații:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card



eSIM este acceptat doar de slotul 1!

Pentru a putea folosi pe deplin cardul eSIM, primul lucru de făcut este să spargeți cardul nano eSIM de pe cardul mare atașat, ceea ce vă va permite să utilizați profilul eSIM virtual. Apoi trebuie să punem cardul nano eSIM în slotul 1 al tăvii.

9. Butoanele

Meniu (virtual)

Apăsarea lui duce la afișarea aplicațiilor deschise, unde puteți să

treceți de la o aplicație la alta sau să le închideți.

Acasă (virtual)

O apăsare rapidă vă duce la ecranul de lucru al telefonului. Apăsarea și menținerea activează Google Assistant.

Înapoi (virtual)

Apăsați pentru ieșirea din aplicație/reîntoarcerea la ecranul precedent.

Butonul de blocare/deblocare

- O apăsare rapidă va bloca/debloca ecranul.
- Apăsarea butonului timp de 2 secunde va duce la:
 - Dacă telefonul inteligent este închis –pornirea dispozitivului,
 - dacă smartphone-ul este pornit - accesează meniul care vă permite să opriți dispozitivul, să reporniți sistemul.

Butoane de micșorare și mărire a volumului

Apăsarea lui în timpul unui apel vocal va mări sau micșora volumul conexiunii audio .

Buton programabil

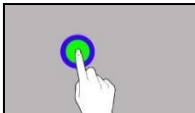
Apăsarea lui în timp ce smartphone-ul este deblocat lansează o acțiune sau o aplicație definite de utilizator. Puteți modifica funcția lui cu ajutorul meniului setărilor.

10. Utilizarea ecranului tactil

Ecranul tactil al smartphone-ului vă permite cu ușurință să selectați elemente sau să efectuați operațiuni și acțiuni. Ecranul tactil poate fi controlat de următoarele acțiuni.

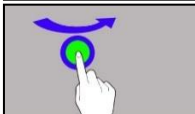
10.1 Atingere

Atingeți o singură dată pentru a accesa opțiuni, aplicație, meniu.



10.2 Glisare

Glisați rapid în sus, jos, la stânga, la dreapta, pentru a derula lista sau ecranul.



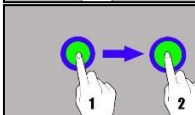
10.3 Clic triplu

Apăsați rapid de trei ori pe ecran pentru a începe mărirea imaginii – în cazul dacă această opțiune este activată în setările telefonului dvs. inteligent.



10.4 Atingeți și glisați

Atingeți un element (poate o iconiță) și mențineți-o apăsată timp de 1 secundă. Apoi puteți șterge/dezinstala acest element.




10.5 Glisare apropiind și depărtând

Atingeți ecranul cu două degete și glisați-le apropiind sau depărtând pentru a mări sau micșora o poză sau o hartă.




11. Comunicarea

11.1 Efectuarea apelurilor


Pentru a efectua un apel atingeți iconița **[Telefon]**  situată pe ecranul principal sau în meniul aplicațiilor Android. Introduceți numărul de telefon pe care doriți să îl apelați. Apăsati „Verde receptor” plasat în partea superioară a ecranului și alegeți cartela SIM pe care doriți să o folosiți.



11.2 Mesaje text

Puteți gestiona mesajele utilizând aplicația **[Mesaje]**  aplicație situată pe ecranul principal sau în meniul aplicațiilor. Activați o aplicație și atingeți iconița

 **Începeți conversația prin chat**

, introduceți numărul de telefon, numele de contact sau selectați-l din listă. După ce ați ales contactul va apărea un ecran în care puteți tasta mesajul propriu-zis. Tastați textul mesajului. Înainte de a expedia un mesaj text, îl puteți transforma într-un mesaj multimedia

apăsând simbolul , situat în partea stângă al ecranului și adăugare a unui emoticon, fișier audio sau locație. Pentru a adăuga o fotografie din galerie sau direct de pe camera dvs.

apăsati simbolul . Pentru a expedia mesajul apăsați  SMS.

12. Întreținerea dispozitivului

Respectați instrucțiunile de mai jos.

- Pentru curățare folosiți doar o stofă uscată. Niciodată nu folosiți nici un agent cu o concentrație mare de acizi sau alcalii.

- Folosiți numai accesoriile originale. Încălcarea acestei reguli poate duce la anularea garanției.

13. Eliminarea corectă al echipamentului uzat



Dispozitivul este marcat cu un coș de gunoi barat, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE cu privire la Echipament electric și electronic uzat (Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice - DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie să fie eliminate sau aruncate împreună cu alte deșeurile menajere după perioada de utilizare. Utilizatorul este obligat să se debaraseze de echipamentul electric și electronic prin livrarea lui la punctul de reciclare desemnat în care sunt reciclate deșeurile periculoase. Colectarea acestui tip de deșeurile în locațiile desemnate și procesul propriu-zis de recuperare al acestora contribuie la protecția resurselor naturale. Eliminarea corespunzătoare al echipamentului electric și electronic este benefică pentru sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru a obține informație despre locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod ecologic utilizatorul trebuie să contacteze administrația publică locală, punctul de colectare a deșeurilor, sau punctul de vânzare unde a fost procurat echipamentul.

14. Eliminarea corectă al echipamentului uzat



În conformitate cu directiva UE 2006/66/CE cu schimbările continute în directiva UE 2013/56/UE cu privire la eliminarea bateriilor, acest produs este marcat cu un simbol coș de gunoi barat cu două linii. Simbolul indică faptul că bateriile utilizate în acest produs nu trebuie eliminate cu deșeurile menajere obișnuite, dar trebuie

tratate în conformitate cu directivele legale și reglementările locale. Nu se permite ca bateriile și acumulatele să fie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Utilizatorii bateriilor și acumulatele trebuie să utilizeze punctele de colectare disponibile al acestor unități, care le permite să întoarcă, recicleze și elimine. În cadrul UE, colectarea și reciclarea bateriilor și acumulatele este subiectul unei proceduri aparte. Pentru a afla mai multe despre procedurile existente de reciclare a bateriilor și acumulatele contactați oficiul local sau o instituție de eliminare a deșeurilor sau depozit.

HAMMER CONSTRUCTION

1. Содержание

1. Содержание.....	240
2. Безопасность.....	241
3. Использование руководства.....	245
4. Важная информация.....	245
4.1 Торговые марки.....	247
5. Содержание упаковки.....	247
6. Технические характеристики	248
7. Внешний вид телефона	248
8. Открытие слота для SIM-карты	249
9. Кнопки	252
10. Использование сенсорного экрана.....	253
10.1 Прикосновение.....	253
10.2 Скольжение	253
10.3 Тройное нажатие	253
10.4 Удерживайте и скользите	253
10.5 Уменьшение / увеличение	254
11. Связь.....	254
11.1 Осуществление вызовов	254
11.2 Текстовые сообщения.....	254
12. Техническое обслуживание устройства	255
13. Правильная утилизация использованного оборудования	255
14. Правильная утилизация использованного оборудования	256

ВНИМАНИЕ!	Заявление
<p>Производитель не несёт ответственность за любые последствия, вызванные неправильным использованием устройства и несоблюдением вышеуказанных инструкций руководства по эксплуатации.</p>	<p>Версия программного обеспечения может быть обновлена без предварительного уведомления. Представитель производителя сохраняет за собой право определять правильную интерпретацию вышеуказанных инструкций.</p>

2. Безопасность

—НЕ РИСКУЙТЕ—

Все беспроводные устройства могут создавать помехи, которые могут повлиять на качество других подключений. Не включайте устройство в местах, где запрещено использование мобильных телефонов, или когда они могут вызвать помехи или другие опасности. Всегда соблюдайте любые виды запретов, правил и предупреждений, передаваемых персоналом объекта.

Дополнительные указания по безопасности для лазеров



ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМОГО ЗРИТЕЛЬНОГО КОНТАКТА С ЛУЧОМ!

Лазерный луч может нанести серьезный вред вашему зрению. Избегайте прямого или непрямого зрительного контакта (поверхностное отражение) с источником лазерного луча.



Не направляйте лазерный луч прямо или косвенно на других людей во время

использования, в том числе через отражающие поверхности.



Ни в коем случае не открывайте корпус. Если устройство повреждено, отдайте его в ремонт в авторизованный сервисный центр.

LASER Этот лазер соответствует требованиям IEC / EN 60825-1: 2014 для оборудования класса 2.

2

Лазер не содержит частей, требующих обслуживания.

—ЭКСТРЕННЫЕ ВЫЗОВЫ—

Осуществление экстренных вызовов может быть невозможно в некоторых местностях или обстоятельствах.

Рекомендуется найти альтернативный способ уведомления экстренных служб, если вы собираетесь в отдаленные районы.

—АВТОЗАПРАВОЧНЫЕ СТАНЦИИ—

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время заправки на автозаправочной станции или в непосредственной близости от химикатов.

ВНИМАНИЕ! В местах, где существует риск взрыва (например, на автозаправочных станциях, химических заводах и т. д.), рекомендуется выключать телефон. Ознакомьтесь с правилами, регламентирующими использование оборудования GSM в этих местах.

—WI-FI (WLAN)—

В государствах-членах Европейского Союза сеть WLAN может использоваться внутри помещений без каких-либо ограничений.

—ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ—

Помимо экстренных ситуаций, использование телефона во время вождения должно осуществляться только

с использованием гарнитуры или громкой связи, что обеспечивает безопасность и не ограничивает подвижность пользователя. При отсутствии гарнитуры, но наличия желания воспользоваться телефоном, следует съехать на обочину и остановить машину. Обратите внимание на правовые нормы, касающиеся использования мобильного телефона во время вождения в данном регионе.

—ВОДА И ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ—

Устройство имеет сертификат сопротивления IP69. Это означает, что устройство является пыле- и водонепроницаемым, при условии, что все резиновые уплотнения не повреждены и правильно установлены.

Насколько возможно, берегите устройство от попадания воды и других жидкостей. Вода и другие жидкости имеют негативное влияние на электронные компоненты телефона. При попадании воды, протрите и высушите устройство как можно скорее.

Перед подключением USB-кабеля к разъему для зарядки телефона убедитесь, что он сухой. Подключение шнура к мокрому или влажному разъему может привести к коррозии и проблемам с зарядкой телефона.

—ДЕТИ И ЛЮДИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ И ПСИХИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ—

Это устройство не должно эксплуатироваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, а также людьми, не имеющими опыта работы с электронным оборудованием. Они могут использовать устройство только под наблюдением людей, ответственных за их безопасность. Это устройство не игрушка. Карта памяти и SIM-карта достаточно малы, чтобы быть

проглоченными ребёнком и вызвать удушье. Храните устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте.

—БАТАРЕЯ И АКСЕССУАРЫ—

Не подвергайте батарею воздействию очень высоких/низких температур (ниже 0°C/32°F и выше 40°C/104°F). Экстремальные температуры могут повлиять на мощность и срок службы батареи. Избегайте контакт с жидкостями и металлическими предметами так как это может частично или полностью разрушить батарею. Батарея должна использоваться только в соответствии с её предназначением.

Не разрушайте, не разбирайте и не бросайте батарею в огонь – это опасно и может привести к пожару. Изношенные или поврежденные батареи должны быть помещены в специальный контейнер. Установка неправильного типа батареи может привести к взрыву. Никогда не разбирайте батарею. Утилизируйте батарею в соответствии с инструкциями. Отключите неиспользуемое зарядное устройство от сети питания. Если шнур зарядного устройства поврежден, не ремонтируйте, а замените его или зарядное устройство на новые. Используйте только оригинальные аксессуары.

—КВАЛИФИЦИРОВАННОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ —

Только квалифицированный персонал или авторизованный центр могут устанавливать или ремонтировать устройство. Ремонт осуществленный несанкционированным или неквалифицированным центром может привести к повреждению телефона и потери гарантии.

—СЛУХ—

Во избежание повреждения слуха, не используйте устройство на большой громкости в течение длительного периода времени, не подносите устройство непосредственно к уху!

—ЗРЕНИЕ—

Чтобы избежать повреждения зрения, не смотрите на вспышку. Сильный луч света может привести к необратимому повреждению глаз!

3. Использование руководства

Устройство, а также снимки с экрана на иллюстрациях в данной инструкции, могут отличаться от фактических. Аксессуары, прилагаемые к комплекту смартфона, могут отличаться от иллюстраций, приведенных в руководстве. Опции, описанные в руководстве, можно найти в системе Android™. Эти описания могут отличаться в зависимости от версии операционной системы и приложений, установленных на устройстве.

Без предварительного письменного согласия производителя, никакая часть данного руководства не может быть фотокопирована, воспроизведена, переведена или передана в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись или хранение в любых системах хранения и обмена информацией.

4. Важная информация

Большинство приложений, которые могут быть

установлены на устройстве являются мобильными приложениями. Методы функционирования такого типа приложений могут отличаться от их аналогов, установленных на персональном компьютере.

Приложения, установленные на устройстве, могут различаться в зависимости от страны, региона и технических характеристик оборудования. Производитель не несет ответственности за проблемы, вызванные программным обеспечением сторонних производителей. Производитель не несет ответственности за аномалии, которые могут возникнуть при редактировании параметров реестра и изменении программного обеспечения операционной системы. Попытки изменить операционную систему могут вызвать сбои и проблемы с приложениями. Это может привести к потере гарантии.



Операционная система Android

Android 12 обеспечивает еще более персональный, безопасный и легкий опыт работы на вашем устройстве. С полностью обновленным пользовательским интерфейсом, разработанным специально для вас, новыми функциями конфиденциальности, которые обеспечивают вашу безопасность и дают вам возможность контролировать ситуацию, а также более удобными способами перейти к игровому процессу или даже перейти на новое устройство.



Google Play

Google Play - это ваше неограниченное развлечение. Он сочетает в себе все ваши любимые занятия и помогает вам открывать их по-новому, всегда и везде. Мы

RU © mPTech. Все права защищены. **HAMMER CONSTRUCTION**
внедрили магию Google в музыку, фильмы, телевидение, книги, журналы, приложения и игры, чтобы вы ежедневно получали как можно больше от своего контента.

4.1 Торговые марки

- Google, Android и Google Play являются товарными марками компании Google LLC.
- Oracle и Java являются зарегистрированными торговыми марками Oracle и/или аффилированных компаний.
- Логотипы Wi-Fi® и Wi-Fi являются зарегистрированными торговыми марками ассоциации Wi-Fi Alliance.
- Все остальные торговые марки и авторские права принадлежат их соответствующим владельцам.

Робот Android был воспроизведен или изменен на основе проекта, созданного и предоставленного Google. Его использование определено в положениях и условиях, описанных в Лицензии на авторизацию Creative Commons 3.0.

Производитель:

mPTech Sp. z o. o.

Улица Nowogrodzka 31

Варшава 00-511, Польша

Веб-страница: www.myphone-mobile.com

Произведено в Китае

5. Содержание упаковки

- Мобильный телефон **HAMMER CONSTRUCTION**
- Зарядное устройство (адаптер + кабель USB)
- Руководство пользователя

Если какая-либо из вышеперечисленных позиций отсутствует или повреждена, обратитесь к вашему поставщику.

6. Технические характеристики

Экран: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Процессор (CPU/GPU): Helio G85 Octa-core

Основная камера (задняя): 16Мрх + 8Мрх + LED

Фронтальная камера: 8Мрх

Память ОЗУ: 6 GB

Встроенная память: 128 GB

Поддержка карт памяти: microSD (< 1 TB)

Операционная система: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (гибридный)

Сопротивление пыли и воды: IP69

Соединители: USB-C

Аккумулятор: 6000 mAh, встроенный

Входные параметры зарядного устройства: 100-240V
~ 0.3A, 50/60Hz

Выходные параметры зарядного устройства: 5.0V
2.0A, 10.0W

**Средняя эффективность во время работы (для 230 В,
50 Гц):** 79.27%


Потребляемая мощность без нагрузки: менее 0,3 Вт

Размеры: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Вес сеть: 321.8g

7. Внешний вид телефона

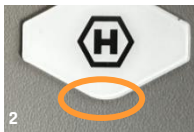
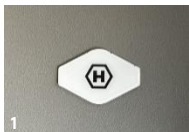
	Функция
1	Датчики яркости и положения
2	Встроенный динамик
3	Объектив цифровой камеры 8 Мрх (селфи)

4	Световой индикатор уведомлений
5	Порт мини-джек 3,5 мм (под водонепроницаемым уплотнением)
6	Объектив для цифровой камеры 16 Мрх (главная)
7	Объектив для цифровой камеры 8 Мрх (дополнительно)
8	Диоды (Вспышка камеры) / Фонарик
9	Лоток для SIM-карт / microSD
10	Кнопки регулировки громкости
11	 Сервисное отверстие Не вставляйте посторонние предметы! Повреждение приведёт к аннулированию гарантии!
12	Кнопка блокировки/разблокировки
13	Программируемая кнопка
14	Сенсорный экран 6.0"
15	Внешний динамик
16	Мультифункциональный порт USB-C (под водонепроницаемым уплотнением)
17	Микрофон
18	Лазерный дальномер
19	Позиционирование установки для SIM-карт и microSD - гибридная Dual SIM

8. Открытие слота для SIM-карты

В коробке есть специальный инструмент (рис. 1),

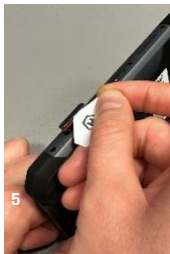
RU © mPTech. Все права защищены. **HAMMER CONSTRUCTION**
облегчающий открытие слота SIM-карты. Всегда
используйте нижний край инструмента, чтобы открыть
лоток (рис. 2).



В слот рядом со слотом для SIM-карты (рис. 3) вставьте
нижний край инструмента для извлечения лотка (рис.
4):



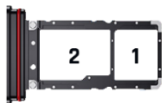
В конце его достаточно слегка поддеть (рис. 5) и
готово:



Hammer
оснащен лотком для карт SIM/eSIM/microSD, благодаря
чему вы можете использовать
телефон в следующих
конфигурациях:

1. SIM 1 card + SIM 2 card
2. SIM card + eSIM card
3. SIM card + microSD card
4. Micro SD card + eSIM card

Construction



eSIM поддерживается только слотом №1!

Чтобы иметь возможность полноценно использовать eSIM-карту, первое, что нужно сделать, это отломить nano-eSIM-карту от прикрепленной большой карты, что позволит использовать виртуальный профиль eSIM. Затем мы должны поместить карту nano eSIM в слот 1 лотка.

9. Кнопки

Меню (виртуальное)

Нажатие приведёт к отображению открытых приложений, вы можете переключаться между ними или закрыть их.

Главная страница (виртуальная)

Одно быстрое нажатие откроет рабочий стол телефона. Её нажатие и удержание активирует Google Assistant.

Назад (виртуальное)

Нажмите для выхода из приложения/возврату к предыдущему экрану.

Кнопка блокировки/разблокировки

- Одно быстрое нажатие блокирует/разблокирует экран.
- Удерживание в течении 2 секунд приведёт к:
 - Если смартфон выключен – включению,
 - когда смартфон включен - вызывает меню, позволяющее выключить устройство, перезагрузить систему.

Кнопки уменьшения и увеличения громкости

Нажатие во время голосового вызова приведёт к увеличению или уменьшению громкости соединения.

Программируемая кнопка

При разблокированном смартфоне, нажатие откроет приложение либо действие, которое было выбрано пользователем в настройках. Вы можете изменить его функцию, используя меню настроек.

10. Использование сенсорного экрана

Сенсорный экран смартфона позволяет легко выбирать элементы или выполнять операции и действия. Сенсорным экраном можно управлять при помощи следующих действий.

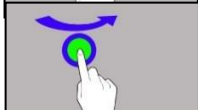
10.1 Прикосновение

Одно прикосновение для запуска опций, приложения, меню.



10.2 Скольжение

Быстро скользите вверх, вниз, влево или вправо, чтобы прокрутить список или экран.



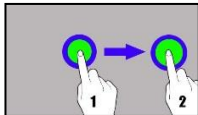
10.3 Тройное нажатие

Быстро нажмите на экран три раза для того, чтобы начать уменьшение/увеличение – если этот параметр включен в настройках вашего смартфона.



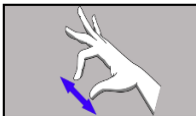
10.4 Удерживайте и скользите

Коснитесь элемента (возможно, значка) и удерживайте его около 1 секунды. Затем вы можете удалить /деинсталлировать этот элемент.




10.5 Уменьшение / увеличение

Прикоснитесь к экрану двумя пальцами и сдвиньте их вместе или раздвиньте для изменения масштаба фотографии или карты.




11. Связь

11.1 Осуществление вызовов


Чтобы позвонить, нажмите значок **[Телефон]**  расположенный на главном экране или в меню приложений Android. Введите номер телефона, на который вы хотите позвонить. Нажмите «Зеленая трубка», расположенную в нижней части экрана, и выберите SIM-карту, которую вы хотите использовать.

11.2 Текстовые сообщения

Вы можете управлять своими сообщениями с помощью приложения **[Сообщения]**  приложение, расположенное на главном экране или в меню приложений. Запустите приложение и нажмите значок

 Начать чат

, введите номер телефона, имя контакта или выберите его из списка. При выборе контакта, появится экран для введения сообщения. Введите текст сообщения. Перед отправкой текстового сообщения вы можете преобразовать его в мультимедийное, нажав

символ , который находится с левой стороны от окна с текстом, и добавить стикер, файл, аудио либо местоположения. Чтобы добавить фото с галереи, или непосредственно сделать фото с камеры, нажмите на

иконку . Для отправки сообщения нажмите  SMS.

12. Техническое обслуживание устройства

Следуйте инструкциям ниже.

- Для чистки используйте только сухую ткань. Не используйте средства с высокой концентрацией кислот или щелочей.
- Используйте только оригинальные аксессуары. Нарушение этого правила может привести к аннулированию гарантии.

13. Правильная утилизация использованного оборудования



Устройство обозначено перечеркнутым мусорным контейнером, в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС касательно использованного электрического и электронного оборудования (Отходы электрического и электронного оборудования - WEEE). Изделия, отмеченные этим символом, не должны утилизироваться или выбрасываться вместе с бытовым мусором после использования. Пользователь обязан сдать электрическое и электронное оборудование в назначенный пункт переработки для опасных отходов. Сбор такого типа отходов в специальных местах, и процесс их переработки, способствуют защите натуральных ресурсов. Надлежащая утилизация использованного электрического и электронного оборудования полезна для здоровья человека и окружающей среды. Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое

и электронное оборудование в экологически безопасном режиме, пользователь должен обратиться в местное правительственное учреждение, пункт сбора отходов или пункт продажи, где было приобретено оборудование.

14. Правильная утилизация использованного оборудования



В соответствии с Директивой ЕС 2006/66/ЕС с изменениями содержащимися в Директиве ЕС 2013/56/UE касательно утилизации батарей, это изделие обозначено перечёркнутым мусорным контейнером. Символ указывает что батареи, используемые в этом изделии, не должны выбрасываться вместе с бытовым мусором, а обрабатываться в соответствии с правовыми директивами и местными нормами. Запрещается утилизировать батареи и аккумуляторы с несортированными городскими отходами.

Пользователи батарей и аккумуляторов должны использовать доступные пункты сбора этих изделий, которые позволяют им возврат, переработку и утилизацию. В рамках ЕС, сбор и переработка батарей и аккумуляторов является предметом отдельной процедуры. Чтобы узнать больше о существующих процедурах переработки батарей и аккумуляторов, обратитесь в местное учреждение для утилизации отходов или на санитарную свалку.

КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

HAMMER CONSTRUCTION

1. Съдържание

1. Съдържание	257
2. Безопасност	258
3. Използване на ръководството	266
4. Важна информация	266
4.1 Запазени марки	268
5. Съдържание пакет	269
6. Технически Характеристики	269
7. Външен вид на телефона	270
8. eSIM функция	271
8.1 Стартиране и активиране на eSIM карта	271
8.2 Деактивиране и изтриване на профил	272
9. Бутони	272
10. Използване на тъч скрийна	273
10.1 Докосване	273
10.2 Плъзгане	274
10.3 Троен клик	274
10.4 Задържане и плъзгане	274
10.5 Плъзгане навън и навътре	274
11. Комуникиране	275
11.1 Провеждане на обаждания	275
11.2 SMS - Съобщения	275
12. Поддръжка на устройството	276
13. Правилно изхвърляне на използвано	

оборудване	276
14. Правлно изхвърляне на използвана батерия	
.....	277

ВНИМАНИЕ!	Изявление
<p>Производителят не носи отговорност за последиците от ситуации, причинени от неправилна употреба на телефона или неспазване на инструкциите в ръководството за експлоатация.</p>	<p>Версията на софтуера може да бъде обновена без предизвестие. Представителят на производителя си запазва правото да вземе решение за правилното тълкуване на това ръководство.</p>

2. Безопасност

—НЕ РИСКУВАЙТЕ—

Всички безжични устройства могат да причиняват смущения, които могат да повлияят на качеството на други връзки. Не включвайте устройството на места, на които е забранено използването на мобилни телефони, или когато това може да причини смущения или други опасности. Винаги спазвайте всякакви забрани, разпоредби и предупреждения, предадени от персонала на съоръжението.

Допълнителни инструкции за безопасност за лазери



ОПАСНОСТ ОТ ЛАЗЕРНА РАДИАЦИЯ! НЕ ГЛЕДАЙТЕ ДИРЕКТНО КЪМ ЛЪЧА!

Лазерният лъч може да причини сериозно увреждане на зрението ви. Не гледайте директно или индиректно (отражение на повърхността) към него.



Не насочвайте лазерния лъч директно или индиректно към други хора по време на употреба, включително отразяващи повърхности.



В никакъв случай не трябва да се отваря корпусът. Ако устройството е повредено, поправете го в оторизиран сервизен център.

LASER Този лазер отговаря на изискванията IEC/EN 60825-1:2014 за Class 2
2 екипировка. Лазерът не съдържа части, които имат нужда от поддръжка.

в Hammer CONSTRUCTION **Отваряне на слота за SIM карта**

В кутията е включен специален инструмент (фиг.1), който помага за отваряне на слота за SIM карта. За да

използвате лоста на таблата, винаги използвайте долния ръб на инструмента (фиг.2).



В гнездото до гнездото за SIM картата (фиг. 3) поставете долния ръб на инструмента за изхвърляне на тавата (фиг. 4):



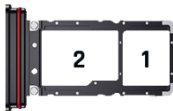
Накрая трябва само леко да повдигнете (фиг. 5) и сте готови:



Фиг. 5

Hammer Construction е оборудван с тава за SIM/eSIM/microSD карти, което позволява телефонът да се използва в следните конфигурации:

1. SIM 1 + SIM 2
2. SIM + eSIM
3. SIM + microSD карта
4. microSD карта + eSIM



⚠ eSIM се поддържа само в слот 1!

За телефоните OPM, за да можете да използвате пълноценно картата eSIM, първо трябва да извадите nano картата eSIM от включената голяма карта, за да активирате виртуалния профил eSIM. След това трябва да поставим nano eSIM картата в слот 1 на

тавата.



eSIM се поддържа само в слот 1!

За телефони, предназначени за оператора, за да се улесни използването на функцията eSIM възможно най-скоро, специалната карта за това вече е поставена във вашия Hammer Construction в слот 1 на таблата. Ако обаче не желаете да използвате функцията eSIM, а предпочитаната от вас конфигурация е например 2 обикновени SIM карти, ще трябва да извадите eSIM картата и да поставите на нейно място една от стандартните SIM карти с наноразмер.

—КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ—

Само квалифициран персонал или оторизиран сервизен център могат да монтират или ремонтират части на този продукт. Ремонтът от неоторизиран или неквалифициран сервиз може да причини повреда на устройството и загуба на гаранция.

—СПЕШНИ ОБАЖДЕНИЯ—

Извършването на спешни обаждания може да не е възможно в някои области или обстоятелства. Препоръчително е да намерите алтернативен начин за уведомяване на службите за спешна помощ, ако отивате в този тип отдалечени райони.

—WI-FI (WLAN)—

В държавите-членки на Европейския съюз, WLAN мрежата може да се използва на закрито, без никакви ограничения.

—БЕНЗИНОСТАНЦИИ—

Не използвайте мобилния си телефон, докато зареждате с гориво на бензиностанция или в близост до химикали.

***ВНИМАНИЕ!** На места, където има риск от експлозия (т.е. бензиностанции, химически заводи и др.), Препоръчително е да изключите телефона. Моля, обърнете се към разпоредбите, регулиращи използването на GSM оборудване на тези места.*

—БЕЗОПАСНОСТ НА ПЪТЯ—

Освен извънредни ситуации, използването на телефона по време на шофиране трябва да се извършва само с използване на слушалки или високоговорител, което гарантира безопасност и не ограничава двигателните способности на потребителя. Ако не притежавате слушалки и все пак искате да използвате телефона, трябва да спрете колата. Обърнете внимание на правните разпоредби относно използването на мобилен телефон по време на шофиране. Някои електронни компоненти на автомобила без адекватна защита могат да бъдат засегнати от вълните, излъчвани от телефона; следователно е препоръчително да използвате телефона в колата само когато външната антена на автомобила е обезопасена.

—ВОДА И ДРУГИ ТЕЧНОСТИ—

Устройството има сертификат за устойчивост IP69. Това означава, че устройството е устойчиво на прах и вода, когато всички гумени уплътнения са

непокътнати и правилно поставени на място. Доколкото е възможно, предпазвайте устройството от вода и други течности. Водата и другите течности нямат положителен ефект върху електронните компоненти на телефона. Ако е мокро, избършете и изсушете устройството възможно най-бързо. Уверете се, че USB кабелът е сух, преди да го свържете към гнездото за зареждане на телефона. Включването на кабела в мокър или влажен контакт го излага на бавна корозия и може да причини проблеми с зареждането на телефона.

—ДЕЦА И ФИЗИЧЕСКИ И ПСИХИЧЕСКИ НЕРАВНОСТОЙНИ ХОРА—

Това устройство не трябва да се използва от хора (включително деца) с ограничени физически или умствени способности, както и от хора без опит в работата с електронно оборудване. Те могат да използват устройството само под наблюдението на хора, отговорни за тяхната безопасност. Това устройство не е играчка. Картата с памет и SIM картата са достатъчно малки, за да бъдат погълнати от дете и да предизвикат задавяне. Пазете устройството и неговите аксесоари на място, недостъпно за деца.

—БАТЕРИЯ И АКСЕСОАРИ—

Избягвайте да излагате батерията на много високи / ниски температури (под 0 ° C / 32 ° F и над 40 ° C / 104 ° F). Екстремните температури могат да повлияят на капацитета и живота на батерията.

Избягвайте контакт с течности и метални предмети, тъй като това може да причини частични или пълни повреди на батерията. Батерията трябва да се използва само според предназначението си. Не унищожавайте, увреждайте и не хвърляйте батерията в пламъци - това е опасно и може да причини пожар. Износената или повредена батерия трябва да се постави в специален контейнер. Прекомерното зареждане на батерията може да причини повреда. Следователно едно зареждане на батерията не трябва да трае повече от 1 ден. Инсталирането на неправилен тип батерия може да причини експлозия.

Никога не отваряйте батерията. Моля, изхвърляйте батерията в съответствие с инструкциите. Изключете неизползваното зарядно устройство от електрическата мрежа. В случай на повреда на проводника на зарядното устройство, той не трябва да се поправя, а да се замени с нов. Използвайте само оригиналните аксесоари на производителя.

—ЗВУЦИ—



За да избегнете увреждане на слуха, не използвайте устройството при високи нива на звука за дълъг период от време!

—ЗРЕНИЕ—



За да избегнете увреждане на зрението, не гледайте внимателно светлината на светкавицата, когато тя мига. Силен лъч светлина може да причини трайно

увреждане на очите!

3. Използване на ръководството

Устройството и снимки на екрана, показани на илюстрациите в това ръководство, може да се различават от тези в действителния продукт. Аксесоарите, прикрепени към комплекта, може да се различават от илюстрациите, включени в ръководството. Опциите, описани в ръководството, се намират в системата Android™. Тези описания могат да се различават в зависимост от версията на операционната система и приложенията, инсталирани на устройството.

Без предварително писмено съгласие на производителя никоя част от това ръководство не може да бъде копирана, възпроизвеждана, превеждана или предавана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, електронен или механичен, включително фотокопиране, запис или съхранение във всякакви системи за съхранение и споделяне на информация.

4. Важна информация

Повечето приложения, които могат да бъдат инсталирани на устройството, са мобилни приложения. Метода на работа на такива приложения може да се различава от техните аналози, инсталирани на персонален компютър. Приложенията, инсталирани на устройството, могат да варират в зависимост от държавата, региона и

хардуерните спецификации. Производителят не носи отговорност за проблеми, причинени от софтуер на трети страни. Производителят не носи отговорност за аномалии, които могат да възникнат при редактиране на настройките на системния регистър и модифициране на софтуера на операционната система. Опитите за модификация на операционната система могат да причинят неизправности и проблеми с приложенията. Това може да доведе до загуба на гаранцията.

Android™ Операционна Система

Android 12 осигурява още по-лични, сигурни и лесни преживявания на вашето устройство. Той включва изцяло преосмислен потребителски интерфейс, създаден специално за вас, нови функции за поверителност, които са предназначени за вашата безопасност и ви дават възможност да контролирате, както и по-безпроблемни начини да преминете директно към играта си или дори да преминете към ново устройство.

Google Play

Google Play е вашето развлечение без ограничения. Тя обединява всички забавления, които обичате, и ви помага да ги изследвате по нови начини, по всяко време и навсякъде. Пренесохме магията на Google в музиката, филмите, телевизията, книгите, списанията, приложенията и игрите, така че всеки ден да получавате повече от съдържанието си.

4.1 Запазени марки

- Google, Android, Google Play са собственост на Google LLC.
- Oracle и Java са запазена марка на Oracle и техните партньори.
- Wi-Fi® и Wi-Fi логото са регистрирани марки на Wi-Fi Alliance асоциация.
- Всички други марки са собственост на техните респективни собственици.

Производител:

mPTech Sp. z o. o.

Nowogrodzka street 31

00-511 Warsaw

Poland

www.myphone-mobile.com

Произведено в Китай

5. Съдържание пакет

- Мобилен телефон HAMMER CONSTRUCTION
- Зарядно (адаптер + USB кабел)
- Ръководство

Ако някой от горните елементи липсва или е повреден, моля, свържете се с вашия дилър.

6. Технически Характеристики

Дисплей: 6.0", FHD+ (2160 x 1080px), Gorilla Glass 3

Процесор (CPU): Helio G85 Octa-core

Основна камера (задна): 16Мрх + 8Мрх + LED

Предна камера (селфи): 8Мрх

RAM памет: 6 GB

Вътрешна памет: 128 GB

Четец на карти: microSD (max 1 TB)

Операционна система: Android 12

Dual SIM: 2x nanoSIM (hybrid)

Устойчивост: IP69

Вход: USB-C

Батерия: 6000 mAh, вграден

Параметри на зареждане: 100-240V ~ 0.3A,

50/60Hz

Параметри на зареждане: 5.0V = 2.0A, 10.0W

Средна ефективност на работа (за 230V, 50hz):

79.27%


Консумация на енергия при ниско ниво: по-

малко от 0.3W

Размери: 168.6 × 82.8 × 15.2mm

Тегло: 321.8g

7. Външен вид на телефона

	Функция
1	Сензор за яркост и приближеност
2	Вътрешен говорител
3	Леща на дигитална камера 8Мрх (селфи)
4	Диод за известия
5	Лазерен далекомер
6	3,5 мм минижак (под водоустойчиво уплътнение)
7	Леща на дигитална камера 16Мрх (основна)
8	Леща на дигитална камера 8 Мрх (спомагателен)
9	Диод светкавица / фенер
10	Слот за SIM карти/ microSD
11	Бутони за контрол на звука
12	 Откриване на услугата! Не поставяйте никакви предмети в него! Повредите водят до анулиране на гаранцията!
13	Бутон за включване/изключване
14	Програмируем бутон
15	Тъч скрийн 6.0"
16	Външен говорител
17	Мултифункционален microUSB-C порт (под водоустойчиво уплътнение)
18	Микрофон
19	Пръстов четец

20

Позиция за инсталиране на SIM и microSD карти - хибридна Dual SIM

8. eSIM функция

Нужна е Wi-Fi мрежа или налични мобилни данни за свързване с eSIM). Смартфонът ви трябва да има eSIM, за да се свърже с профила ви. Уверете се, че е в слота за SIM карта. (Тя прилича на стандартна SIM карта).

8.1 Стартиране и активиране на eSIM карта

Отидете в **[Settings]** и изберете **[Mobile Network/eSIM]** от списъка с менюта (ако е поставена обикновена SIM карта, отидете в **[eSIM]**), за да започнете инсталирането на картата. Активирането на eSIM картата включва изтегляне на нейния профил чрез преминаване през конфигурацията. Ако SIM картата е в телефона и вече има определен от оператора профил eSIM, телефонът автоматично ще изтегли и инсталира този профил.



Ако добавяте нова eSIM карта, извадете SIM картата преди конфигурирането!

За да настроите нов eSIM профил, трябва да въведете специален QR код, който сте получили от оператора си и който можете да сканирате с QR код скенер или да въведете ръчно, като при сканирането отидете в раздела **[Need help?]**.

След като сканирате или въведете кода, профилът

на картата ще се изтегли автоматично.

След като профилът бъде изтеглен, в **[Меню] > [Настройки] > [Мобилна мрежа/eSIM]** ще се появи таб с името на оператора и подписа на eSIM и икона за мрежово покритие в горната лента на състоянието.

8.2 Деактивиране и изтриване на профил

За да деактивирате профила на eSIM картата, отидете в **[Настройки] > [Мобилна мрежа/eSIM] > [Име на оператора на eSIM картата]**, разширете разширените опции, след което в раздела **[Оператор]** отидете до иконата за настройки и изберете **Деактивиране/Забрана**. Когато картата е деактивирана, иконата за покритие ще изчезне от горната лента.

За да изтриете напълно избрания профил на eSIM картата, изберете **Изтриване**.

9. Бутони

Меню (виртуален)

Натискането му ще изведе списъка с отворени приложения - там можете да превключвате между тях или да ги изключвате.

Начало (виртуален)

Едно бързо натискане ви отвежда до главния екран. По-дълго натискане стартира Google Assistant.

Назад (виртуален)

С натискането му излезете от апликацията или върнете в предишния екран.

Бутон Включване/Изключване

- Едно бързо натискане заключва / отключва екрана.
- Натискането на бутона за около 2 сек ще:
 - Ако смартфона е изключен – ще се включи,
 - Ако смартфона е изключен – ще се активира меню за изключване или рестартиране на телефона.

Бутони за контрол на звука

Натискането му по време на повикване ще доведе до увеличаване или намаляване на силата на звука.

Програмируем бутон

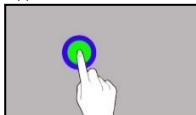
Докосването на отключен смартфон задейства определено от потребителя действие или приложение. Можете да промените функцията му от менюто с настройки.

10. Използване на тъч скрийна

Екрана на смартфона улеснява избора на елементи, извършването на операции и жестове. Екрана може да се управлява чрез следните действия.

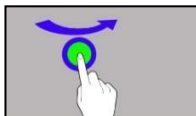
10.1 Докосване

Докоснете веднъж екрана, за да стартирате опции, приложение, меню.



10.2 Плъзгане

Бързо плъзнете нагоре, надолу, наляво или надясно, за да контролирате списъка или екрана.



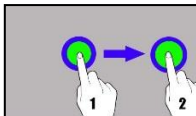
10.3 Троен клик

Бързото докоснете на екрана три пъти ще активира мащабирането - ако тази опция е активирана в настройките на вашия смартфон.



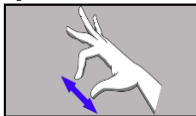
10.4 Задръжане и плъзгане

Докоснете елемент (може би икона) и го задръжете за около 1 секунда. След това можете да преместите, изтриете / деинсталирате този елемент.




10.5 Плъзгане навън и навътре

Докоснете екрана с два пръста и ги плъзнете заедно или разделени, за да увеличите или намалите снимка или карта.


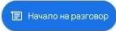



11. Комуникиране

11.1 Провеждане на обаждания

За да направите обаждане натиснете иконата **[Телефон]** , намираща се на главния екран или в менюто на приложенията за Android. Въведете телефонния номер, на който искате да се обадите. Натиснете бутона „слушалка“, намираща се в долната част на екрана, и изберете коя SIM карта искате да използвате.

11.2 SMS - Съобщения

Може да управлявате съобщенията си от приложението **[Съобщения]**  разположено на главния екран или в менюто на приложенията. Стартирайте приложението и докоснете иконата  „Начало на разговор“, въведете телефонния номер, контакт или изберете от списъка. Когато сте избрали контакта, ще се появи екран, където въвеждате самото съобщение. Въведете съдържанието на съобщението.

Преди да изпратите текстово съобщение, можете да го преобразувате в мултимедийно съобщение, като натиснете символ , намираща се от лявата страна на прозореца на съдържанието и добавя стикер, снимка, видео, аудио или местоположение. За да добавите снимка от галерията или директно от

камерата, натиснете символа . За да изпратите съобщението, натиснете SMS.

12. Поддръжка на устройството

Следвайте инструкциите по-долу.

- За почистване използвайте само суха кърпа. Не използвайте препарати с висока концентрация на киселини или алкаиди.
- Използвайте само оригинални аксесоари. Неспазването на това правило може да доведе до отхвърляне на гаранцията.

13. Правилно изхвърляне на използвано оборудване



Устройството е маркирано с зачеркнат кош за смет, в съответствие с Европейската директива 2012/19 / ЕС за използвано електрическо и електронно оборудване (Отпадъчно електрическо и електронно оборудване - ОЕЕО). Продукти, маркирани с този символ, не трябва да се изхвърлят или изхвърлят с други битови отпадъци след период на употреба. Потребителят е длъжен да се отърве от използваното електрическо и електронно оборудване, като го достави до определена точка за рециклиране, в която се рециклират опасни отпадъци.

Събирането на този вид отпадъци на определени

места и реалният процес на тяхното оползотворяване допринасят за опазването на природните ресурси. Правилното изхвърляне на използваното електрическо и електронно оборудване е от полза за човешкото здраве и околната среда.

За да получи информация къде и как да изхвърля използваното електрическо и електронно оборудване по екологичен начин, потребителят трябва да се свърже с местната администрация, пункта за събиране на отпадъци или мястото за продажба, където е закупено оборудването.

14. Правлно изхвърляне на използвана батерия



Съгласно директивата на ЕС 2006/66 / ЕС с промените, съдържащи се в директива на ЕС 2013/56 / UE относно изхвърлянето на батерии, този продукт е маркиран със зачеркнат символ за кошче за боклук. Символът показва, че батериите, използвани в този продукт, не трябва да се изхвърлят с обикновени битови отпадъци, а да се третират в съответствие със законовите директиви и местните разпоредби. Не е разрешено изхвърлянето на батерии и акумулатори с несортирани битови отпадъци. Потребителите на батерии и акумулатори трябва да използват наличните пунктове за събиране на тези предмети, което им позволява да се върнат, рециклират и изхвърлят. В рамките на ЕС събирането и

рециклирането на батерии и акумулатори е предмет на отделни процедури. За да научите повече за съществуващите процедури за рециклиране на батерии и акумулатори, моля свържете се с местния офис или институция за изхвърляне на отпадъци или депо.